

# سیرۃ النبی ﷺ

ایک مسلمان کیلئے قرآن پاک کے بعد سب سے بڑا سرمایہ فخر اس کے رسول کے احوال پاک اور کلمات طہیات میں جتنے مجموعہ کا نام سیرۃ نبوی ہے، اردو میں اس وقت بالاتفاق سب سے کامیاب اور صحیح تر سیرۃ نبوی میں وہ کتاب ہے جس کو دارالمصنفین نے شائع کیا ہے، واللہ اعلم بالصواب۔ اب تک اس کتاب کے چار حصے شائع ہو چکے ہیں، اور تین حصے اور باقی ہیں،

**سیرۃ النبی حصہ اول**، از ولادت تا ختم سلسلہ غزوات، اس مقدمہ مشتمل برقعہ و فن سیرۃ و تاریخ خوب قبل بشت، طبع دوم، ضخامت ۵۶۱ صفحہ، قیمت باعلا کاغذ سے رولہ، تقطیع خورد،

**سیرۃ النبی حصہ دوم**، از ۹۳ تا ۱۱۰، جس میں اقامت امن، تاسیل خلافت، اشاعت اسلام، انتظامات مذہبی، تکمیل شریعت، حجۃ الوداع، وفات و شہداء و اخلاق و عادات کی تفصیل اور ازدواج و اولاد کا مختصر تبصرہ ہے، طبع اول تقطیع کلان، ضخامت ۲۵۱ صفحہ، قیمت قسم اولیٰ سے طبع دوم، تقطیع خورد و ضخامت ۳۸۸ صفحہ، قیمت باختلاف کاغذ سے رولہ، تقطیع کلان،

ملنے کا پتلا

نیر داری مصنفین شہر اعظم گڑھ

جلد ۳۲ ماہ ربیع الثانی ۱۳۵۲ھ مطابق ماہ اگست ۱۹۳۳ء

## مضامین

۸۳-۸۲	سید سلیمان ندوی	شذرات
۹۵-۹۵	"	لاہور کا ایک فلکی آلات ساز،
۱۰۴-۹۶	جناب محمد امجد صاحب انصاری بی، لائے بھوپال،	وجہ دروج و دعائیں کے نقطہ انکشاف سے،
۱۲۴-۱۰۵	نواب صدر یار خانگ مولانا حبیب الرحمن خاں شہرہ	"مارتھ خطیب بھادوی"
۱۲۲-۱۲۵	مولوی سید مقبول احمد صاحب صدیقی، الہ آباد،	خبر بارغ کے مقبرے،
۱۴۰-۱۳۲	مولانا حاجی معین الدین حسناؤی قسطنطنیہ قیام پورہ	شہیدین اسکندریہ کی تناسلی اوراد کے چشمہ عیالات،
۱۴۳-۱۴۱	جناب قاضی احمد میاں صاحب اختر جوناگڑھی،	دیوان نظامی کے قلمی نسخے،
۱۴۶-۱۴۴	"س"	کیا رومن حروف ہیرو گلیفی سے ماخوذ ہیں؟
۱۴۸-۱۴۶	"ع"	اسلامی فن تعمیر
۱۵۱-۱۴۸	"عزہ"	کوہ نور،
۱۵۵-۱۵۲	"	اخبار علمیہ،
۱۵۷-۱۵۶	حکیم الشعرا حضرت امجد حیدر آبادی،	سود و ساز،
۱۵۷	جناب مرزا عزیز صاحب قیسانی دہلوی،	ذائق حقائق،
۱۶۰-۱۵۸	"س"	مطبوعات جدیدہ،





## شکستہ

گذشتہ شذرات میں بعض غلطیاں رہ گئی ہیں جنکی اصلاح مناسب ہوگی ورنہ آگے چل کر وہ شاید تاریخ کی غلطیاں بن جائیں۔ مولانا نور شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی عمر وفات کے وقت یاد سے ساؤن برس لکھی گئی تھی مگر ان کے رفقاء خاص سے معلوم ہوا کہ انٹیسٹ برس تھی اسی تذکرہ کے آخر میں علم و حرفت چھپ گیا ہے حالانکہ وہ علم و معرفت ہے امید ہے کہ ناظرین اسکو قلم سے درست کر لیں۔ فتنی محبوب عالم مرحوم کے تذکرہ میں یہ لکھا گیا ہے کہ وہ اردو کے پہلے روزانہ اخبار کے بانی اور ایڈیٹر تھے اس سے مراد مسلمانوں میں تھی اچھنی اردو کے پہلے اسلامی روزانہ اخبار کے وہ بانی اور ایڈیٹر تھے اردو میں فتنی نو لکھنؤ لکھنؤ کا اردو اخبار ان کے اخبار سے پہلے نکلتا تھا اور اب تک نکل رہا ہے۔

اسد فہمہ اجاب کے امرا پر جلسہ سیرت کے موقع پر بڑودہ جانا پڑا، غلط لکھ دیا۔ ۲ جولائی کی شام کو نکل کر لکھنؤ اور دہلی میں بارہ گئے تھے مگر وہ جولائی کی رات کو بچے بڑودہ کے دارالریاست میں پہنچا اسٹیشن پر ریاست کے نمائندہ مشر کلک اور دوسرے مسلمان انہوں نے خیر مقدم کیا، ریاست کے همان خانہ میں ٹھہرنے کی جگہ ملی دوسرے دن ہزار کسٹنسی دیوان بہادر کے زیر صدارت بڑودہ کا برج کے بال میں جلسہ منعقد ہوا جس نے اور دوسرے مسلمان اور ہندو مہتمم مقرر ہوئے اپنے اپنے انداز میں سیرۃ نبوی کے موضوع پر تقریریں کیں تقریریں کیں دوسرے دن جمعہ کے روز شہر کی جامع مسجد میں بعد نماز میری ایک اور تقریر ہوئی۔

بڑودہ ہندوستان کی بڑی ترقی یافتہ ریاستوں میں ہے آج سے ۲۲ برس پہلے جب میں نے حضرت الاستاذ مرحوم کے زیر پرانی اشاعت اسلام کا کام شروع کیا تھا تو یہاں آیا تھا اس وقت وہاں کے مشہور مسلمان رئیس نواب صدر الدین خاں مرحوم بکے تھے میرے عزیزانہ اور برادرانہ تعلقات تھے اور میں زندہ تھے مرحوم نے اس وقت اردو کا سب سے بڑا کتب خانہ جمع کیا تھا اور جامع مسجد کی تعمیر ختم ہو رہی تھی اب وہ ان کا اردو کتب خانہ اسی جامع مسجد میں ان کے صاحبزادوں نے مقل کر دیا ہے مگر افسوس کہ وہ مقل پر ہوتا ہے اور اس سے استفادہ کی توفیق نہیں ملتی۔

ریاست بڑودہ کی آبادی چوبیس لاکھ ہے جس میں پانچواں حصہ مسلمانوں کا ہے خود شہر کی ایک لاکھ کی آبادی میں میں ہزار مسلمان ہیں الغرض یہاں بنی فیصدی مسلمان آباد ہیں تاہم انکو یہ سنکر افسوس ہوگا کہ یہاں ایک بھی خاص مسلمانوں کا اسکول نہیں ملے جتا۔ لی کہ یہاں ایک انجینئرنگ انسٹی ٹیوٹ ہے جس سے اس وقت تک گیارہ سو لڑکے کامیاب ہو چکے ہیں مگر ان میں مسلمان صرف آٹھ دس تھے جنہیں سے تین ریاست سے باہر کے تھے یہی سبب ہے کہ بنی فیصدی اسلامی آبادی ہونے کے باوجود ریاست کی ملازمت اور منصب اور عہدوں میں مسلمانوں کا نام و نشان نہیں ہے مسلمان اپنی غفلت کا الزام ریاست پر ڈالتے ہیں کہ وہ ہماری تعلیم کی طرف توجہ نہیں کرتی ہوں بڑودہ کے بیدار مغز ہمارا جہ کیساتھ جو جن وطن ہے اسکی بنا پر یہ یقین کرنے کو جی نہیں چاہتا کہ خود انکی ریاست کی بے توجہی سے وہاں مسلمانوں کی یہ کیفیت ہے حالانکہ یہ واقعہ ہے کہ بڑودہ کی ریاست کی تعمیر میں مسلمان امیروں اور سپاہیوں کی تلواروں کو بھی فعل ہے اگر لکھنؤ کو ہونوں کا شہر کہا جاسکتا ہے تو بڑودہ کو کتب خانوں اور مدرسوں کا ملک کہا جاسکتا ہے ریاست کے پورے طول و عرض میں متحرک کتب خانوں، مکتبوں اور مدرسوں کا جال پھیلا ہے اور گجرات کی ابتدائی تعلیم ہندو مسلمان سب کے لئے جاری ہے شہر میں ایک عام کتب خانہ ہے ایک خاص سنسکرت کتب خانہ ہے ایک متحرک کتب خانوں کا مرکزی کتب خانہ ہے یہاں کے کتب خانوں کی عمارت ترتیب اور تقسیم سب امیر کی نظام پر ہے اور حق یہ ہے کہ آج تک یہاں سے بہتر طریق پر کوئی کتب خانہ نظر نہیں آیا اس بڑے کتب خانہ کی عمارتیں منزل منزل سے بڑھ رہی ہیں اور ہر منزل کی چھت و بنیشتہ کی بنی ہے تاکہ بچے کی منزل میں بھی روشنی پہنچ سکے اور کتب خانہ آتش زنی سے محفوظ رہے اس وقت ریاست کے مرکزی کتب خانہ کے ماتحت پینتالیس بڑے اور آٹھ سو کے قریب چھوٹے کتب خانے ہیں اور تقریباً ہر سال چار لاکھ کتابیں پڑھی جاتی ہیں۔

بڑودہ سے بھرچ اور وہاں سے راندیرا راندیر سے سورت اور وہاں سے انگلشور انگلشور سے ڈابھیل اور ڈابھیل سے سورت ہو کر دہلی اور لکھنؤ کے راستے سے ۱۶ جولائی کو اعظم گڑھ واپسی ہوئی ہر جگہ ایک دو تقریریں کرنی پڑیں بھرچ دریا سے نہر کے کنارے وہ مقام ہے جہاں ہشام بن عبد الملک نے انیسویں ہجری میں بحر عرب کی راہ سے نہر بنوائی اس کا ایک فوجی دستہ پہنچا تھا اس کے سال پر پہنچا تاہم کادہ مرقع انگوٹوں کے سامنے کھینچ گیا اور بے اختیار چند مصرعے موزوں ہو گئے۔

راندیر گجرات کے دیندار تاجروں کا مرکزی وطن ہے یہاں کی مسجدوں کی شان و شکوہ کو دیکھ کر ان سندباد بحری و دری تاجروں کے



قتے یاد آئے جگہ الفیل میں ذکر ہے ۱۸ مسجدیں ہیں اور اگر بڑی مسجدیں شروع سے آخر تک سنگ مرمر اور سنگ مٹی کی سوزوں ترکیب سے بنائی گئیں  
جامع مسجد بقوۃ الاسلام اور مسجد چارواڑ بہترین مسجدیں ہیں اور اپنی صفائی اور سہولتی میں ہندوستان بھر میں بے نظیر معلوم ہوئیں پانچویں  
آبادی ہے مگر اسکے اندر بہترین میونسپلٹی بہترین ٹرکین اور ہر جگہ ٹرک پر برقی روشنی کا انتظام ہے مسجدیں برقی ٹیکوں سے راحت رساں اور برقی  
منور ہیں ان ظاہری سمانوں کیساتھ باطنی حیثیت سے بھی یہ مسجدیں غازیوں سے آباد نظر آئیں انوجوان مسلمانوں کی ایک خاص مجلس  
ارکان باہمت میں مصلح اسلام نام ایک مجلس ہے جسے اردو عربی، انگریزی اور گجراتی کا اچھا خاصہ کتب خانہ جمع کیا ہے ایک گوشہ میں ایک پرانا  
جوحب دستور ایک گنبد کے نیچے چاروں اور غلافوں میں لپٹا ہوا ضروروں کے جھرمٹ میں ہے اور جسکی نسبت کہا جاتا ہے کہ یہ کسی تاجی یا تاج  
بھر چرچ اور سورت اور راندیر میں ایسی مسجدیں نظر آئیں جسکی تاریخیں پانچویں صدی کی بتائی جاتی ہیں اور کہیں دروازوں پر لکھ بھی دیکھی  
میں ایک عربی مدرسہ بھی موجود ہے جس میں یہ دیکھ کر خوشی ہوئی کہ اسیں قدیم عربی کیساتھ جدید عربی بھی سکھائی جاتی ہے  
ڈائبل سوت سے ایک دسٹیشن بعد ایک گاؤں ہے جہاں کے دو تاجر ملکر اس سارہ کو جو دیوبند کے نظام شمس چند سال پہلے لڑا  
اٹھالائے ہیں ہر قسم کی عمارتیں مسجد کتب خانہ، جہان خانہ، دارالحدیث اور دارالعلوم غفران چتر پور میں تاجروں کی فیاضی سے بے منت غیر  
کے عرصہ میں بنکر تیار ہو گئی ہے صرف مدرسہ کی خاطر بجلی کی روشنی کا خاص اہتمام ہے مولانا شبیر احمد صاحب عثمانی، مولانا سرسراج احمد صاحب  
صاحب اور دوسرے فاضل علمادرس میں مصروف ہیں اور تین سو کے قریب طالب العلم ہندوستان اور بیرون ہندوستان کے زیر تعلیم  
اور اردو کے کتب لگ ہیں بجائے وقوع گاؤں سے باہر میدان میں ہے خوش فضا منظر، سکون کا مقام اور اسٹیشن سے جسکا نام مردلی  
پانچ میل دور ہے گجرات کے جس طالب العلم بھی یہاں آ رہے ہیں ہم کو توقع ہے کہ انشاء اللہ یہ چند سال میں گجرات کا دارالعلم ہو جائے  
اس دور دراز سفر کے ہر مقام میں جو یا تخت دہلی کی سیکڑوں میں دور دورہ دیکھ کر تعجب ہو کہ ہماری پچھلی اسلامی حکومت کے دھندے نشان  
سے نمایاں ہیں ہر جگہ مسلمانوں کے ڈیپچے خاندان آباد ہیں جسکو مسلمانین نے جاگیریں دیں دیکھ کر ہر جگہ بسایا تھا اور تعلیم تدریس یا قضا یا ہدایت دہنائی  
جائے آباد کیا تھا وہ اب تک اسی طرح آباد ہیں انیس سو ہر خاندان میں علمی کتب خانوں کا سرمایہ پرنے تمدن کی یاد دہانی ہے اور وہ آبادی میں امتیاز  
اور تعظیم فیصلوں اور عالموں کے خاندان آباد ہیں جو ہر جگہ اپنی خیریت کو نبھاتے ہیں لیکن تاکہ ہر ضرورت ہو کہ یہ لگ بھگ پانچوں کی ضرورتوں کو سمجھیں اور ان کے تقاضوں  
ڈر ہے کہیں یہ نام بھی مٹ جائے نہ آخر مدت سے اسے دور زمانہ میٹ رہا ہے

# مقالہ لاہور کا ایک فلکی آلات ساز

ناظرین کو یاد ہو گا کہ چند ماہ پہلے ہم نے اپنے شذرات میں جنرل کے ڈاکٹر خان کلیو بر کے ایک خط کا ذکر کیا تھا  
جس میں موصوف نے اپنے ایک فلکی کردہ کے بنانے والے ضیا الدین محمد کا حال دریافت کیا تھا ذیل میں  
ہم پہلے موصوف کا خط درج کرتے ہیں اور اس کے بعد اس کے متعلق جو کچھ تہ لکھا ہے اسکو حوالہ  
قلم کرتے ہیں اس سلسلہ میں اگر کوئی صاحب علم کچھ نئے معلومات پیش کریں گے تو ہمارے شکریہ کا باعث

## نقل خط ڈاکٹر خان کلیو بر

”جناب محترم - میرا مقصد ہے کہ ایک عربی کردہ کے متعلق جو برکن کے عجائب خانہ میں ہے کچھ  
لکھوں اس کردہ پر ایک تحریر ہے جس میں بنانے والے کا نام تالیخ اور تمام درج ہے اس تحریر کا عکس اس  
خط کیساتھ آپ کی خدمت میں بھیجتا ہوں  
چاہتا ہوں کہ اس کے بنانے والے کے متعلق تفصیلات معلوم کر دوں کہ یہ کون شخص ہے کیا کوئی معروض  
مندس یا منجم ہے؟ کہاں کا رہنے والا ہے؟ اس کا زمانہ کیا تھا؟ آیا اس نے اور بھی ایسے کرے تیار کیے ہیں؟  
اس کا کوئی تعلق آپ کے ملک کے رئیس ہے شگہ سوائی سے تو نہیں تھا جو خود بڑا نجومی تھا؟  
بیان جو کہ میں مجھے مل سکیں ان میں ان باتوں کا پتہ نہ چل سکا لیکن بعض ہندوستانی دوستوں نے  
بتلایا کہ اگر آپ کو لکھوں تو ضرور کچھ سراغ لگ سکیگا میں بہت ممنون ہو گا اگر آپ براہ کرم اپنی معلومات



سے مجھے مستفید فرمائیں۔ مجھے بڑی ہی خوشی ہوگی اور یقین ہے کہ ایشیائی تمدن سے ہماری محبت اور شفقت میں اس سے اضافہ ہوگا۔ اپنی سباحوں میں میں خود بھی اس تمدن کا دلدادہ بن چکا ہوں،

آپ کا

فان کلیو بر

## صیاء الدین محمد اسطرلابی ہمایونی لاہوری

اسطرلابی عربی علم ہیئت کی درگاہوں میں جو آلات فلکی عام طور سے استعمال کئے جاتے تھے، ان میں سے مشہور کردہ اور اسطرلاب ہیں۔ ان میں سے کردہ کی ضرورت صرف تعلیم میں پیش آتی ہے، وہ روزمرہ کے استعمال کی چیز نہیں، مگر اسطرلاب سے چونکہ آفتاب کا ارتفاع اور دوسرے ستاروں کا اندازہ لگاتے ہیں، اسلئے یہ ہیئت اور فلکیات کے عالموں، انجمنوں اور جوتشوں کے روزانہ استعمال میں آتا ہے، اور اسلئے یہ زیادہ متداول ہے، اور اسی بنا پر آلات فلکی کے بنانے والوں کا لقب بھی متاخرین میں اسطرلابی مشہور ہو گیا ہے، کہ کردہ کی نسبت کر دی شخصیت کے بجائے شکل کی نسبت میں اصطلاحاً مستعمل ہے، اس لیے وہ کاریگر اور صنایع کے نام کے لیے غیر موزوں قرار دیا گیا ہے، اور "اسطرلابی" چونکہ اصطلاح میں کسی شکل کا نام نہیں، نہ ہیئت کی کسی اور اصطلاح سے متضاد ہے، اس لئے اس نام کی طرف انتساب سے فلکی آلات کے بنانے والے کا لقب بنایا گیا ہے،

ہمایونی ہمایونی ہمایونی کی طرف نسبت ہے جو آل تیمور کے سلسلہ میں ہندوستان کے تیموری فاتح بابر کا نشان تھا۔ سلطان آل تیمور کو علوم ہیئت سے ہمیشہ دلچسپی رہی ہے، تیمور کے پوتے مرزا ابلیغ التوفیقی ۵۵۳ھ نے سمرقند میں مشہور رصد خانہ قائم کیا جس میں اس عہد کے مشہور علمائے ہیئت قاضی زادہ رومی، غیاث الدین حبشید اور علی بن محمد قوشچی نے تحقیقات کیں، اور اس میں جو زیچ لکھی گئی اس کا نام زیچ ابلیغی رکھا گیا، بابر نے اپنی تزک میں اس رصد خانہ کے کھنڈروں کا ذکر کیا ہے،

بابر کا بیٹا ہمایون جس کے نام کی طرف اسطرلاب کی نسبت ہے، انجمن و ہیئت کے علوم کا ماہر و عالم تھا، علامہ

نے منتخب التواریخ میں جو ستارے کی تالیف ہے، ہمایون کے حال میں لکھا ہے،

«در علوم نجوم و ہیئت دسائر علوم غریبہ بے نظیر (جلد اول صفحہ ۲۸۷ کلکتہ)»

فرشتہ میں ہے،

«در علم ریاضی علم ہمارت می افراشت، مدار جہتیش با علماء و فضلاء بودہ، ہمہ وقت در مجلس اوسائل علمی

مذکور می شد» (جلد اول، مقالہ دوم صفحہ ۲۸۷ نوکلشور)

بادشاہ نے ہیئت کا یہ فن علامہ الیاس اردبیلی سے سیکھا تھا جو ہیئت کے تمام فنون اور رصد بندی میں ماہر تھے، ان کا حال ہمایونی نے منتخب التواریخ جلد دوم ص ۱۳۱ مطبوعہ کلکتہ میں لکھا ہے،

عراق و ایران کے قیام کے زمانہ میں حکمت و ہیئت کے علوم کے دو نامور عالم ایک وہی الیاس اردبیلی مذکور اور دوسرے شیخ ابوالقاسم جرجانی بادشاہ کے ساتھ تھے، اور اس وقت بھی جب بادشاہ ہندوستان کا تخت کھڑکے آوارہ غربت تھا ان دونوں دانشوروں سے قطب شیرازی التوفیقی سنیہ کی فاضلانہ کتاب درۃ التاج کا جو فارسی میں حکمت نظری و عملی پر مشتمل ہے، درس جاری تھا (ماثر رحیمی ص ۱۱۷ جلد اول کلکتہ و اکبر نامہ دفتر اول ص ۲۸۷ نوکلشور)،

اکبر نامہ میں ایک دلچسپ قصہ لکھا ہے، ہمایون ایران کے سفر کے دوران میں جب تبریز پہنچا تو پیک محمد آخستہ کی نام اپنے ایک نوکر سے کہا کہ یہ پرانا شہر ہے یہاں "کرہ" تلاش کرو، کرہ فارسی میں گھوڑے کے بچھڑے کو کہتے ہیں، خوش فہم نوکر نے آقا کے اس حکم کی تعمیل اس طرح کی کہ چند بچھڑے لیکر خدمت شاہی میں حاضر ہوا، بادشاہ اس غول بیابان کو دیکھ کر ہنس پڑا، ابوالفضل نے اس واقعہ کو ان لفظوں سے شروع کیا ہے،

چون بہ تبریز نزول فرمودند از آنجا کہ توجہ اقدس باصطرلاب دکرہ دسائر آلات رصدی در جہاں داشت . . . . . (ص ۲۸۱ نوکلشور)

خود بادشاہ علامہ کی طرح ہیئت و ریاضی کا درس دیتا تھا، بادشاہ کے مصاحب خاص نور الدین ترخان سفیدرودی نے

التوفیقی ۹۹۲ھ جو اس فن کے ماہر تھے، بادشاہ ہی سے اس فن کا درس حاصل کیا تھا، ہمایونی میں



”خانور الدین ترخان فوری سفیدونی جاگیر دار سفیدون از توابع سندھ در علوم ہندی و ریاضی و نجوم و حکمت متناہ

و از اجلہ مصاحبان ہمارا پادشاہ مغفرت پناہ بود جلد ۳ ص ۱۹۱

تأثر الامراء (جلد اول ص ۱۱۷ کلکتہ) میں مولانا نور الدین ترخان کے حال میں ہے :

”مولانا بفضل و کمال و شجاعت و سخاوت و انصاف داشت و بہ ہدایت ہندو و اصطراب شوق مند بود

و صحبتش با جنت آشیانی (ہایون) کوک گشتہ از جہندیان و مجلس نشینان بزم ہایونی

گروید . . . . . گاہے پادشاہ از د استفادہ علوم میکرد و گاہے از علم ریاضی خصوص اصطراب از جہا

ہایونی کہ دین فن مہارت تمام داشت استفادہ می نمود

بادشاہ کو ہیئت و فلکیات سے جو ذوق تھا اس کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ ترکی امیر البحر جو سلطان ہایون

خان کی طرف سے گجرات کے بندر سے پرگیزون کو نکالنے آیا تھا، اور جبکا جہاز تباہ ہوا، اور اس کو بالآخر خشکی کی راہ سے

ہندوستان ایران اور عراق کے راہ سے اپنے ملک کو واپس جانا پڑا، اس نے اپنے سفر نامہ مرآۃ الممالک میں ہایون سے

ملاقات کے سلسلہ میں اس کے نجوم و فلکیات کے شوق کا تذکرہ کیا ہے، ہایون چاہتا تھا کہ ترکی امیر البحر جو خود بھی فلکیات

کا ماہر تھا، وہ ہایون کے پاس سے نہ جائے، مگر امیر البحر کو نہ جانے پراہر کیا، اس پر بادشاہ نے اس شہر چار ہجرت دی

”برسات کے تین مہینوں کے گزرنے کے بعد جنہیں راستے ناقابل گزر ہوتے ہیں، میں جا سکتا ہوں،

اس آئین چاند اور سورج کے گزرنوں کا حساب کرتا ہوں اور دہان کے نجومیوں کو آفتاب کی گردش

اور خط استوار کے نکات کے پڑھنے میں مدد دون . . . . . میں کام میں مصروف ہو گیا

اور نجومی مشاہدات ختم کئے (باب ہشتم ترجمہ مرآۃ الممالک پروفیسر ویسری)

ہایون کی بہن گجدن بیگم جس نے ہایون کے حال میں ہایون نامہ لکھا ہے، اس میں ایک موقع پر مذکور

کہ ہایون نے خود ایک شادی کے لیے اصطراب اٹھا کر ستاروں کی گردش معلوم کر کے تاریخ سیدہ مقرر کی،

”خوشکہ بعد از چہل روز در ماہ جمیع الاول ۱۱۹۲ھ در مقام یاتر روز و دو شنبہ نیم روز بود کہ اصطراب

۱۱۹۲ھ یونی ۲ ص ۱۹۲ کلکتہ ۱۱۹۲ھ آثار الصنادید سر سید مرحوم ص ۱۵ نامی کا پتہ

حضرت پادشاہ بدست مبارک خود گرفته اند و ساعت معذرا اختیار کردہ (ص ۵۳ لندن)

ہایون کو ریاضیات اور آلات ریاضی سے مقدار اس تھا کہ اس کے رفیق سپہ سالار سیرم خان خانمان نے اس کی

درجہ میں ایک قصیدہ لکھا ہے، اس میں اصطراب سے تشبیب کی ہے،

مطلع قصیدہ کہ در باب اصطراب گفتہ

آن چرخ چیت کا مدہ بر خورشید دار

آن در کز میانہ شہابش کند گزار

با آنکہ می کند بلبلہ و خور برابر می

آد بجان ز حلقہ گوشتان شہریار

نار دچشم کو کبہ آفتاب را

چون مچہ لوائے شہنشاہ نامدار

ہمچون نگین خاتم شاہ جم اقدار

برکت نہادہ خوان زری پر ز اشرفی

تا برت دوم شرف شاہان کند شایر

شاہ بلند قدر ہایون کہ از شرف

بر در شس سپہر ہند روی افتار

اس قصیدہ میں چرخ، محور، مدار، بدر، شہاب، ماہ، خور (آفتاب)، حلقہ، آفتاب، آسمان، زمین، شرف

سپہر۔ اسی فن ہیئت اور اصطراب کے اصطلاحات ہیں،

عام طور سے مشہور ہے کہ ہایون کتب خانہ کے زینہ سے گر کر مرگھا، واقعہ یہ ہے کہ پرانی دہلی میں شیر شاہ

نے شیر منڈل کے نام سے ۱۱۹۲ھ میں بہت بلند منزلہ ایک عمارت بنوائی تھی، اس کی تیسری منزل پر ایک برج بنی ہے

جو تمام عمارتوں سے اونچی ہے، بادشاہ نے اس عمارت کو غالباً ایسے کتب خانہ بنا دیا تھا، کہ یہ اونچی عمارت اپنی بلندی کے سبب

کسی قدر رصد خانہ کا کام دے، جس شام کو وہ گرا ہے اُس شام کو خیال تھا کہ ستارہ زہرہ طلوع ہوگا، بادشاہ دہان

ریاضی دانوں کیساتھ مباحث میں مصروف تھا اور شام زہرہ کے طلوع کا انتظار تھا کہ مغرب کی اذان ہوئی،

بادشاہ بیٹھ کر اٹھنا چاہتا تھا کہ زینہ سے پھسل کر گرا، اور زخمی ہوا، اور اس زخم سے جانبر نہ ہوا، اکبر نامہ میں ہے،



آخر اسے روز بروز بالاسے پام کتب خانہ رفتہ . . . . . جسے از ریاضی دانان راطلہ فرمود  
وکن شب مظنہ طلوع زہرہ بودی خواستند کہ ملاحظہ فرمائید الخ

اس بادشاہ کے تمام کام فلکیات اور نجوم کے اصول پر ہوتے تھے، دربار کے دنوں میں کاموں کی تقسیم بھی علم نجوم کی مناسبت سے تھی، غیاث الدین خوند میر نے ہایون نامہ میں اور ابوالفضل نے اکبر نامہ میں ان دنوں کی تقسیم اور ان کے مناسبات نجومی کی پوری تفصیل کی ہے، دربار اور خیمہ و خرگاہ کی ترتیب بھی فلکیات ہی کے اصول سے ہوتی تھی، دربار کے لیے خیمے ایسے بنوائے تھے، جو یونانی ہیئت کے نو دن آسمانوں کی پوری نقل تھے، ہر آسمان میں جو ستارے ہیں، ان کے نمونے ایسے بنے تھے،

ہایون کو اس قسم کے اختراعات سے بڑی دلچسپی تھی ایک بساط نشاٹ بنایا تھا اس بساط میں فلکی دوائر اور کرات عناصر بنائے تھے، پہلا جو فلک اطلس کی طرف منسوب تھا، سپید تھا، دوسرا کہود، تیسرا زحل کی مناسبت سے سیاہ، چوتھا مشتری کی مناسبت سے صندلی، پانچواں مریخ کے تعلق سے لال، چھٹا آفتاب کی مناسبت سے سنہرا، ساتواں زہرہ کے سبب سے بنہرا، اٹھواں عطارد کے تعلق سے سوسنی، نواں چاند کی مناسبت سے سپید، اس کے بعد اربعہ عناصر کے تھے، ان میں سے کرہ خاک میں ساتوں اقلیموں کے نقشے تھے، نجوم کے قاعدہ سے ہر روز کے ستارہ کا جو رنگ اہل نجوم نے خاص کیا ہے، اس دن وہی رنگ پورے دربار کا ہوتا تھا، اسی طرح بارہ برجوں کا ایک خیمہ بھی بنوایا، کئی جگہ رصد خانوں کے بنانے کا ارادہ کیا، اور بہت سے آلات رصد ترتیب دیئے تھے، انہیں آلات رصد میں سے ایک اصطراب بھی مارجومی ۱۹۰۹ء میں یعنی آج سے چوبیس بجیس برس پہلے الندوہ میں مین نے مسلمان اور علم ہیئت پر ایک مضمون لکھا تھا، اس میں سب سے پہلی دفعہ مین نے ضیاء الدین ہایونی اصطرابی کا ذکر کیا تھا، اس سلسلہ میں مین نے لکھا تھا،

”ہندوستان میں اصطراب کا رواج ہایون نے دیا، ہایون علم ہیئت میں نہایت اہر تھا، اس نے ایک

لے اکبر نامہ نوکشوں میں ۳۹۱ و نامہ جمعی جلد اول میں ۶۰۹ کلکتہ ۱۷۹۹ء دیکھو ایٹ کی تاریخ ہند جلد ۵ ص ۱۱۶، ۱۱۷ اکبر نامہ دفتر اول،

نام طرز کا اصطراب بنایا تھا جس کو اصطراب ہایونی کہتے ہیں، چنانچہ ندوہ کے کتب خانہ میں جو ایک قدیم اصطراب ہے اس پر یہ عبارت کندہ ہے، ”عمل ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا علی بن شیخ الہمداد اصطرابی ہایونی لاہوری ۱۰۵۹ھ“

افسوس ہے کہ میرے اس مضمون میں اس بیان کا حوالہ مذکور نہیں، اس وقت ہر چند مین نے اس کے حوالے جایا کہ ہایون میں تلاش کئے، مگر اب تک کامیابی نہیں ہوئی ہے، علامہ غلام حسین جو پوری الوجود ۱۲۵۲ھ میں جامع بہادر خانی میں لکھا ہے، کہ صناعتان متاخرین نے اصطراب میں یہ اصلاحیں کی ہیں، کیا عجب کہ ان متاخرین سے اسی ہایونی اصطراب کی طرف اشارہ ہو۔

ہایون کی خدمت میں جو صنائع فلکیات کے یہ آئے اور نقشے اور کرے بناتے تھے، ان کے نام تاریخن مین جگہ نہیں پاسکے ہیں، صرف ایک نوٹنا مقصود ہرودی کا نام آئین اکبری میں ہے کہ  
”از پرستان جنت آشیانی دہایون بود . . . . . اصطراب و کرہ دس طرے چند چنان براخت  
کہ کار ویدگان را بنگفت در آورد (رجاعاً نوکشور)

ضیاء الدین اور اس کا خاندان | ضیاء الدین اور اس کے خاندان کا کوئی تہہ ہم کو اب تک تاریخن اور تذکرون سے نہیں ملا ہے، لیکن ضیاء الدین اور اس کے باپ قائم محمد کے بنے ہوئے کروں اور اصطرابوں پر اس کے نام و نسب کا جو سلسلہ لکھا ہوا ہے، اس سے یہ یقین ہوتا ہے کہ ضیاء الدین کا پردادا الہمداد ہایون کے عہد کا صنائع تھا، اور جو ہایونی طریق کے کرے اور اصطراب تیار کرتا تھا، ضیاء الدین اور اس کے باپ قائم محمد کے حسب ذیل مصنوعات کا تہہ حکومت کا ہے، قائم محمد کا بنایا ہوا ایک اصطراب کلکتہ میں قاضی عبید اللہ باری کے پاس ہے، اس اصطراب پر حسب ذیل کتبہ ہے،  
۱۔ عمل قائم محمد بن علی بن الہمداد اصطرابی ہایونی ۱۰۵۹ھ

لے الندوہ مارج ۱۹۰۹ء ص ۲۵۷ جامع بہادر خانی ص ۱۵۷، کلکتہ، ۱۷۹۹ء یہ کلکتہ کے ایک پرانے خاندان کی یادگار ہیں، ان کے

اصطراب کی اطلاع پروفیسر محفوظ الحق پریسینڈنسی کالج کلکتہ نے بھیجی ہے،



اسی اصطلاح کے دوسرے گوشہ پر ہے: "سلسلہ جلوس جاگیر"۔

اس کا بنایا ہوا ایک کرہ فلکی بانکی پور کے مشرقی کتب خانہ میں ہے، اس پر یہ عبارت درج ہے،

۲۔ "صنعة اقل العباد ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا عیسیٰ ابن شیخ الہنداد، اسطرلابی ہمایونی لاہوری"۔

کرہ کی دوسری جانب یہ عبارت کندہ ہے،

۱۔ "تحت این کرہ مکمل مشق یک ہزار و بست و دو کوکب ثوابت کہ جمیع اذان چل و ہشت صورت مرصودہ نمودہ اند، اہل دیار علم و حکما، تنجیم چنانچہ مرصودہ مرزا ابغ بیگ است، و بر تقویم ہر کوکب ثابتہ سہ درجہ

زیادہ کردہ ایم بحساب حکما، علماء این فن تا باین تاریخ سنہ ۱۰۲۷ھ"

یہ کرہ خالص پیتل کا بنا ہوا ہے، ہر کوکب کے پاس چاندی کی کیل ہے، اور ہر برج کی شکل بھی بنی ہوئی ہے، اور برجوں کے پاس اس طرح سے جڑی ہین کہ انکی شکلیں متوہم ہو جاتی ہیں،

قائم محمد کے بیٹے ضیاء الدین محمد کے بنائے ہوئے حسب ذیل کردن اور اسطرلابوں کا حال ہم کو معلوم ہوا ہے،  
جسکو ہم سنہ کی ترتیب سے نیچے درج کرتے ہیں،

۱۔ اس کی بنائی ہوئی سب سے قدیم صنعت ایک فلکی کرہ ہے، جو اس وقت پھلواڑی ضلع پٹنہ میں مولوی یوسف صاحب رضوی کے پاس ہے، یہ کرہ خالص پیتل کا ہے، اور ہر ستارہ کے پاس چاندی کی ایک کیل گڑی ہزرتین پاؤں پختہ وزن ہے، اس خاندان میں یہ کرہ سنہ ۱۰۲۵ھ سے چلا آرہا ہے، کرہ پر حسب ذیل عبارت نقش ہے،

"عمل ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا عیسیٰ ابن ملا الہنداد، اسطرلابی، ہمایونی لاہوری، فی ۱۰۲۵ھ"

۲۔ اس کے بعد اس کی بنائی ہوئی دوسری چیز ایک اسطرلاب ہے، جو اس وقت ندوۃ العلماء کے کتب خانہ میں ہے، اس اسطرلاب پر نام و تاریخ اس طرح ہے،

"عمل ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا عیسیٰ ابن شیخ الہنداد، اسطرلابی ہمایونی لاہوری فی ۱۰۲۵ھ ہجری"

لے اس کرہ کی واقعیت کے لیے ہم مولوی سید احمد عروج، انجمنی، صدر منزل، ہندو، پٹنہ کے ممنون ہیں،

۳۔ اس کا بنایا ہوا دوسرا اسطرلاب نواب صدر یار جنگ مولانا حبیب الرحمن خان شروانی کے کتب خانہ حبیب گنج

ضلع علی گڑھ میں ہے، اسکی عبارت اور تاریخ یہ ہے،

"عمل اقل العباد ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا عیسیٰ ابن شیخ الہنداد، اسطرلابی ہمایونی لاہوری

فی ۱۰۲۷ھ ہجری"

۴۔ اسی سال کا بنایا ہوا اسکا کرہ رامپور میں ایک حکیم صاحب کے پاس تھا اور جواب طبعیہ کا کچ علی گڑھ میں

ہے، اس کا حلقہ ٹوٹ گیا ہے، مگر کرہ سالم موجود ہے، اس پر یہ عبارت ہے،

"عمل اقل العباد ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا عیسیٰ ابن شیخ الہنداد، اسطرلابی ہمایونی لاہوری فی ۱۰۲۷ھ"

۵۔ اس کی چوتھی فلکی یادگار وہ کرہ ہے جسکا حال ڈاکٹر گلورن نے ہم کو لکھا، اس کے فوٹو کے ساتھ بھیجا ہے،

کرہ ہے، جو اس وقت جرمنی کے پایہ تخت برلن کے عجائب خانہ انسانی میں ہے، اس پر کتبہ یہ ہے،

"عمل اقل العباد ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا عیسیٰ ابن شیخ الہنداد، اسطرلابی ہمایونی لاہوری،

فی ۱۰۲۷ھ ہجری"

اس کے بعد ۱۰۲۷ھ کے بنائے ہوئے اس کے چار اسطرلابوں کا حال ہم کو معلوم ہے جو اس وقت یورپ

در ہندوستان میں موجود ہیں،

۶۔ ایک مولانا ابوبکر صاحب جو پوری (ناظم دینیات مسلم یونیورسٹی علی گڑھ) کے پاس ہے، یہ نسبتہ چھوٹا ہے

اس پر عبارت یہ ہے،

"عمل اقل العباد ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن شیخ الہنداد، اسطرلابی، ہمایونی، لاہوری، فی ۱۰۲۷ھ"

۷۔ دوسرا ریاست رامپور کے شاہی کتب خانہ میں ہے، اس کے حروف کہیں کہیں سے گھس گئے ہیں،

پر پڑے جاتے ہیں وہ یہ ہیں،

لے اس اطلاع کے لیے ہم مولوی امتیاز علی خان صاحب عرشی، نائب ناظم کتب خانہ شاہی رامپور کے ممنون ہیں،



عمل اقل العباد ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا علی بن شیخ الہداد ... فی سنہ ۹۳۴

۸۔ اس سنہ کا تیسرا اصطراب وہ معلوم ہے جو سنہ ۹۳۱ء کے ایرانی فنون کی نمائش منعقدہ لندن (پرنسٹن

اگریشن) میں پیش ہوا تھا اور جبکا ذکر نمائش مذکور کی مطبوعہ فرست ۱۹۳۰ء میں موجود ہے اس پر یہ عبارت کہ

عمل اقل العباد ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا علی بن شیخ الہداد اصطرابی ہایونی لاہوری فی

سنہ ہجری ۹۳۴

فرست مذکور کے مرتب نے الہداد کے نام کے پڑھنے میں غلطی کی ہے اس ہندوستانی نام کو جو

اور "داد" کا مجموعہ ہے اور جس کے معنی عطیہ الہی کے ہیں، "الحداد" پڑھا گیا ہے جس کے معنی عربی میں "لو

ہیں اور پیل کی صنایع کی مناسبت سے شاید یہ الحداد موزون سمجھا گیا ہے، مگر یہ صریحاً تحریف ہے،

۹۔ اسی سنہ کا بنایا ہوا اسکا چوتھا اصطراب جو بہت بڑا ہے، بالکی پور لاہوری میں ہے عبارت

"عمل اقل العباد ضیاء الدین محمد بن قائم محمد بن ملا علی بن شیخ الہداد اصطرابی ہایونی لاہوری فی سنہ ۹۳۴

نتائج اور پر کے معلومات اور کتبوں کی بنا پر حسب ذیل نتیجے برآمد ہوتے ہیں،

ان لوگوں کا وطن لاہور (پنجاب) تھا، سلسلہ نسب یہ ہے، ضیاء الدین اس کا باپ قائم محمد

ملا علی اس کا باپ ملا علی بن الہداد کتبوں کی عبارت اور لفظ "ملا" کے لقب سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ صفت

تھے، ہایونی میں ایک شیخ الہداد لنگر خانی لاہوری کا حال ان لفظوں میں ہے،

"منسوب بجد ایست از لاہور (محلہ لنگر خان لاہور کا ایک محلہ ہے) در اکثر علوم متداولہ ماہر و متبحر

..... و بدین مشغول است، ہرگز بخاندان باب بیروت دنیا زلفہ و از ملوک حاجت

نخواستہ و مدد معاش ننگرفت، عرش قریب ہشتاد است۔

ہایونی نے اپنی کتاب سنہ ۹۳۴ء میں لکھی ہے اس حساب سے ان شیخ الہداد کی پیدائش تقریباً ۹۲۴ء

لے، اسکی اطلاع بھی ہم کو پر دہیسم محفوظ اقلی نے دی ہے،

اور ہایونی کی حکومت کا زمانہ سنہ ۹۳۴ء سے سنہ ۹۶۳ء تک ہے اس بنا پر یہ ہایونی کے سامنے پچیس تیس برس کے جوان

ہونگے، تاہم ان کو وثوق کیساتھ ضیاء الدین کا پردادا شیخ الہداد نہیں کہا جاسکتا،

ضیاء الدین اور اس کے بزرگوں کے ناموں کو سلاطین کے ناموں کیساتھ ملانے کی نسبت پیدا ہوتی ہے،

۱۔ شیخ الہداد ۱۔ بادشاہ ہایونی (۹۳۴ء - ۹۶۳ء) (۹۱۵۵۵ - ۹۲۳)

۲۔ ملا علی ۲۔ بادشاہ اکبر (۹۶۳ء - ۱۰۱۴ء) (۹۱۵۵۵ - ۱۰۱۴)

۳۔ قائم محمد ۳۔ بادشاہ جہانگیر (۱۰۱۴ء - ۱۰۳۶ء) (۹۱۶۲۶ - ۱۰۳۶)

۴۔ ضیاء الدین محمد ۴۔ بادشاہ شاہجہان (۱۰۳۶ء - ۱۰۶۸ء) (۹۱۶۲۶ - ۱۰۶۸)

۵۔ ضیاء الدین محمد ۵۔ بادشاہ عالمگیر (۱۰۶۸ء - ۱۱۱۸ء) (۹۱۶۲۶ - ۱۱۱۸)

ان میں سے دو کی تاریخیں ہم کو ملی ہیں، اور وہ دونوں اس قیاس کے مطابق ہیں، قائم محمد کے پہلے اصطراب

کی تاریخ سنہ ۹۳۴ء جلوس جہانگیری ہے، اس کے دوسرے کرہ کی تاریخ سنہ ۹۶۳ء ہے، اس سے ثابت ہے کہ

اس نے جہانگیر اور شاہجہان کا زمانہ پایا ہے،

ضیاء الدین کے پہلے کرہ پر سنہ ۹۵۸ء اور آخری کاموں پر سنہ ۹۶۳ء منقوش ہیں، جسے اس کے عمل و صنعت کا

زمانہ کم از کم سترہ برس تو بالیقین ہے،

ان لوگوں کا اس کثرت سے آلات بنانا یہ ثابت کرتا ہے کہ یہ لوگ علمائے دربارین یا علم ہیئت کے عام شائق و ماہر نہ تھے بلکہ

یہ پیشہ ور کاریگر تھے، ایک ایک سال میں کم از کم چار چار اصطراب یا کرے بناتے تھے، جیسا کہ سنہ ۹۶۳ء میں اسکے ایک اصطراب اور ایک کرہ کا

اور سنہ ۹۶۳ء میں اس کے چار اصطرابوں کا پتہ ہم کو معلوم ہے،

ڈاکٹر کلور کا یہ شبہ کہ ضیاء الدین یا اس کے کرہ کو راجہ جے سنگھ سوانی کے رصد خانہ سے تو کوئی تعلق نہ تھا، بے بنیاد ہے، اس

رصد خانہ کی تعمیر محمد شاہ کے حکم سے راجہ جے سنگھ رئیس جے پور و صوبہ دار اگرہ و مالوہ نے سنہ ۱۳۳۴ء مطابق سنہ ۱۷۲۲ء میں کرائی

یعنی برلن کے کرہ کی سافت کے چھیا سٹھ برس بعد اور ضیاء الدین کے پہلے بنائے ہوئے کرہ (موجودہ پہلوی ضلع پنہ) کی سافت کے انتہائی



## دجود روح، روحانیت کے نقطہ نگاہ سے

از

جناب محمد اصغر صاحب، انصاری، بنائے بھوپال

(۳)

اہل سائنس کی تحقیق نے مادیوں کے اس نظریہ کو بالکل ہی کمزور کر دیا ہے کہ اس عالم میں مادہ اور مادہ کے اشکال کے سوا کچھ نہیں ہے، ہاں اس میں شک نہیں کہ ہم صرف مادہ ہی کے واسطے اس کائنات سے باہر ہیں، لیکن اس کا یہ نتیجہ تو نہیں ہونا چاہئے کہ یہ کائنات تمام مادہ ہی مادہ ہے یا مادہ اس کائنات کی اصل اگر ہم نے ایسا خیال کر لیا تو اس کے معنی تو اس کے سوا کچھ نہیں ہو سکتے کہ ہم اصل محرک کو اسکی علامتوں اور اس سے خلط ملط کر دیتے ہیں اسکی مثال تو یہی ہوگی کہ ایک مقناطیسی برق پیاکی سوئی کا پھرنا ہی دراصل برق کی علامت ہے، اگر تم کو ایک لوہے کا ٹکڑا حرکت میں نظر آئے تو اس سے ایک مقناطیسی حلقہ (MAGNETIC FIELD) کا وجود تو ثابت ہوتا ہے، لیکن کوئی صاحب عقل سلیم یہ نہیں کہہ سکتا کہ خود یہ آہنی ٹکڑا ہی کوئی اصل شے ہم اپنے آپ کو ایک بہت ہی غلط راستہ پر ڈال دینگے اگر مقناطیس و برق کی حقیقت اور اصلیت کو صرف اسی مظاہر و حرکات ہی تک محدود کر دیں لیکن کس قدر افسوس ہے کہ ذی حیات اجسام کے مطالعہ میں ان مادیوں کا یہی رجحان پایا جاتا ہے کہ یہ حرکات ہی زندگی کی اصل حقیقت ہیں، حالانکہ یہ تو صرف زندگی کی علامات ہیں، جیسا کہ ہم اب تک کوئی علمی نام بھی نہیں رکھ سکے، اس قوتِ مدبرہ کا براہِ راست ہم کو کوئی علم نہیں ہوتا ہے، بلکہ بذاتِ خود زندگی نہیں، ہمارے دماغ کے اندر جو عمل کیمیائی ہوتا ہے اور جو عناصر و سالمات کا باہمی تفاعل کرتے ہیں وہ خیال کا باعث نہیں ہے بلکہ خیال اس تغیر کا باعث و موجب ہے، گذشتہ بیانات کا خلاصہ یہ ہوا کہ مادہ بذاتِ خود بیجان اور بیکار ہے یعنی وہ خود ان اثرات کا

جو غلام ہے اس تک پہنچتے ہیں، اگر اس پر کوئی بیرونی قوت عمل نہ کرے تو نہ اس میں کوئی حرکت پائی جائے گی، اور نہ اپنی کسی حالت و کیفیت کو بدلنے کی وہ کوئی اہلیت رکھتا ہے، جس قدر تغیرات بھی ہم مشاہدہ کرتے ہیں وہ دراصل "غلام" کی ایک غیر معلوم قوت کا عمل ہے، اسی نتیجہ کی تائید مزید زمین کی کشش ثقل، برقیات، مقناطیسیات اور نور کے مطالعہ سے بھی ہوتی ہے، کچھ عرصہ پہلے اگر اہل علم کی کسی مجلس میں یہ دعویٰ کیا جاتا کہ مادہ بذاتِ خود محض ہے تو شاید اس کا جواب بے انتفاعی کے سوا اور کچھ نہ ہوتا، لیکن آج ہر ماہر طبیعیات کے لیے یہ ایک روزمرہ کی بات ہے کہ روشنی اس کے سوا کچھ نہیں ہے کہ یہ خلا کی ایک غیر معلوم کیفیت کا نتیجہ ہے، برق و مقناطیس اور جذب و کشش کے جملہ مظاہر دراصل کسی ایسی ہی قوت کا اثر ہیں جو مادہ کے واسطے سے عمل کر رہے ہیں، یعنی آج کے دورے و ثبوت اور یقین کیساتھ یہ تسلیم کیا جاتا ہے کہ مادہ میں زندگی کی حرکت مادہ کا کوئی ذاتی وصف نہیں ہے، بلکہ یہ چیز باہر سے آتی ہے،

آئیے، انہیں مذکورہ بالا نتائج کو ہم ان مظاہر حیات پر منطبق کریں جو اجسام عضوی میں ہم مشاہدہ کرتے ہیں، اسی تشریح کے ماتحت مظاہر حیات محض مادہ کے مرمون منت نہیں ہیں بلکہ جسطرح غیر عضوی اور غیر ذی روح اجسام میں مادہ پر ایک ایسی دوسری قوت عامل ہوتی ہے جو اس مادہ سے بالاتر ہے، اسی طرح ہمارے دماغ کے مدبر بھی جو کچھ واقع ہوتا ہے وہ کسی ایسی ہی قوتِ متصرفہ کے باعث ہوتا ہے جو ہمارے دماغ کے مادی وجود پر عامل و متصرف ہے اور اس بنا پر ہمارے دماغ کے سالمات و جواہر، خلا یا اے دماغی اور ہمارا نظامِ عصبی اس کے سوا کچھ نہیں ہے کہ اس قوتِ مدبرہ کے ظہور کا ایک ذریعہ اور آلہ ہے جس کی حقیقت سے ہم ناواقف ہیں اور جیسا کہ ہم اب تک کوئی علمی نام بھی نہیں رکھ سکے، اس قوتِ مدبرہ کا براہِ راست ہم کو کوئی علم نہیں ہوتا ہے، بلکہ یہ ان مادی مظاہر ہی کے واسطے سے ہمارے علم میں آتی ہے جیسا کہ ہم نظامِ عصبی مراکز دماغی وغیرہ میں مشاہدہ کرتے ہیں، لیکن مادہ کے اوپر عمل کرنے والی قوت کا شعور و ادراک براہِ راست ہم کو نہیں ہوتا، یہ چیز تو صرف استدلال و استخراج ہی کی بنا پر سمجھی جاسکتی ہے اور جس طرح ہم ایک برقی میدان کے خواص و کیفیات کو صرف ان اثرات



سے اخذ کرتے ہیں جو کسی برق بارجم پر مرتب ہوتے ہیں اور جس طرح ہم برق اور مقناطیس کی اصلیت کا پتہ انہیں انفرادیت سے چلاتے ہیں جو اجسام مادی پر مرتب ہوتے ہیں اسی طرح ہم اس حیات بخش قوت کے وجود کو ان اثرات سے اخذ و مستنبط کرتے ہیں جنکو ہم مظاہر زندگی سے تعبیر کرتے ہیں، یہ قوت حیات دراصل بنیادی چیز ہے جس کی بنا پر انسان کی دماغی مشین کی توجیہ و تشریح تو کیا جاسکتی ہے لیکن خود اس قوت حیات کی تعبیر دماغی مشین کے ذریعہ ہرگز نہیں کیا جاسکتی، ہمارے میلان کہ یہ مادی مشین ہی اپنے اندر ابتدا و ادلیت رکھتی ہے، واقعات و حقائق کے ذریعہ زندگی میں مفتوح ہوتا ہے، آج سے پہلے ہم عفونت کا سبب یہ سمجھتے تھے کہ مادہ میں عمل کیمیائی کے باعث تخمیر عفونت پیدا ہوتی ہے لیکن پاستیور (PASTEUR) کی تحقیقات نے اس نظریہ کو بالکل لغو ثابت کر دیا ہے عفونت و تخمیر محض کیمیائی عمل نہیں ہے بلکہ ان تمام مظاہر کا سبب "زندہ جرثیمہ" کا وجود ہے، اخیر کے باعث یہ خرابی پیدا ہوتی ہے،

۵۔ اسی قسم کے شواہد و تجربات کی بنا پر پروفسر ہائٹ فیلڈ (WHITEFIELD) جیسے مشہور و مستند طبی دانہ یہ دعویٰ کیا ہے کہ یہ تمام کائنات ایک ذی حیات عضو ثابت کیا جاسکتا ہے،

الغرض اہل خیر ہمارے جسم و دماغ کی ساخت نہیں ہے بلکہ وہ قوت متصرفہ ہے جو جسم و دماغ کی اس مشین کو چلاتی ہے، اسی قوت متصرفہ کو ہم روح کے نام سے پکارتے ہیں، گو ہنوز یہ اصطلاح اہل سائنس میں رائج ہوئی ہے،

گذشتہ بیانات سے اس قدر واضح ہو گیا ہے کہ یہ نظریہ کہ انسانی روح کی حقیقت سوائے مادہ کے کچھ نہیں، قطعاً بے بنیاد ہے، اور ایک ایسا دعویٰ ہے جس کے شواہد اور دلائل معدوم ہیں لیکن ہنوز رد و انکسار کے شہادت اس سلسلہ بحث میں ایسے باقی رہ گئے ہیں جنکا جواب دینا لازمی ہے،

یہ تسلیم کر لینے کے بعد بھی کہ ہمارے دماغ کی اندرونی ترکیب و ساخت اور اس کا عمل مادی سالمہ کا ذاتی عمل نہیں ہے بلکہ وہ ایک ایسی غیر معلوم چیز کا نتیجہ ہے جسکو قوت ایٹم وغیرہ ناموں سے تعبیر کیا جاتا ہے

اور گو اس ایٹم یا قوت وغیرہ کے متعلق یہ نہ کہا جاسکتا کہ وہ مادی ہے لیکن ہر صورت یہ تو تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ جس طرح یہ غیر معلوم قوت ہمارے دماغ کے باہر اس عالم ظاہر میں کار فرما ہے، اسی طرح ہمارے دماغ کے اندر کار فرما ہے، اسلئے اس سے نتیجہ صراحتہ اخذ ہوتا ہے کہ ہمارا نفس اور یہ عالم مشہود دراصل ایک ہی نفس ہے یعنی وہی غیر معلوم قوت ہی ان دونوں چیزوں کا باعث اور ان کے عمل و ظہور کا موجب ہے، اس لیے یہ کہنا کہ ہم (نفس انسانی) اصلاً اس عالم ظاہر سے مختلف ہیں واقعہ کے خلاف قرار پاتا ہے، اور جب اس استدلال کی بنا پر ہماری اور اس عالم مشہود کی اصل و ذات ایک قرار پائی تو پھر یہ محض عقلی نزاع رہ جاتا ہے کہ ہمارے اصل مادی ہے یا نہیں، نتیجہ ہر حال ایک ہی ہے، وہ قوت جس طرح کسی غیر معلوم قانون کے تحت میں ہمارے اندر حیات، جذبات، اور شعور پیدا کرتی ہے، اسی طرح اس عالم مشہود کے دیگر مظاہر کون و فساد کا باعث بھی ہوتی ہے، اور گو اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ مادی نظریہ کے ٹوٹ جانے سے ہماری نگاہوں کے بہت سے حجاب بھی دور ہو گئے اور مادیت کے اس ظلم فریب کے شکست نے ہم کو حقیقت کے قریب تر کر دیا، تاہم روحانین کا اہل دعویٰ ہنوز تشدد بحث ہے یعنی اصل سوال یہ نہیں ہے کہ ہماری اصل مادی ہے یا غیر مادی بلکہ تصفیہ طلب امر تو یہ ہے کہ وہ شے جسکو عرف عام میں روح کہا جاتا ہے، اس کا وجود کوئی مستقل بذات وجود ہے یا نہیں، ہم میں سے ہر شخص کو اپنے وجود کا یقین ہے اور بقول ڈیکارٹس "میں سوچتا ہوں اسلئے میں موجود ہوں" اسی سوچنے کے معنوں کو وسیع کر لیجئے، میں محبت کرتا ہوں، میں نفرت کرتا ہوں، میں ایک خواہش رکھتا ہوں، میں ایک ذی ارادہ ہستی ہوں، میرا ارادہ اس دنیا میں بعض تغیرات کا باعث بھی نظر آتا ہے، الغرض یہی وہ اوصاف ہیں جو مجھ میں ایک "شخصیت" یا "ذات" کی نسبت پیدا کر دینے کا موجب ہیں، اس لیے سوال یہ ہے کہ کیا یہ شخص یا ذات دراصل کوئی ایسی حقیقت ہے جسکو بذاتہ ایک عامل ہستی تصور کیا جاتا ہے، یا یہ محض دھوکا اور فریب ہے اور یہ ہستی ایک دوسری نامعلوم قوت کی (جو خواہ مادی ہو یا نہ ہو) مرہون منت ہے، اور جس طرح بیجان مادہ اس قوت کے اثرات سے معذور و مجبور ہے اسی طرح میں بھی مجبور و معذور ہوں،



باب الفاظ دیگر یہ کہئے کہ مجھ میں اور بیجان مادہ میں صرف اس قدر فرق ہے کہ مظاہر مادی اور میری شیون نفسی صرف اشکال و حالات کا فرق ہے، اصل اصول کا کوئی فرق نہیں،

یہ بحث گذشتہ مباحث سے زیادہ دقیق اور بہت زیادہ پیچیدہ ہے، اس بحث کے سلسلہ میں ہمارے توجہ بار بار روح کی حقیقت کی طرف منقل ہو جائے گی، لیکن اس جگہ یہ واضح کر دینا چاہئے کہ ہمارا بحث روح کی حقیقت نہیں ہے، بلکہ یہ بتا دینا ہے کہ "روح کا ایک مستقل وجود ہے" حقیقت روح پر "بحث کرنا نہ صرف موضوع سے خارج ہے بلکہ واقعہ ہے کہ آج تک کسی کی بھی اس حقیقت مستور تک رسائی نہیں ہوئی ہے، کی سب سے بڑی کاشف اسرار کتاب میں جو زیادہ سے زیادہ بات اس بارہ میں کہی گئی ہے وہ صرف اس قدر قل الروح من امر رقی وما اوتیت من العلم الا قلیلا۔

جہاں تک ہمارے موضوع کا تعلق ہے بحث و نزاع کا اصلی میدان یہ ہے کہ ایک فریق سرے سے وجود کا منکر ہے اور اس نے اپنے انکار کو بعض علمی نظریوں پر مبنی کر رکھا ہے اور دوسرا فریق اس کے دلائل مقرر ہے اور اس اقرار سے یہ نتیجہ فرعی نکالتا ہے کہ یہ وجود اجسام مادی کی طرح فنا نہیں ہوتا بلکہ جس امر کو کہتے ہیں وہ اس کے سوا کچھ نہیں ہے کہ اس روح نے اپنا لباس و مکان بدل دیا ہے، منکرین روح کے ذہنی علمی کی کمزوریاں تو آپ پر ظاہر ہو چکی ہیں لیکن اس سے زائد سے زائد جو نتیجہ مترتب ہوا وہ صرف یہ ہے کہ روح کے انکار پر کوئی دلیل نہیں ہے لیکن اس سے روح کا وجود تو ثابت نہیں ہوتا، سطور ذیل میں ہمارا بحث پر کچھ عرض کرنا ہے،

اجازت دیجئے کہ اس موقع پر بحث کی وسعت کو سمیٹ لیا جائے، سیدھا سادہ سوال یہ ہے کہ انسان بذاتہ عامل ہستی ہے یا یہ معمول ہے؟ اور اگر یہ عامل ہستی ہے تو اس کا یہ عمل خود اس کے وجود اصل حقیقت کے باعث پیدا ہوتا ہے یا یہ کسی بیرونی قوت یا اثر کا معمول ہے، اگر یہ معمول ہے تو پھر اس کا کوئی مستقل شے نہیں ہے بلکہ دیگر اجسام ظاہری ہی کی ایک صنف ہے لیکن اگر یہ عامل بالذات ہے اور

اثر کا معمول نہیں ہے تو ظاہر ہے کہ یہ عامل بالذات حقیقت انسان کا اصل اصول ہے، تسمیہ کا سوال محض نامی اہمیت رکھتا ہے، خواہ تم اس کو روح کہو یا کوئی اور نام رکھ لو مراد و مفہوم ایک ہی رہے گا، یعنی یہی عامل بالذات حقیقت سوچتی ہے، یہی ارادہ کرتی ہے، یہی محبت کرتی ہے، یہی نفرت کرتی ہے، یہی ہمارے اعمال ظاہری و باطنی کا موجب ہوتی ہے اور یہی وہ چیز ہے جس پر اخلاقی احتساب جاری کیا جاسکتا ہے، یہی ہمارا جزا کی مستوجب ہے اور اگر دلائل موجود ہوں تو یہی عامل بالذات حقیقت، مرنے کے بعد زندہ بھی رہتی ہے جب ہم اس مسئلہ پر اس نوعیت کے تحت میں غور کرتے ہیں تو جو چیز سب سے پہلے ہمارے سامنے آتی ہے وہ قوت ارادی ہے، نفس انسانی کا ارادہ ایک ایسی متعارف حقیقت ہے کہ کسی مزید تعریف کی محتاج نہیں ہے، لیکن علمی حیثیت سے سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ہمارے اندر ارادہ کس طرح پیدا ہوتا ہے، اگر بقول مادیین "ارادہ" مادی سالمات کے باہمی عمل کا نتیجہ ہے یا ایسی ہی کسی دوسری غیر معلوم قوت کے باعث اس کا ظہور ہوتا ہے، تو نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ ایک انسان اپنے ارادہ پر قادر نہیں ہے، بعض خارجی طبعی مؤثرات کے باعث ہمارے دماغ کے بعض مخصوص سالمات میں باہمی عمل ہوتا ہے اور اس کے باعث ایک خاص ارادہ پیدا ہو جاتا ہے، ہمارے ارادوں کے باہمی اختلاف اور تنوع کی توجیہ بھی یہی کیجاسکے گی کہ وہ سالمات جو ارادہ پیدا کرنے کا باعث ہوتے ہیں ان کے اختلاف باہمی کی نسبت میں جو تغیر ہوتا رہتا ہے وہی ہمارے ارادے میں بھی تغیر کا باعث ہوتا ہے، اس توجیہ کو درست تسلیم کر لینے کا ایک بالکل منطقی نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ جب اسباب متقدم کی بنا پر ہمارے ان سالمات میں جو ارادہ پیدا کرنے کا موجب ہیں، ایک عمل کیمیائی ہو گیا تو ہم کو اس ارادے کے تبدیل کر دینے پر کوئی قدرت نہ ہونا چاہئے اور جب ہم ارادہ نہیں بدل سکتے تو ہم ارادے کے نتائج کو بھی نہیں بدل سکتے، ہمارے تمام اعضاء و جوارح ہمارے ارادے کے ماتحت ہیں، تمثیلاً یوں سمجھئے کہ اندرونِ معدہ ہضم غذا کا عمل جاری ہے جس کے باعث کیمیائی تبدیلیاں ہو رہی ہیں، تبدیلیوں کے باعث معدہ کو پانی کی ضرورت ہوتی ہے، اسی ضرورت کا احساس دماغ تک منتقل ہوتا ہے



جس کے باعث ہمارے اعصاب حرکتی میں حرکت پیدا ہوتی ہے اور ہم بالہ اٹھا کر پانی پی لیتے ہیں۔

اس تمام توجہ کا نتیجہ یہ نکلا کہ جس شے کو ارادہ کیا جاتا ہے وہ دراصل "اضطرار" کے سوا کچھ نہیں ہے۔ اسی توجہ کے تحت میں یہ بھی لازم آتا ہے کہ ارادے کے پیدا ہونے کا کوئی نہ کوئی مقدم طبعی ذہن کے نفسی امور

ہونا لازمی ہے اور جب وہ اسباب جمع ہو جائیں تو پھر ارادہ بھی ایک مخصوص قسم کا پیدا ہو گا اور اس میں تو یہ ہو سکتا ہے لیکن واقعہ یہ ہے کہ ہمارے تجربات زندگی اس نتیجہ کے خلاف ہیں ہم میں سے ہر شخص بدلتا رہتا ہے کہ ہم اپنے ارادوں میں مجبور نہیں بلکہ مختار ہیں، متذکرہ بالا مثال ہی کو اگر پیش نظر رکھا جائے تو ہم میں سے ہر شخص یہ جانتا ہے کہ ہم اس پر مجبور نہیں ہیں کہ جب ہم پیاس لگے تو ہم اضطرار پانی پی لیں یعنی یہ نہیں

کہ پیاس لگتے ہی ہمارا ہاتھ کا سہ آب پر جا پڑے بلکہ یہ بھی ہوتا ہے کہ ہمارا ہاتھ کا سہ آب کی طرف بڑھ کر

لیکن میں اس وقت ہمارے کان میں یہ آواز آتی ہے کہ اس پانی میں سم ملا ہوا ہے فوراً ہمارا ہاتھ ٹھنک کر رہ جاتا ہے، یہ کیوں ہوا، اگر ہمارا ارادہ دراصل مقدم اسباب کا ایک نتیجہ تھا تو اس میں اس وقت تک توجہ

ہو سکتا تھا جب تک دوسرے ایسے اسباب قریب نہ ہوتے، جو اس ارادے کی نفی کر کے دوسرا ارادہ کر دیتے لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ بغیر اس کے کوئی دوسرا سلسلہ اسباب پیدا ہوا ہو ہم اپنے ارادہ کو بدل دیتے ہیں

جیسا کہ متذکرہ بالا مثال سے واضح ہو رہا ہے، تم کہو گے کہ اس مثال میں بھی ارادے کی تبدیلی کا سبب یہ ہوا کہ میں وقت پر یہ آواز کان میں آئی کہ "پانی سم آلود ہے" بیشک یہ ایک سبب ہے، لیکن یہ کوئی طبعی

سبب نہیں ہے، بلکہ نفسی سبب ہے اور بحث جو کچھ ہے وہ طبعی اسباب سے ہے یعنی وہ اسباب جنکی اصل نوعیت مادی ہو، یہ آواز کہ پانی میں سم ہے مادی حیثیت سے اس کے سوا کیا ہے کہ ہوا میں کچھ امواج

پیدا ہوئیں اور وہ بذریعہ اعصاب دماغ تک پہنچ گئیں، فرض کرو کہ وہی آواز تمہارا ایک دوست مذاق پر مزہ کرتا لیکن اس صورت میں یہ نتیجہ پیدا ہوتا، تمہارے ارادے میں تبدیلی نہیں ہوتی، درحقیقت آواز

ہے، امواج ہوا کی نوعیت یکساں ہے اور اس کے باعث ہمارے دماغ میں جو تغیرات کیسیائی وغیرہ

ہونے چاہئیں وہ سب یکساں ہیں لیکن نتیجہ مختلف مرتب ہوتا ہے جس سے صرف ایک ہی نتیجہ نکلتا ہے کہ انسان کا ارادہ بیرونی اسباب طبعی کا پابند نہیں ہے اور یہی صفت انسانی اس نتیجہ تک ہم کو پہنچاتی ہے کہ انسان بہر

ایک معمولی مخلوق نہیں ہے بلکہ بیشتر حالات میں ایک عامل بالذات وجود ہے، ہمارے روزمرہ کے شواہد اس کی تائید کرتے ہیں، ہم اپنے جذبات رذیلہ کے دبانے پر قدرت رکھتے ہیں، ان کی جگہ اعلیٰ جذبات کو اپنے اندر جگہ دے سکتے ہیں، اسی عامل بالذات قوت کی بدولت ہم تہذیب و ارتقاء نفس کا کام کرتے رہتے

ہیں، ہماری تربیت کا سارا دار مدار اسی قوت انتخاب اور ارادے پر ہے، منراہ جزا کا موجب یہی قوت ارادی ہے اور یہی وہ قوت ہے جو ہم کو مجبور و معذور مادہ کی صف سے نکال کر ذی اختیار مخلوق کی صف میں لا کر

کھڑا کر دیتی ہے،

قوت ارادی سے ملی علی ایک قوت ہم میں اور ہے یعنی قوت شعور و ادراک، علم آجیات کے مسئلہ میں یہ بھی ہے کہ فطرت کسی چیز کو بیکار نہیں پیدا کرتی، اس سلسلہ کے تحت میں قوت شعور کی بھی کوئی نہ کوئی ضرورت

ہونی چاہئے، لیکن اگر انسان ایک مشین کے سوا کچھ نہیں تو پھر قوت شعور ایک بیکار شے ہو جاتی ہے، اگر ہمارے سارے اعمال و افعال دراصل مشین کی طرح ہم سے سرزد ہوتے رہتے ہیں اور انسان ایک ایسی مشین ہے جس کا ہر

کے کاٹا اپنی اپنی جگہ پر موزوں ہے تو پھر قوت شعور کا وجود قطعاً غیر ضروری ہے جس طرح ایک موٹر گاڑی اپنا سب کام بغیر قوت شعور کے انجام دیتی ہے، اسی طرح انسان بھی اپنے تمام اعمال انجام دے سکتا تھا لیکن

قوت شعور انسان کا بہت ہی متعارف وصف ہے اس لئے علم آجیات کے اس اصول کی بنیاد پر کہ فطرت کسی چیز کو بیکار پیدا نہیں کرتی یہی نتیجہ نکلتا ہے کہ انسان کے متعلق منکرین روح کا یہ قیاس قطعاً غلط ہے کہ انسان

ایک ایسی مشین کے سوا کچھ نہیں جو خلایائے دماغی کے کل پرزوں کے بل پر چل رہی ہے،

ان جملہ مباحث کو یکجا کرنے سے جو نتیجہ نکلتا ہے وہ یہی ہے کہ انسان میں قوت ارادہ و شعور کا پایا جاتا اسکو مستلزم ہے کہ انسان ایک ایسا وجود نہیں ہے جو تمام تر بیرونی اثرات یا قوتوں کا معمول ہو بلکہ وہ بذات



# تاریخ خطیب لدی

از

نواب صدر یار جنگ مولانا حبیب الرحمن خان صاحب شروانی

اس دور قحط الرجال کی (جبکہ بقیہ نقبہ رجال علم بھی علمی مجلسوں کو خالی کر رہے ہیں) یہ بڑی سعادت ہے کہ وہ علمی تصانیف جنکو زمانے کی آنکھیں صدیوں سے ترس رہی تھیں، اور جن کے نام صرف کتابوں میں رہ گئے تھے، ایک بعد دیگرے شائع ہو کر دل و دماغ کو منور کر رہی ہیں، تاریخ کے سلسلے کو ملاحظہ کیجئے، مثلاً تاریخ ابن جریر طبری عرصہ ہوا طبع ہو چکی، حافظ ابن عساکر کی تاریخ کے اجزا شائع ہوئے، حال میں تاریخ خطیب بغدادی مصر سے آئی، طباعت کی ان خوبیوں کو لیے ہوئے جنہر ببردت کے بہترین مطبع رشک کریں، اہتمام صحت کیساتھ ضروری تشریح بھی ہو، رجال کی فہرست دی ہو، ہر صفحہ پر سطرون کا شمار ہو، اس تاریخ کی چودہ جلدیں ہیں، ہر جلد ۴۴۱ صفحات پر مشتمل ہے، کہ مطبع نے ہر جلد کی لوح پر جلدوں کی تعداد ۱۲ اور صفحات کی تعداد ۴۴۱ لکھی ہو، انتہا یہ کہ چودہویں جلد کی لوح پر بھی یہی اطلاع درج ہے، اس تاریخ کا خلاصہ بھی کیا گیا تھا، اس کا ایک نسختہ میرے یہاں ہے، یہ خلاصہ فلسفیک کے ۳۸۱ صفحات پر ختم ہوا ہے، خلاصہ نگار قاضی ابوالحسن مسعود بن محمد بخاری حنفی المتوفی ۴۹۱ھ خطیب کے شاگرد ہیں، دیباچہ میں تاریخ خطیب کی تعریف کر کے لکھتے ہیں کہ "طویل زیارہ ہے، اس لئے میں نے منتخب رجال کے (در ترتیب، اصل کتاب) حالات، شہر حدیث، حکایت حسب سند خود مختصراً نقل کئے ہیں، واضح ہو کہ کل رجال خلاصہ کی تعداد چند صد سے تجاوز نہ ہوگی، منتخب شعر وغیرہ مستقل عنوان ہیں،

بستان المحدثین سے واضح ہوتا ہے کہ تاریخ خطیب کا کوئی حصہ شاہ صاحب کے پیش نظر بھی تھا مگر مطبوعہ

خود بھی ایک عامل ہستی ہے اور ہمارے مظاہر حیات کا یہی وصف (یعنی عامل بالذات ہونا) نمایاں ترین وصف ہے اس وصف کے متعلق جب ہم علمی حیثیت سے تلاش و جستجو کرتے ہیں تو ہم کو کسی دلیل سے بھی یہ پتہ نہیں چلتا کہ یہ اُن اثرات کے باعث پیدا ہوتا ہے جو ہر دنی دنیا میں حدوث و تغیرات کے باعث معمولاً ہوتا ہے، یہ وصف انسان کا ایسا ذاتی وصف ہے جس کا تعلق اس عالم مشہود و ظاہر سے معلوم نہیں ہوتا، رہا اس کی حقیقت کا سوال اس کے متعلق پہلے ہی مسدوری کا اظہار کیا جا چکا ہے، ہمارا موجودہ موضوع تو صرف اس تک محدود تھا کہ ہم یہ بتا دیں کہ انسانی وجود کا راز خود انسان ہی کے عامل بالذات ہونے میں پنہاں ہے، اسی عامل بالذات وصف کیلئے روح کی اصطلاح ہماری زبان میں وضع ہو چکی ہو اور یہ ظاہر ہے کہ اصطلاح کے بارے میں کوئی نزاع نہیں ہو سکتی جہاں تک موجودہ روح کی بحث تھی یہ موضوع ختم ہو چکا ہے، اب صرف یہ امر بحث طلب رہ گیا ہے کہ آیا یہ وصف انسانی جس کو روح کہا جاتا ہے، ہماری اس ظاہر ظہور موت کے بعد بھی باقی رہتا ہے یا نہیں، بقائے روح کے متعلق تفصیلاً کسی دوسرے موقع پر بحث کی جائے گی، لیکن اس مضمون کے خاتمہ پر اشارہ یہ عرض کیا جاسکتا ہے کہ جب یہ ظاہر ہے کہ انسانی روح کا تعلق ہمارے اس جسم مادی سے نہیں ہے، بلکہ یہ اس کے ماوراء اور اس پر متصرف ایک ایسی چیز ہے جو خود اپنا مستقل بالذات وجود رکھتی ہے تو ہم یہ گمان کیوں کیا جائے کہ قنائے جسم کے ساتھ یہ بھی فنا ہو جائے گی، روح ہمارے جسم سے جدا گانہ نوعیت رکھتی ہے، اس لیے یقیناً وہ ان حالات و اسباب کی تابع نہیں ہو سکتی جو ہمارے جسم یا اس عالم محسوس و مشہود سے متعلق ہیں، "فنا یا موت" کا جو کچھ بھی ہم کو علم ہوا اور اس کو جس طرح بھی ہم جانتے پہچانتے ہیں، وہ ہم اس جسم یا مادہ ہی کے احوال و کیفیات ہیں اس لئے یہ نتیجہ نکالنا بالکل صحیح ہوگا کہ جو جسے جسم و مادہ کی جنس سے ہونا اس پر موت و حیات کا وہ قانون جاری نہیں ہو سکتا جو جسم یا جانیت سے متعلق ہے، اس لئے یہ خیال کہ قنائے جسم کے ساتھ ہی قنائے روح بھی لازمی ہے، قطعاً بے دلیل اور بے بنیاد ہے، بلکہ دلائل کا رخنہ سمجھنا غلط ہے، لیکن بہر صورت یہ ضرورت مسلم ہے کہ بقائے روح پر براہ راست شواہد ہونے چاہئیں جو کسی آئندہ موقع پر بیان کئے جائیں گے



نسخہ کو دیکھ کر یہ یقین منسل ہے کہ کونسا جز کتاب تھا، عبارت بستان کا ترجمہ یہ ہے،

”تاریخ بغداد خطیب بغدادی کی تصانیف میں سے ہے اس کے جز ثانی کے شروع میں مناقب بغداد

اور اس مبارک بنیاد کی بزرگی اور اس کے باشندوں کے حسن اخلاق درج کئے ہیں“

اس کے بعد بغداد کی دونوں نہروں کا جو دجلہ اور فرات میں ذکر کیا ہے، بخاری کے حالات شرح و بسط

کے ساتھ لکھے ہیں، محمد بن عبد الرحمن بن ابی ذئب کے احوال تک کتاب کا ایک ربع ختم ہو جاتا ہے، پہلی اس

اس کی یہ ہے، حافظ ابو بکر نے کہا ہے کہ ہم کو عبد العزیز بن ابی الحسن القریسینی نے خبر دی، ۱۰۶

اس کے بعد چند شعریہ جہاد کے نقل کئے ہیں جنکا پہلا شعر ہے

فدائی لک یا بغداد کل قبیلۃ من الارض حتی خطی و دیار یا۔

مطبوعہ نسخہ کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ مناقب بغداد جلد اول کے ابتداء میں ہیں، علی ہذا القیاس

وفرات کا ذکر امام بخاری کا ذکر جلد دوم کے آغاز میں ہے، محمد بن عبد الرحمن بن ابی ذئب کا ذکر اسی جلد کے تین

ختم ہونے پر شروع ہوتا ہے، اب سوال یہ ہے کہ شاہ صاحب کے ملاحظے میں کونسی جلد تھی، بظاہر جلد اول

کا مجموعہ تھا، اس صورت میں ابن ابی ذئب کے ذکر تک ربع کتاب ختم ہونے کا کیا مطلب ہوگا،

خطیب بغدادی | نام احمد بن علی بن ثابت بن احمد بن ہمدی بغدادی، کنیت ابو بکر ۳۹۲ھ میں بمقام ورزنگا

پیدا ہوئے جو عراق کا ایک قریہ تھا، ان کے والد قریہ مذکور میں خطیب تھے، اور فی الجملہ علم آشنا، باپ کی تحریروں

سے بیٹے نے تحصیل علم شروع کی، گیارہ برس کی عمر تھی کہ والد نے ان کو حدیث سنوانی شروع کر دی تھی، اس کے

خطیب نے اپنی محنت سے اقلیم در اسیم سیاحت کر کے علم حاصل کیا، جملہ فنون حدیث میں امام وقت ہو گئے، حافظ ابو نعیم

ان کے شاگرد ہیں، حافظ ابن ابی شامہ، عساکر چو میں شاگردوں کے شاگرد، خطیب کا شمار کیا

شافیہ میں ہے، فقہ ابن المظاہر اور قاضی ابو الطیب سے حاصل کی، اس پر اتفاق ہے کہ دارقطنی کے بعد علوم حدیث

ماہران سے بڑھ کر نہیں ہوا، حافظ کا ان پر خاتمہ ہو گیا، صاحب بیہت باوقار اور ثقہ تھے، خطا پاکیزہ تھا، کثیر الضما

فصح البیان، آواز بلند تھی، جو روایت حدیث کے وقت جامع منصور کے آخری حصے میں سنی جاتی تھی، سنی کریمہ کے

سامنے بھیج بخاری کہ کمرہ میں پانچ دن میں پڑھی، عمر کا زیادہ حصہ بغداد میں صرف کیا، حاضری حرم کے وقت زہرا

بی کر قین دعائیں کیں، بغداد میں اپنی تاریخ کی روایت کریں، جامع منصور میں روایت حدیث کریں، حضرت بشر

کے پہلو میں دفن ہوں، تینوں دعائیں قبول ہوئیں،

سفر حج میں شام تک قریب غروب ایک قرآن ترتیل کے ساتھ ختم کر لیتے تھے، اس کے بعد لوگ جمع ہو

روایت حدیث کی التجا کرتے، خطیب سواری میں بیٹھ کر روایت حدیث کرتے (عرب میں سفر شب کو ہوتا ہے)

ایک بار کسی نے ان کو دیکھ کر کہا تم حافظ ابو بکر خطیب ہو، فرمایا میں ابو بکر خطیب ہوں، حفظ حدیث دارقطنی پر ختم ہو

چلتے چلتے کتاب کا مطالعہ کرتے جاتے، جنہیوں کی سختی سے تکلیف اٹھائی، تصانیف کی تعداد ۵۶ ہے (تفصیل

ملاحظہ ہو تذکرہ ذہبی میں)

بہت دولتمند تھے، اہل علم اور علم کی خدمت میں بڑی بڑی رقیں خرچ کیں،

عقائد میں مذہب ابو الحسن اشعری کے پیرو تھے جو بقول امام سبکی محدثین کا مذہب قدیم و حدیث رہا ہے،

ایک بار شیخ ابواسحاق شیرازی کے درس میں حاضر ہوئے، شیخ نے ایک حدیث بخرن کثیر السقا سے روایت

کی، بعد روایت خطیب کی جانب متوجہ ہو کر کہا ان کی نسبت کیا کہتے ہو، کہا اجازت ہو تو حال بیان کروں، یہ سنکر

شیخ ان کے سامنے سنبھل کر شاگرد کی طرح بیٹھ گئے، خطیب نے اس شرح و بسط سے حال بیان کیا کہ اس کو سنکر شیخ

ابواسحاق نے کہا کہ خطیب اپنے وقت کے دارقطنی ہیں،

اکثر برس کی عمر پا کر ۴۶۳ھ میں انتقال کیا، نماز جنازہ ابو الحسن ابن المتمدنی نے پڑھائی، شیخ ابواسحق شیرازی

نے جنازہ کو کند عادی، حضرت بشر حافی کے پہلو میں دفن ہوئے، رضی اللہ عنہ، وفات پہلے کتابیں وقت کر دیں،

مال و دولت خلیفہ کی اجازت لیکر تقسیم کر دی، چونکہ کوئی وارث نہ تھا، لہذا متروکہ حق بیت المال ہوتا، اجازت یوں

ضروری تھی، (ماخوذ از تذکرہ الحفاظ ذہبی و طبقات سبکی)



تاریخ خطیب

جیسا کہ اوپر لکھا گیا تاریخ چودہ جلدوں میں ہے، مگر ۳۲۹ میں اشاعت شروع ہوئی، بغدادی حالات و واقعات آغاز بنیاد سے ۶۳۲ تک لکھے ہیں اور یہ زمانہ (جیسا کہ لوح کتاب پر بھی لکھا ہے) بغداد کی آبادی کا زمانہ ہے، خطیب دیباچہ میں لکھتے ہیں "یہ کتاب مدینۃ السلام کی تاریخ ہے جس میں اس کے آبادی کا ذکر ہے، کے کبراء ساکنین، دارین اور علما کا تذکرہ ہے، اپنے علم و معرفت کی حد تک میں نے اس میں حالات لکھ دیے ہیں اس عہد کے دستور کے مطابق حالات و واقعات بسلسلہ روایت لکھے ہیں، سب سے اول بروایت یونس امام شافعی کا قول لکھا ہے، یونس سے پوچھا تم بغداد گئے ہو، نفی میں جواب سن کر فرمایا ساریت الدینا تم نے دنیا نہیں دیکھی تاریخ خطیب جس طرح بہترین زمانے کی تاریخ ہے اسی طرح طریزیان کے کافہ سے مسلمان مورخین کی تصنیف کا ایک اعلیٰ نمونہ ہے، الفاظ بقدر معانی استعمال کئے ہیں، عبارت آرائی و مدح طرازی کا نام نہیں، بیان صاف اور سلیس ہے، جرح و تعدیل دونوں بے لاگ ہیں، اگرچہ بعض معرکۃ الارامقات میں قوت فیصلہ کی کمی نمایاں محذرات روایات ہیں، ادبیانہ مبالغہ منطقیانہ تذبذب پاس نہیں،

روش تاریخ مروجہ طریقہ سے علیحدہ ہے، بجائے خلفاء و امراء کو مستقل موضوع قرار دیکر ان کے حالات بیان کرنے کے رجاں تاریخ کا ذکر بہ ترتیب حروف تہجی کیا ہے، اسی سلسلہ میں اپنے اپنے موقع سے خلفاء و امراء آجاتے ہیں، رجاں کے سلسلے میں ہر فن اور علم کے ماہرین مذکور ہیں، مفسرین و محدثین و فقہاء سے لیکر شعراء و مغنیین و اہل صنعت تک سب ہی کا ذکر ہے، اس طرح ۸۳۱ء شاہیر رجاں کا تذکرہ ہے،

چونکہ یہ زمانہ مجتہدانہ قوت کا تھا اس لیے اکابرین امت سب ہی اس سلسلے میں آگئے ہیں، مگر وہ حضرات جو بعد کو ہوسے ابتدائی چند بابوں میں مختلف فقہی مسائل سے محدثانہ و فقیہانہ بحث کی ہے، مثلاً زمین بغداد کی پیمائش و شراہ و اس کی پیداوار کا حکم ہے، چونکہ حضرت عمرؓ نے سواد (عراق) کی زمین کو مسلمانوں کے حق میں وقف فرمایا تھا اس لیے اس پر مالکانہ قبض و تصرف فقہاء کے ایک گروہ کے نزدیک ناجائز و مکروہ تھا، امام احمد بن حنبلؒ نے کسی نے تقویٰ کے متعلق کوئی مسئلہ پوچھا تو فرمایا: استغفر اللہ! میرے لئے درع و تقویٰ کے مسائل پر گفتگو کرنا

جست نہیں اس لئے کہ میں بغداد کی پیداوار لکھتا ہوں، بشرین الحارث (حافی) ہوتے تو وہ تم کو جواب دے سکتے، اصل کو اسی لئے بغداد کی سکونت میں کام تھا، اس بحث پر موافق و مخالفت دونوں پہلوؤں سے بسیط بحث کی ہے، فیصلہ جو ان کے حق میں دیا ہے، دوسرے باب میں یہ بحث ہے کہ حضرت عمرؓ نے ارض سواد فائض میں تقسیم کیوں نہیں فرمایا، اسی سلسلے میں عہد فاروقی کے بند و بست اراضی کا ذکر آتا ہے، جو حضرت عثمان بن عفانؓ نے کیا تھا اس بیان میں بند و بست شدہ اراضی کی شرح لگانا، اقسام پیداوار، تعداد و رقبہ سب کچھ آجاتا ہے، لگان صرف قابل زراعت اراضی پر تھا، مکانات وغیرہ پر ٹیکس نہ تھا، دوکانوں پر ٹیکس مدی خلیفہ نے لگایا، ۱۶۷ء میں،

اسی سلسلے میں ایک باب اون روایتوں پر ہے جو عراق کی برائی پر ہیں اور بعد بیان ان کی تنقیح کر کے ضعیف قرار دیا ہے، اس کے بعد مناقب عراق اور اہل عراق کی صفات کا بیان ہے، عراق کی آب و ہوا کے اعتدال کی تعریف ہے، اہل عراق کی عقل و اخلاق کی تعریف ہے، اس کے ساکنین کی خدمت حدیث کا بیان ہے، نوٹ ہے کہ محدثین بغداد کا دامن وضع حدیث اور کذب روایت کی شہرت سے پاک ہے، بخلاف اہل کوفہ و خراسان کے کہ ان کے احادیث موضوعہ اور اسانید مصنوعہ پر جلدیں کی جلدیں لکھی گئی ہیں، ایک قول لکھا ہے یہ علم حجازی اخلاق عراقی، طاعت شامی جب کسی شخص میں جمع ہوں تو وہ کامل ہے، دوسرا قول اذا خرجت من العراق فالدینا کلھا رستاق۔ جب تم عراق سے نکل آئے تو ساری دنیا دہات ہو، جو بغداد کا تراویح مکہ کی حدیثوں کی شہرت ہے، بغداد اس مقام کا قدیم نام بغداد تھا، بغداد کی وجہ تسمیہ یہ لکھی ہے کہ بنی اہل شرق کے ایک بت کا نام تھا، واد یعنی عطیہ یعنی بنی دیو کا بخشا ہوا، اسی لئے اگلے زمانے میں فقہاء اس نام کا استعمال مکروہ خیال کرتے تھے، اب بغداد، بغداد شریف ہے، یہ ہے ارباب صلاح اور اہل دل کی گرمی تاثیر، بغداد کو بغداد ان اور مخدان بھی کہتے تھے (کیا دان اس میں ہندی کا لفظ خیرات کے معنی میں ہے) ایک وجہ تسمیہ میں بنی کو باغ کا مخفف بھی بیاں کیا ہے، اور دوسرے آدمی کا نام، اس صورت میں نام بغداد تھا اس نام کے استعمال میں فقہاء کو کراہت نہ تھی،

منصور نے جس موقع پر مدینۃ السلام آباد کیا وہاں اہل بغداد کا ایک مزرعہ تھا جس کا نام المبارک ہے



ساتھ آدمی اس کے مالک تھے، منصور نے ان کو معاوضہ دیکر مٹا دیا اور اسی مقام پر نیا شہر آباد کیا، چونکہ شہر دجلہ کے کنارہ بسایا گیا اور دجلہ کا نام دادی السلام تھا اس مناسبت سے شہر جدید کا نام دجلہ السلام رکھا گیا۔

خلافت بنی عباس جن اثرات کے تحت بنو امیہ کے مقابلے میں قائم و کامیاب ہوئی ان کا اقتصادی تھا کہ اس کا دارالخلافہ و مرکز عراق میں ہوتا، اسی لیے عبداللہ السفاح اول خلیفہ عباسی (۱۳۲ھ) نے دارالخلافہ پہلے کو قریں بنا کر اس کا نام ہاشمیہ رکھا، ۱۳۲ھ میں انبار کو دارالخلافہ قرار دیکر ہاشمیہ سے موسوم کیا و میں سفاح کی وفات و تدفین ہوئی اور وہیں منصور کی بیعت، (معجم البلدان)

مدینۃ السلام کی بنیاد ۱۳۵ھ میں رکھی گئی، ۱۳۵ھ میں شاہی عمارتوں کا اس قدر حصہ تیار ہو گیا کہ منصور مع لشکر اور خزانے کے ہاشمیہ سے منتقل ہو کر وہاں آگیا، سلسلہ تعمیر ۱۳۵ھ تک جاری رہا، سنہ مذکور میں چار دیواری تیار ہونے پر کام ختم ہو گیا، مصارف تعمیر چالیس لاکھ آٹھ سو درہم ہوئے، طریقہ تعمیر یہ تھا کہ اول تمام ممالک خلافت سے ہر قسم کے کاریگر مثلاً انجینیر (مهندس) معمار، بنجار، لوہار وغیرہ فراہم کئے گئے، انکی تنخواہیں مقرر کیں، اس طرح ہزاروں آدمی جمع ہونے پر انجینیروں کو اپنا ذہنی نقشہ سمجھایا، انھوں نے اس کے مطابق داغ بیل کی، شہر کا نقشہ مدور قرار دیا گیا، اس اہتمام سے تعمیر شروع ہو کر پانچ سال میں ختم ہو گئی، عجمیت کا اثر یہ تھا کہ ساعت نوخت بنجمن نے تجویز کی، یہاں تعمیر کے ضمن میں بہت سے مفید مباحث آجاتے ہیں، مثلاً معماروں وغیرہ کی شرح تنخواہ، اسکی مناسبت سے اس عہد میں اجناس کا نرخ، مدینۃ السلام کی پیمائش، اس کے دروازے، مساجد، پل، مقابر، نہریں وغیرہ۔

تعمیر کے بعد جو ترتیبیں خود منصور نے کیں ان کا ذکر ہے، بازار پہلے محلات شاہی کے زیادہ قریب تھے دور ہٹا کر آباد کے گئے، اس طرح کرخ کی آبادی دہو میں آئی، ٹرکیں چوڑی کی گئیں، سب سے زیادہ چوڑی ٹرک پانچ زراع دہانچہ، چوڑی تھی، تقریباً، فٹ کرخ کے بعد مضافہ دیہہ ہمدی کے لیے آباد کیا، یہ ۱۵۳ھ کا واقعہ ہے

اسی طرح عہد بعد کے اضافے بیان کئے ہیں، اسی ضمن میں عروج تکلفات کا وہ منظر سامنے آجاتا ہے جبکہ اللہ کے عہد (۱۳۵ھ) میں سفیر روم کی آمد میں شہر آراستہ کیا گیا تھا، تفصیل کا شوق ہے تو اصل کتاب دیکھو۔

ان مقابر کے بیان میں جو علماء و مسلمانوں کے لئے مخصوص تھے جداگانہ مستقل باب ہے، سب سے اول مقابر قریش کا بیان ہے جہاں حضرت موسیٰ کاظم کا مزار تھا (یہی مقام اب کاظمین ہے) ابوعلی انخالی کا قول نقل کیا ہے، ما ہنری امر فقصدت قبر معنی بن جعفر فوق سلت بسلامہل اللہ تعالیٰ لی صاحب، جب ٹکڑو کوئی مشکل پیش آتی اور میں موسیٰ بن جعفر کی قبر پر حاضر ہو کر ان کے توسل سے دعا کرتا تو اللہ تعالیٰ میری مراد بر لاتا۔

باب حرب کے مقبرے میں امام احمد بن حنبل اور حضرت بشر حافی مدفون تھے، اسی سلسلے میں دو روایتیں ہیں امام احمد بن حنبل کی وفات کے بعد کسی نے خواب میں دیکھا کہ ہر قبر پر ایک قندیل روشن ہے، پوچھا یہ کیا ہے، جواب یہ تم کو معلوم نہیں؟ امام احمد بن حنبل کی آمد کے سلسلے میں یہ قبریں پر نور ہوئی ہیں، جو عذاب میں تھے ان پر رحم فرمایا گیا، خاکسار کہتا ہے کہ جو افراد امام کا استقبال اسی شان سے ہوتا تھا رضی اللہ عنہ۔

دوسری روایت حضرت بشر حافی کے وصال کے متعلق ہے، ایک راوی کا بیان ہے کہ میں نے اپنے ایک بڑوسی کو بعد وفات دو حلقے پہنے ہوئے دیکھا، استفسار پر کہا کہ ہماری قبرستان میں بشر بن الحارث دفن ہوئے ہیں، اس سلسلے میں تمام اہل مقبرہ کو دو حلقے عطا ہوئے ہیں، قدس سرہ۔

حضرت معروف کرخی کی قبر باب الابری کے مقبرے میں تھی، اسکی نسبت لکھا ہے، قبر معروف کرخی بقضاء الحوائج، سومرتبہ قل ہوا اللہ پر حکم جو دعا ان کے قبر کے قریب کجائے مقبول ہوتی ہے، مقبرہ خیزران میں محمد بن اسحق، مصنف سیرۃ مدفون تھے، نیز امام اعظم ابوحنیفہؒ۔

امام اعظم کی قبر کے متعلق امام شافعی کی ایک روایت لکھی ہے، علی بن میمون (شاگرد امام شافعی) روایت کرتے ہیں کہ مجھے شافعی نے کہا، انی لا تبرک بانی حنیفۃ واجی الی قبرہ فی کل یوم نقبی زائراً، فاذا عرضت لی حاجۃ صلیت رکعتین وجئت الی قبرہ وسألت اللہ تعالیٰ الحاجۃ عندہ



فضا بعد غنی حتی نقضی میں ابوحنیفہ کے توسل سے برکت حاصل کرتا ہوں، ہر روز انکی قبر کی زیارت کو جاتا ہوں جب کوئی حاجت پیش آجاتی ہے دو رکعت نماز پڑھ کر ان کی قبر کے پاس اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں، دعا کے بعد مراد برآئے میں دیر نہیں لگتی،

یہ بیانات جلد اول کے صفحہ ۲۰ تک چلے جاتے ہیں، اس کے بعد مدائن کا ذکر بوجہ قرب تمام آتا ہے کہ مدائن تقریب ہو جاتا ہے حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے ذکر کی جگہ قدم سے مدائن مشرف ہوا، ان حضرات کی تعداد پچاس ہے، اسی شرف کی وجہ سے مدائن کا ذکر دیگر تصانیف بعد از مدائن ہوا، انبار وغیرہ سے پہلے کیا ہے،

سب سے اول ذکر ہے حضرت امیر المؤمنین علی کا، سب سے آخر میں عبداللہ الحارث کا، ذکر مدائن بھی ہوا ہے تاریخ خطیب میں حضرات صحابہ کے ذکر مبارک کے آنے کا، ورنہ بغداد میں کسی صحابی کی آمد ثابت نہیں حضرت علی کے دفن کی بحث بیٹھ ہے، راوی نے امام ابو جعفر محمد بن علی (امام باقر) سے پوچھا کہ حضرت علی کہاں دفن ہوئے تو کہا بالکوفہ یلا دفن غنی عنی قبو، کوفہ میں شب کو اور بھگو ان کے قبر کا حال نہیں معلوم، بن سعد کی روایت ہے کہ کوفہ میں مسجد جامع کے قریب قصر الامارہ میں دفن ہوئے،

عبد الملک راوی کا بیان ہے کہ میں حافظ ابو نعیم کے پاس بیٹھا تھا کہ کچھ سوار وہاں سے گزرے، میں نے کہا یہ لوگ کہاں جاتے ہیں کسی نے کہا علی بن ابی طالب کے مزار کو جاتے ہیں، حافظ ابو نعیم نے میری طرف اشارہ کر کے کہا کہ ان کا کذب ہے، یہ لوگ کاذب ہیں، ان کو ان کے بیٹے حسن نے مدینہ منتقل کر دیا ہے، شریک کا یہ قول حدیث نبوی میں ہے، نقلہ واللہ الحسن بن علی الی المدینہ، واللہ بن علی نے ان کو مدینہ منتقل کر دیا، اس مضمون کی اور متعدد روایتیں ہیں،

حافظ ابو نعیم سے خطیب نے روایت کی ہے کہ ابو جعفر انصاری اس کے منکر تھے کہ جو مصنوعی قبر کو کوفہ میں دفن ہے وہ حضرت علی کی قبر ہوا، یہ بھی کہتے تھے کہ شیعوں کو یہ معلوم ہو جائے کہ یہ قبر کس کی ہے تو وہ سنگ

کو دینگے۔ یہ قبر منیر بن شعیب کی ہے، اگر یہ قبر علی کی ہوتی تو میں اسکو اپنا ملجا و ماوی بنا لیتا،

حضرت امام حسین کی قبر کے متعلق لکھا ہے، احمد بن سعید احمال سے روایت ہے، سألت ابا نعیم عن زیارة قبر الحسن فکانہ انکرا ان یجلد این قبرہ۔ میں نے ابو نعیم سے زیارة قبر حسین کی بابت دریافت کیا تو ان کے بیان سے ایسا معلوم ہوا کہ ان کو اس کا علم نہ تھا کہ ان کی قبر کہاں ہے، صحابہ کرام کے ذکر کے سلسلے میں پانچویں نمبر حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے ذکر کا ہے، اثنائے ذکر میں لکھا ہے، حضرت عمرؓ نے ان کو کوفہ قرآن اور شراہ و احکام کی تعلیم کے لیے بھیجا، فبت عبد اللہ فیہم علما کثیرا و فقه منہم جعاف غفیرا، کوفہ پہنچ کر عبداللہ نے کوفیوں میں بکثرت علم پھیلایا، اور ایک گروہ کثیر ان کی تعلیم سے فقیہ بنا، خاکسار کہتا ہے کہ یہی علم فقہ حنفی کی بنیاد ہے،

حضرت ابن مسعود کے اخلاق اسلامی کی وسعت کا ایک واقعہ اس زمانے میں شیعہ ہدایت بن سکتا ہے، راوی ہیں کہ میں عبداللہ بن مسعود کے ساتھ مدائن سے نکلا، راستے میں ایک مجوسی بھی ہمارے ساتھ ہوا، آگے چل کر عبداللہ بن مسعود کسی ضرورت سے ہم سے الگ ہو گئے، واپس آئے تو مجوسی دوسرے راستے پر جا چکا تھا، یہ دیکھ کر اس راستے پر جا کر اس سے ملے اور سلام کیا، اور فرمایا ان للصحبۃ حقار فاقہ کا بڑا حق ہے، کاش اس واقعے کو سنکر ہمارے سینے کشادہ ہو جائیں،

ترجمہ | صحابہ کرام کا ذکر صفحہ ۲۱۲ پر ختم ہونے پر کتاب اپنے موضوع کی طرف رجوع کرتی ہے، اور اہل بغداد کا ذکر شروع ہوتا ہے، خطیب لکھتے ہیں، اس سلسلے میں خلفاء اشرف، کبار، قضاة، فقہاء، محدثین، قراء، زہاد، صلحاء، ستادین، شعرائے اہل مدینۃ السلام کا مذکور ہے، اہل مدینۃ السلام سے وہ مراد ہیں جو وہاں پیدا ہوئے یا دوسری جگہ سے آکر وہاں بسے، ان کا بھی ذکر ہے جو بغداد چھوڑ کر دوسری جگہ فوت ہوئے، وہ بھی مذکور ہیں جو اس کی قریب میں ساکن تھے یا وہاں آکر رہے، ان کی کینت ان کا نسب، مشہور واقعات، حسب، اخبار، نیک و بد، عمر، تاریخ وفات، حالات، بقدر اپنی معرفت و علم کے درج کئے ہیں، اسکی کیا ساتھ انکے متعلق شاد و مدح و ذم و قدح، قبول و رد اور تعدیل جرح کے جو الفاظ محفوظ ہیں وہ نقل کر دیے ہیں، اور حروف جمع کی ترتیب ملحوظ ہے تاکہ مطلب بآسانی حاصل ہو سکے، بعض اوقات



کسی بند پایہ کتاب میں کوئی اہم مضمون نظر سے گذرے دوسرے وقت تلاش کیا، بہت وقت صرف کیا، نہ مل سکا، چھوڑ دیا، حالانکہ ضرورت و حاجت باقی رہی، اسی نے حروف تہجی کی ترتیب اختیار کی،

نام مبارک سے برکت حاصل کرنے کے لحاظ سے اول ان صاحبوں کا ذکر ہے جن کا نام محمد تھا، اس کے بعد حروف تہجی کی پابندی کی ہے، اسی ضمن میں حافظ تہمی کا قول نقل کیا ہے کہ طالب حدیث پر لازم ہے کہ اول اپنے شریک کتب حدیث اور ان کے مولفین کے حال سے آغاز کرے، ان کی فہم میں مکملہ نامہ ہم پہنچے جس سے صحیح و یقین وغیرہ کی معرفت نامہ حاصل ہو، اس کے بعد دوسرے شہروں کو لے،

رجال تذکرہ کے حالات کے ضمن میں بڑے بڑے علمی دقائق و مباحث مجتہدانہ و محدثانہ قوت گیر حل ہوتے جاتے ہیں، جن سے علماء استفادہ کر سکتے ہیں، کاش اہل مطبع مطاب کی فہرست بھی مرتب کر سکیں جس طرح یورپ میں ہوتا ہے،

ام مبارک سے مسمی مشاہیر کے ۱۵۷۹ تذکرے تین جلدوں میں آئے ہیں، چوتھی جلد احمد نامی مشاہیر سے شروع ہے، ہم چند تذکروں کا خلاصہ لکھ کر اس عمد کے علماء کا پایہ بلند دکھانا چاہتے ہیں، خصوصاً یہ کہ یونانیت سے اذہان کے نور ہو جانے سے قبل ہمارے علم و علم کی کیا شان تھی،

سب سے اول ذکر محمد بن اسحق سیرۃ نگار کا ہے، اور یہ (بقول مولف) اس وجہ سے کہ ان سے زیادہ کوئی اکبر بن اعلیٰ اسناد اقدم موت نہ تھا، ورنہ حروف تہجی کے رعایت کے اعتبار سے محمد بن احمد کا ترجمہ پہلے آتا، واضح ہے محمد بن اسحق صاحب سیرۃ کے تذکرے کی مناسبت سے تمام وہ مشاہیر جن کے باپ کا نام اسحق تھا، اسی سلسلے میں آگے ہیں، اس طرح یہ سلسلہ ۱۵۱ سے شروع ہو کر ۹۶ پر ختم ہوتا ہے، ۹۶ نمبر سے محمد بن احمد کا آغاز ہے، آدم بر سر مطلب، محمد بن اسحق صاحب سیرۃ | محمد بن اسحق صاحب سیرۃ کی کینت بقول قوی ابو بکر ہے، ابو عبد اللہ قول ضعیف ہے، صحابہ کرام میں حضرت انس بن مالک کو دیکھا، اکابر تابعین سے روایت کی ہے، مثلاً حضرت نافع زہری، قاسم بن محمد نام محمد باقر، ائمہ علمائے ان سے روایت کی ہے مثلاً یحییٰ بن سعید، سفیان ثوری، شعبہ، حماد بن سلمہ، سفیان بن عیینہ وغیرہ

بغداد اگر مقیم ہو، وہیں مقبرۃ الخیران میں مدفون ہوئے بعض کے نزدیک فارسی الاصل ہیں، بعض کی روایت میں عربی، موسیٰ بن جبار حضرت ابو ہریرۃ کے راوی ان کے چچا تھے، ان کی جرح تعدیل کے متعلق طویل بحث ہے، ان کے ثقہ اور صادق ہونے پر اکابر کا اتفاق نقل کیا ہے،

اسی سلسلے میں امام مالک کی جرح کے مالہ و ماحلیہ سے متعلقہ سبب بحث کی ہے، کہ محققین کے نزدیک امام مالک کی جرح کا کیا پایہ ہے، تالیف سیرۃ کی وجہ ایک روایت سے یہ بیان کی ہے کہ ابن اسحق ایک روز خلیفہ ہمدانی کے یہاں گئے، اس وقت خلیفہ کے پاس ایک لڑکا بیٹھا ہوا تھا، ہمدانی نے پوچھا جانتے ہو یہ کون ہے، کہا امیر المومنین کے فرزند ہیں، خلیفہ نے کہا تو ان کے واسطے ایک تاریخ لکھ دو جس میں آدم علیہ السلام سے لیکر آج تک کی تاریخ ہو، چنانچہ ابن اسحاق نے سیرۃ لکھی، ہمدانی نے دیکھ کر کہا طویل بہت ہو گئی، مختصر کر دو، چنانچہ مختصر لکھی، آج جو ان کی کتاب موجود ہے، وہ یہی مختصر ہے، پہلا طویل مسودہ امیر المومنین کے خزانے میں رہا،

یہ روایت بیان کر کے خطیب نے تصحیح کی ہے کہ بلحاظ واقعات یہ روایت صحیح نہیں، ابن اسحق خلیفہ منصور کے پاس گئے ہونگے، اور ان کے پاس ہمدانی کا فرزند ہوگا، ہمدانی کی خلافت کا آغاز ۱۵۵ھ میں ہوا، ابن اسحاق کی وفات ۱۵۵ھ میں ہوئی، بعض نے ابن اسحاق کا سن وفات ۱۵۲ھ اور ۱۵۳ھ بھی بیان کیا ہے،

محمد بن ابراہیم ابو حمزہ الصوفی | محمد بن ابراہیم ابو حمزہ الصوفی، احمد بن حنبل، بشر بن الحارث (کافانی) سری سقطی کے صحبت یافتہ ہیں، علم قرأت کے عالم تھے، خصوصاً قرأت ابو عمرو کے،

امام احمد بن حنبل صوفی لکھ کر ان کو مخاطب فرماتے تھے، ماتقول فیہا یا صوفی، سب سے اول اسرار نقون انھوں نے بیان کئے چنانچہ خطیب نے روایت کی ہے کہ بغداد میں جس نے سب سے اول صفاء ذکر، جمع ہمت، محبت، شوق، قرب، انس پر کلام کیا ہے وہ ابو حمزہ ہیں، ان سے پہلے کسی نے علی رؤس الاشهاد یہ مسائل بیان کئے، ۲۶۹ھ میں وفات پائی،

امام بخاری | امام بخاری کے حالات میں تیس صفحے لکھے ہیں جنہیں حالات کی پوری تفصیل ہے، خلق قرآن کے سلسلے



پر بھی مفصل بحث ہے جس کی وجہ سے امام بخاری کو آخر عمر میں دشواری پیش آئی،

علیہ ضعیف الجثہ، قد اوسنا طویل نہ قصیر جمعہ کے دن بعد نماز جمعہ ۱۳ شوال ۱۹۲ھ میں پیدا ہوئے، علیہ السلام کی شب میں ۲۵ھ میں وفات پائی، نماز ظہر کے بعد مدفون ہوئے کسی نے پوچھا کہ طلب حدیث کس طرح شروع فرمایا، دس برس کی عمر میں بھگوا الدام ہوا کہ حفظ حدیث کروں، اس وقت میں منشیوں میں کام سیکھتا تھا، اسکو چھوڑ کر تحصیل علم حدیث میں مشغول ہو گیا، الداعی وغیرہ کے یہاں جانا شروع کیا، ایک روز الداعی نے کہا سفیان بن ابی الزبیر عن ابراہیم، میں نے کہا ابوالزبیر نے ابراہیم سے روایت نہیں کی، انھوں نے جھڑک دیا، میں نے کہا تمہارے پاس ہے تو دیکھ لو، چنانچہ وہ گھر میں گئے، اصل کتاب دیکھ کر باہر آئے، مجھ سے پوچھا روایت کس طرح ہے، میں نے کہا ابوالزبیر بن عدی عن ابراہیم، یہ سن کر قلم میرے ہاتھ سے لیا اور اپنا نسخہ صحیح کر کے کہا تمہارا بیان صحیح ہے، کسی نے پوچھا اس وقت کیا عمر تھی، فرمایا گیارہ سال کی، سولہ برس کی عمر میں ابن مبارک، وکیع کی کتاب میں حفظ کر کے سمجھنے لگے تھے، اسی سال اپنی والدہ اور بھائی کے ساتھ مکہ روانہ ہوئے حج کے بعد بھائی واپس گئے خود تحصیل حدیث کے واسطے وہاں رہ گئے، اٹھارہ برس کی عمر میں قضایا و صحابہ و تابعین اور ان کے اقوال کی تصنیف شروع کر دی، اسی زمانے میں چاندنی راتوں میں تاریخ کی تصنیف قبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھ کر کی، ان کا قول ہے کہ تاریخ میں جتنے نام آئے ہیں سب کے متعلق کوئی نہ کوئی قصہ مجھ کو معلوم تھا اگر میں نے زیادہ طوالت پسند نہیں کی، فرمایا ہے میں نے تاریخ تین مرتبہ تصنیف کی ہے، تاریخ کی تصنیف کے بعد اسکا نسخہ اسحق بن راہویہ امیر عبد اللہ بن طاہر کے پاس لے گئے، اور کیا کیا سحر میں تم کو نہ دکھلاؤں، عبد اللہ بن طاہر دیکھ کر متعجب رہ گیا،

جامع صحیح بخاری کی تالیف کی بابت ارشاد ہے کہ ایک مرتبہ میں اسحق بن راہویہ کے پاس تھا بعض دوستوں نے کہا کاش تم سنن ابنی صلی اللہ علیہ وسلم میں ایک مختصر لکھتے میرے دل میں یہ خیال جم گیا، اور میں نے جامع صحیح کا جمع کرنا شروع کر دیا، جامع میں صرف صحیح حدیث لکھی ہے، بہت سی حدیثیں طویل احوال ہونے کی وجہ سے چھوڑ دیں

بھی دی ہیں، ہر حدیث غسل کر کے لکھی ہے، تراجم کتاب ما بین المنبر و القبر و رکعت نماز پڑھ کر لکھے ہیں، فریدی کا قول ہے کہ جامع صحیح کی روایت بخاری سے نوے ہزار آدمیوں نے کی اب ان میں سے صرف میں باقی ہوں، رمضان المبارک میں دن میں افطار تک ایک بار کلام مجید ختم کر لیتے تھے، فرماتے تھے ہر ختم کے وقت دعا قبول ہوتی ہے، مسجد میں کسی نے امام بخاری کی داڑھی میں سے تنکا نکال کر وہیں ڈال دیا، راوی کا بیاں ہے کہ میں نے دیکھا کہ امام نے لوگوں کی نگاہ بچنے پر ہاتھ بڑھا کر اس کو اٹھالیا اور آستین میں رکھ لیا مسجد سے باہر گئے تو اس کو لیجا کر باہر ڈال دیا، آج بہت سے بخاری حوالا اس واقعے سے ادب آموز ہو سکتے ہیں،

ایام طالب علمی میں چند روز درس میں حاضر نہ ہوئے ساتھیوں نے تلاش کی تو معلوم ہوا کہ لباس بچٹ گیا، عویانی کی وجہ سے خانہ نشین ہیں، رفقاء نے لباس کا اہتمام کیا تو شامل درس ہوئے، ایک ساتھی کا بیان ہے کہ میں ایام سفر میں راتوں کو امام بخاری کو دیکھتا تھا کہ شب میں پندرہ بیس مرتبہ اٹھتے جھٹھاق سے آگ نکال کر بتی روشن کرتے، حدیثوں پر نشان بناتے، پھر لیٹ جاتے، امام کا قول تھا کہ میرے نزدیک حامد اور ذمام درج کرنے والا اور مذمت کرنے والا یکساں ہے،

کئی صفحوں پر امام کے فضائل اور اکابر کی رائیں اُن کے حق میں پھیلی ہوئی ہیں، امام مسلم بن حجاج ان کے سامنے اس طرح بیٹھتے جیسے لڑکا استاد کے سامنے، ایک موقع پر انھوں نے کہا، تم سے بغض سوائے حامد کے کوئی نہیں کر سکتا، تمہارا مثل دنیا میں نہیں، ابو مصعب المدینی کا قول ہے کہ امام بخاری ابن جنبل سے حدیث و فقہ میں بڑھے ہوئے ہیں، کسی نے سن کر کہا آپ نے حد سے تجاوز کیا، کہا اگر تم نے امام مالک کو دیکھا ہوتا تو تم ان کا او بخاری کا چہرہ دیکھ کر بول اٹھتے کہ یہ دونوں حدیث و فقہ میں برابر ہیں، امام بخاری کا ایک قول تھا کہ مجھ کو ایک لاکھ حدیث سچے اور دوا لاکھ غیر صحیح حفظ یاد ہیں،

وفات کے متعلق یہ واقعہ ہے کہ ابن آدم طواوہی نے روایت کی ہے کہ میں نے خواب میں دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک مقام پر مع صحابہ کے قیام فرما رہے ہیں، میں نے سلام کیا، جواب سے مشرت ہوا، عرض



طبقے میں آجانا پسند نہیں آیا،

آپ کے ابن عم (یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم) نے ارشاد فرمایا ہے، جو شخص اس بات کو محبوب رکھتا ہو کہ آدمی اس کے لیے کھڑے رہے، وہ اپنا مقام جہنم میں بنائے، آپ کی مراد اس سے گروہ علماء ہے، پس جو لوگ حق خدمت اور اعزاز شاہی خیال کر کے کھڑے ہوں تو یہ دشمن کے لیے ہیبت کا سامان ہوگا، اور جو بیٹھے رہے انہوں نے اتباع سنت کیا جو آپ کے خاندان سے لی گئی ہے، اور آپ کے لئے زینت ہے، ہاروں رشید نے کہا سچ کہتے ہو، (ابن ابی ذئب کے بیان میں اس زیادہ شاندار واقعہ پڑھو گے)۔

بین برس کی عمر میں مسجد کوفہ میں علم کی تعلیم شروع کر دی تھی، یحییٰ بن صالح کا قول ہے کہ مجھے ابن اکثم نے پوچھا تم نے مالک کو دیکھا ہے، ان سے حدیث سنی ہے، محمد بن حسن کی صحبت میں رہے ہو، کون زیادہ فقیہ تھا، میں نے کہا محمد بن حسن مالک سے افقہ ہیں، ابو عبیدہ کا قول ہے کہ کتاب اللہ کا جاننے والا محمد بن حسن سے زیادہ کوئی نہ تھا، ربیع بن سلیمان نے امام شافعی کا قول نقل کیا ہے کہ اگر میں یہ کہتا چاہوں کہ قرآن محمد بن حسن کی نعت میں اترے، تو محمد کی فصاحت کی بنیاد پر کہہ سکتا ہوں، مزنی نے یہ قول نقل کیا ہے کہ میں نے کوئی موٹا آدمی محمد سے زیادہ سبک روح نہیں دیکھا، ان سے زیادہ فصیح بھی نہیں دیکھا، جب میں ان کو قرآن پڑھتے دیکھتا تھا تو معلوم ہوتا تھا کہ قرآن انہی کی نعت میں نازل ہوا ہے، ربیع بن سلیمان نے امام شافعی کا یہ قول بھی نقل کیا ہے کہ میں نے محمد بن حسن سے زیادہ عاقل آدمی نہیں دیکھا، یحییٰ بن معین کا قول ہے کہ جامع ضعیف میں نے محمد بن حسن سے حاصل کر کے لکھی ہے، ربیع کا قول ہے کہ امام شافعی کا مقولہ تھا کہ میں نے محمد بن حسن سے ایک شتر بار کتا پس سیکھی ہیں، مزنی سے کسی نے پوچھا کہ ابو حنیفہ کے حق میں کیا کہتے ہو، کہا، سید ہم، ان کے سردار ہیں، کہا، اور ابو یوسف، کہا، اتباعہم للحدیث، ان میں حدیث کے سب سے زیادہ تابع، کہا، محمد بن حسن، کہا، اکثر ہمد نفیر لیا، سب سے زیادہ سائے نکالنے والے، کہا، زفر، کہا، احدهم قیاساً، قیاس میں سب سے زیادہ بہتر۔

امام شافعی کا یہ بھی قول ہے کہ فقہ کے معاملے میں سب سے زیادہ احسان مجھے محمد بن حسن کا ہے۔ محمد بن حسن

کی میاں قیام کیوں ہے، فرمایا، محمد بن اسماعیل البخاری کے انتظار میں کھڑا ہوں، ان کا بیان ہے کہ چند روز کے بعد امام بخاری کی وفات کی خبر پہنچی، حساب لگایا گیا تو وہی شب تھی جس شب کو خواب میں حضرت سرور عالم کو خواب میں کھڑا دیکھا تھا، رضی اللہ تعالیٰ عنہ،

امام محمد بن الحسن بن الفرقد ابو عبد اللہ شیبانی، صاحب امام ابو حنیفہ و امام اہل الراے، در اہل دمشق میں حرستان نامی قریہ کے باشندے، ان کے والد عراق آئے، محمد واسط میں پیدا ہوئے، کوفہ میں نشوونما پائی، امام ابو حنیفہ مسعر بن کدام، سفیان ثوری وغیرہ سے علم سنا، سماع حدیث بکثرت کیا، نیز امام مالک، اور امام ابو امام ابی یوسف قاضی سے بغداد میں سکونت اختیار کی اور حدیث و فقہ کی روایت کی، امام شافعی، جوزجانی نے ان سے حدیث روایت کی ہے، ہاروں رشید نے قاضی مقرر کیا، ان کے ساتھ خراسان گئے، بمقام رہے، انہیں مدفن ہیں، اسی روز کسائی نے وفات پائی، ہاروں رشید نے کہا میں نے آج فقہ اور فقہ کو دفن کر دیا، پیدائش ۲۲۷ھ میں وفات ۲۸۹ھ میں عمر ۶۲ سال، اگرچہ حدیث کی سماعت کثیر تھی مگر اسے پر غور کیا، اسی کا غلبہ ہوا، اور اسی میں شہرت پائی،

ان کا قول ہے کہ باپ نے تین ہزار روپیے چھوڑے تھے، میں نے پندرہ ہزار نحو اور شعر کی تحصیل میں اور پندرہ ہزار حدیث و فقہ کی تحصیل میں خرچ کر دیے،

امام شافعی نے امام محمد کا یہ قول نقل کیا ہے کہ میں تین برس سے زیادہ امام مالک کے پاس رہا اور سات سو سے زیادہ ان سے حدیثیں سنیں، امام شافعی کا یہ بھی قول ہے کہ جب محمد بن حسن مالک سے روایت حدیث کرتے تھے تو کثرتِ سماعین سے گھر بھر جاتا، گنجائش نہ رہتی، ایک موقع پر خلیفہ ہاروں رشید کی آمد پر سب لوگ گھر سے نکلے، محمد بن حسن بیٹھے رہے، تھوڑی دیر کے بعد خلیفہ کے نقیب نے محمد بن حسن کو بلایا، ان کے شاگرد و احباب پریشان ہوئے، یہ خلیفہ کے سامنے پہنچے تو پوچھا کہ تم فلاں موقع پر کھڑے کیوں نہیں ہوئے، کہا کہ جس طبقے میں خلیفہ نے مجھ کو قائم کیا ہے اس سے نکلنا میں نے پسند نہیں کیا، اہل علم کے طبقے سے نکل کر اہل خدمت کے



کا اپنے متعلقین کو یہ حکم تھا کہ مجھ سے دنیاوی کوئی فرمائش نہ کرو، جو ضرورت ہو میرے مختار سے لے لو، تاکہ میرا مقصد فارغ البال رہے اور میں بے فکر رہوں۔

ابن داؤد کا قول ہے کہ بصرہ والوں کا فخر چار کتابیں ہیں، جاحظ کی کتاب، البسیان والبتین، نیزک بن الحوین، سیبویہ کی کتاب، خلیل کی کتاب فی الہین (انکھ پر) ہمارا فخر تائیس ہزار مسائل پر ہے، جو حلال و حرام کے متعلق ایک کوئی محدث بن حن کے نتیجہ عمل میں وہ ایسے قیاسی و عقلی میں کسی انسان کو ان کا نہ جانا روا نہیں ابراہیم الحارثی کا قول ہے کہ میں نے احمد بن حنبل سے سوال کیا کہ یہ مسائل دقیق تم کو کہاں سے حاصل ہو گئے؟

قاضی ابن رجا نے محمویہ سے (جوابدال میں شمار ہوتے تھے) روایت کی ہے کہ میں نے بعد وفات محمد بن حن کو خواب میں دیکھا، پوچھا، ابا عبد اللہ کیا گزری، کہا مجھے ارشاد ہوا، میں تمکو علم کا خزانہ نہ بنانا، اگر تم کو خدا دینے کا ارادہ رکھتا، میں نے کہا ابو یوسف کا کیا حال ہے، کہا فقی، مجھ سے با تر میں، میں نے پوچھا ابو حنیفہ کا فقہ بلقیات، ابو یوسف سے بہت سے طبقے اوپر۔

خطیب نے امام محمد بن حن کی بابہ جرح بھی نقل کی ہے، جنہیں بعض سخت ہیں، مگر اس قدر تباؤ دیر نہ ہزار برس کے زمانے میں، اکابر امت نے جو فیصلہ امام محمد کی عظمت کی بابہ کیا ہے ظاہر ہے کہ اس کے مقابلے میں کوئی جرح قائم نہیں رہ سکتی، خطیب کا قول ہے کہ جو قول آخر میں نقل کردوں وہ میری رائے ہے، (تذکرۃ الحفاظ) چنانچہ محمویہ کا خواب جو سب اخیر میں نقل کیا ہے، اس سے جرح و تعدیل کا فیصلہ خطیب کی تنقید کے مطابق بھی ہو جائے گا۔

محمد بن جریر الطبری صاحب | ولادت ۲۲۵ھ، وفات ۳۲۰ھ، عمر ۸۵ سال، عراق و شام اور مصر کی خلق کثیر سے علم و تفسیر و التاریخ حاصل کیا، بغداد میں اکبر سے اور وفات تک وہیں رہے، ان ائمہ علماء میں سے تھے جن کے قول پر فتویٰ دیا جاتا تھا، اور ان کی معرفت و فضل کی وجہ سے ان کی رائے مانی جاتی تھی، اتنے علوم کے جامع تھے کہ ان کے زمانے میں ان کی نظیر نہ تھی، کتاب اللہ کے حافظ تھے، قراءتوں کے ماہر، معانی قرآنی میں صاحب بصیرت

کام قرآن کے فقہ سنت اور اس کے طرق کے عالم نیز اس کے صحیح و مستقیم و نسخ و منسوخ کے صحابہ و تابعین اور ان کے بچہ بچہ کے اقلانی احکام و مسائل حلال و حرام کے عارف، تاریخ انسانی کے عارف، تاریخ الملوک و الامم میں ان کی تاریخ مشہور ہے، ایک کتاب تفسیریں ہے جس کے مثل کسی نے تصنیف نہیں کی، ایک کتاب کا نام تہذیب الآثار رکھا تھا اپنی نوعیت میں وہ بھی بے مثل تھی مگر تمام نہیں ہوئی، اصول فقہ و فروع میں بہت سی کتابیں لکھی ہیں، بہت سے مسائل فقہ میں متفرد ہیں جو مصنف ہیں، اقوال فقہاء میں اپنی رائے سے ترجیح بھی دی ہے، معانی کی روایت ہے کہ ابن جریر نے چالیس برس تک روزانہ چالیس ورق لکھے ہیں (کل تعداد اوراق ۵۶۰۰۰ ہوتی ہے، شروانی)

فقہ ابو طاہر اسفرائینی کا قول تھا کہ اگر کوئی شخص چھ تک تفسیر ابن جریر کے لیے سفر کرے تو کہا جاسکتا ہے کہ زیادہ سفر نہیں کیا،

یہ بھی روایت ہے کہ ابن جریر طبری نے اپنے شاگردوں سے کہا کہ آیات تفسیر قرآن سے خوش ہو گے، پوچھا کس قدر ہوگی، کیا تیس ہزار ورق، شاگردوں نے کہا ختم ہونے سے پہلے عمر میں ختم ہو جائیگی، یہ سنکر تین ہزار ورق میں مختصر تصنیف کی، اس کے بعد پوچھا تاریخ عالم سے خوش ہو گے، جو آدم کے زمانے سے لیکر آج تک ہوگی، ہاتھی سوال و جواب مثل تفسیر کے ہوئے، جب تیس ہزار ورق کو شاگردوں نے زیادہ بتایا تو کہا انا للہ ماتت الصم، انا للہ ہمین فنا ہو گئیں،

ابن بالویہ کا بیان ہے کہ تفسیر کا امام ابن جریر نے کیا، میں کاتب تھا، ۲۸۳ھ سے لیکر ۲۹۰ھ تک آٹھ سال میں لکھی، ابو بکر بن خزیمہ نے یہ سنکر تفسیر مجھ سے مستعاری اور کئی برس کے بعد واپس کی اور کہا کہ اول سے لیکر آخر تک میں نے پڑھی، اسے زمین پر محمد بن جریر سے بڑھ کر عالم نہیں ہے،

حنبلوں نے ان پر مظالم کئے، کسی کو ان کے پاس جانے نہیں دیتے تھے، جو جانا چاہتا تھا اسکو روک دیتے، ان کی وجہ سے حسین بنی ان سے حدیث نہ سن سکے، کلام مجید اس خوبی سے پڑھتے تھے، کہ ابن مجاہد کا قول ہے، ما خلعت ان اللہ تعالیٰ خلق بشر یحسن یقرأ ہذا القرآن، میرا گمان نہیں کہ خدا تعالیٰ نے کوئی انسان پیدا



کیا ہو جو کلام اللہ کی اس قرأت کو ایسی خوبی و حسن سے پڑھا ہو، بعد وفات اپنے مکان میں دفن ہوئے انکی وفات کی بابت اذن کسی کو نہیں کیا گیا، تاہم اس قدر مخلوق جمع ہو گئی کہ ان کے شمار اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے، مہینوں شب و روز انکی قبر پر نماز جنازہ پڑھی گئی،

عید رنگ بختہ، آنکھیں بڑی بڑی، نحیف اجسم، بلند و بالا، خوش بیان، باوجود پچاسی برس کی عمر کے سر اور داڑھی کے بال کثرت سے سیاہ تھے، اس سے قوت مزاج کا اندازہ کرو، رضی اللہ عنہ،

اللہ ورا الطبری

اذا اعترت لمرأعہ رفیقہ واستغنی فیستغنی صدیقی  
حیائی حافظی ماء وجمی ورفقی فی مطالبتی رفیقی  
ولوانی سمحت بیذل ونبی لکنت الی الغنی سهل الطریق

محمد بن عبد الرحمن بن المیزان بن پیدائش سنہ ۳۰۰، ابو الحارث القرشی المدینی، عکرمہ مولیٰ بن عباس بن نافع مولیٰ الخضر بن ابی ذئب مدنی

بن عمر بن شہاب الزہری وغیرہم سے حدیث سن، سفیان ثوری، وکیع، عبد اللہ بن مبارک، یحییٰ بن سعید القطان اور ان کے سوا ایک جماعت نے اُن سے حدیث روایت کی ہے، فقیہ صالح متقی تھے، آمر بالمعروف نہی بالمنکر، امر بالمعروف نہی عن المنکر کی جرأت میں ان کی مثال سعید بن المسیب سے دیجاتی ہے، یہی قول امام احمد بن حنبل کا ہے،

امیر المؤمنین ہمدانی نے ان کو لقب لد بلا یا، وہان روایت حدیث کی، امام شافعی کا قول تھا کہ مجھ کو دو صاحبوں کے نہ ملنے کا افسوس ہے، لیث اور ابن ابی ذئب، امام احمد بن حنبل کا قول ہے کہ ابن ابی ذئب ثقہ، صدوق ہیں، مالک بن انس سے افضل تھے، مگر مالک تنقیہ رجال میں زیادہ شدید تھے، ابن ابی ذئب کو اس کی پروا نہیں کہ کس سے روایت کرتے ہیں، ان کا مثل ان کے بعد نہ ان کے بلاد (مجاز) میں تھا اور نہ دیگر بلاد میں، ابن علاء کا بیان ہے کہ خلیفہ ہمدانی کا سفر حج کے دوران

میں مسجد نبوی میں ورود ہوا، خلیفہ کے داخل مسجد ہوتے ہی تمام حاضرین کھڑے ہو گئے، صرف ابن ابی ذئب بیٹھے ہوئے، ابی ذئب نے کہا، کھڑے ہو جاؤ یہ امیر المؤمنین ہیں، ابن ابی ذئب نے جواب دیا، انما یقوم الناس لرب العالمین، آدمی صرف پروردگار عالم کی تعظیم کے لئے کھڑے ہوتے ہیں، خلیفہ اس جواب کی جلالت سے کانپ گیا، ابن زبیر سے کہا ان کو پھیر دیر کے تمام بال کھڑے ہو گئے،

ابو نعیم کی روایت ہے کہ جس سال منصور نے حج کیا، میں نے بھی اسی سال حج کیا میری عمر اس وقت اکیس برس کی تھی، ابن ابی ذئب اور مالک بن انس خلیفہ کے ساتھ تھے، غروب کے قریب خلیفہ نے ابن ابی ذئب کو بلا کر اپنے پاس دار الندوہ پر بٹھا کر پوچھا کہ تمہارا خیال حسن بن زید کی نسبت کیا ہے، جواب دیا، انہ لیتحری العدل، وہ انصاف کرنے کی کوشش کرتے ہیں، یہ سنکر منصور نے دو یا تین مرتبہ پوچھا، میری نسبت کیا کہتے ہو، ابن ابی ذئب نے فرمایا، رب هذا البسینۃ انک لجائر، قسم ہے اس عمارت (کعبہ) کے رب کی تمہارے ظالم ہونے میں شک نہیں، ربيع حاجب نے یہ سنکر ان کی داڑھی پکڑ لی، منصور نے بگڑ کر کہا، اے گندی عورت کے بیٹے چھوڑ دے، اس کے بعد تین سو اشرفی انعام کا حکم دیا،

ابن ابی ذئب نے ایک بار منصور سے کہا،

امیر المؤمنین تمہاری رعایا تباہ ہو چکی، کاش تم ان کی مدد مال غنیمت سے کرتے، منصور، تمپر تباہی! اگر میں سرحدوں کی حفاظت نہ کرتا اور شکر نہ بھیجتا تو تمہارے گھر میں خوب گوشت پکتا،

ابن ابی ذئب، تم سے جو بہتر تھے انھوں نے سرحدوں کی حفاظت، لشکروں کا سرنگام، فتوح تم سے زیادہ کیں، اور اسی کے ساتھ آدمیوں کو مال مال کیا،



منصور۔ تم پر تباہی، وہ کون تھے؟

ابن ابی ذئب - عمر بن خطاب،

یہ سنکر منصور نے سر جھکا لیا، السیب کے ہاتھ میں تلوار تھی، ابن ہشیم کے ہاتھ میں چوب، منصور اس طرح متوجہ نہ ہوا، محمد بن ابراہیم امام کی طرف دیکھ کر کہا، ہذا خیر اهل الجائزۃ تمام اہل جائز میں سے ایک ہے، ابن ابی ذئب تمام شب خضوع و خشوع کے ساتھ عبادت میں مصروف رہتے، اگر ان سے یہ کہنا کہ کل قیامت قائم ہو جائے گی تو ان کو کچھ کرنا نہ تھا، ایک روز روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے ایک مرتبہ شام میں زلزلہ آیا، ایک شامی نے ان سے زلزلے کی بات پوچھا، انہوں نے متوجہ ہو کر حدیث بیان کی وہ سننا رہا، جب ختم کر چکے تو کسی نے کہا کھانا کھا لیجئے، (وہ دن افطار کا تھا) کہا آج ملتوی رکھو اس کے بعد مرتے دم تک تمام عمر روزے رکھے افطار نہیں کیا، تنگ دست تھے، روٹی اور تیل غذا انہی کی قیص تھی ایک طیلسان، اسی میں گراموسرما کے موسم بسر ہوتے، دکان من رجال الناس صراحة و قیلاً بالحق، بیعت بیانی اور حق گوئی میں جو افرادوں میں سے تھے حدیث کی سماعت بڑی میں شروع کی، جن شیوخ سے اس تاخیر کی وجہ سے نہ مل سکے، ان کے نہ ملنے کا افسوس رہا، تمام حدیثیں حفظ تھیں کسی کتاب میں لکھی ہوئی نہ تھیں،

امام احمد بن حنبل نے ان کو حدیث میں ثقہ اور دیندار، تقویٰ اور حق گوئی میں امام مالک سے افضل کہا ہے بھی فرمایا کہ ابن ابی ذئب منصور کے پاس گئے، حق کہنے میں ذرا بھی نہ ڈرے، صاف کہہ دیا الظلم فاش ببابل، تمہارا دروازہ پر ظلم بھرا ہے، ۱۱۰ھ میں وفات پائی، ۹۰ برس کی عمر تھی جعفر بن سلیمان نے پہلی مرتبہ ولی مدینہ ہونے پر انکو تنویر دیئے تھے، میں سے دس دینار کو ایک کروڑی جہیز دیا، ساری عمر وہی پہنا، ان کے بعد ان کے بیٹے نے تین برس پہنا، خاکسار کہتا ہے کہ اس فقیرانہ گذری میں سے حق کے شعلے نکلے تھے، خوش خور کی خوش لباسی کے دلدادہ وہ شعلے کے سے پیدا کریں گے۔

(باقی)

## خسرو باغ کے مقبرے

از

مولوی سید مقبول احمد صاحب محمد فی مولف حیات طویل آلہ آباد

(۲)

### مقبرہ خسرو

مقبرہ خسرو ایک کنارے پر واقع ہے، اوس کے بعد کوئی مقبرہ نہیں نہ اور کوئی چیز، باغ کے صدر جنوبی دروازہ کے دہان تک پہنچنے کے لئے کوئی مستقل راستہ بھی نہیں بنایا گیا، آپ کیا ریون کے کنارے کنارے یا روشون پر ہو کر نکل جائے، راستہ بردار گروہ دور است، پر عل فرماتے ہوں، تو پچھلے سید سے ملکر پر ہو کر شاہ حکیم کے روئے ہمسہ، مقدم، تشریف لے جائیں اور وہاں سے مقبروں اور حوضوں کو دیکھتے ہوئے، خسرو کی قبر تک، یہ بھی کچھ دور نہیں، مقبروں کے باہم، درمیانی فاصلہ شرفاً و باتیس میں قدم ہوگا، میر و تفریح کا شائق، یا آثار قدیمہ کا دلدادہ چار سو قدم آسانی و خوشی سے طے کر لیتا ہے،

مقبرہ ایک مرتفع پختہ تختی (چبوترہ پر بنا ہے) جسکی بلندی ڈھائی فٹ (خسرو باغ کے باقی مقبروں سے ایک فٹ زائد ہے) پر مٹنے کے لئے پتھر کی تین سیڑھیاں موجود ہیں، چبوترہ مزین اور خوب وسیع و فراخ ہے، ہر ضلع انچاس گز اس چبوترہ پر چار ایک اد چبوترہ بلند اور سنگین نقشدار (مقبروں کا واقع ہے، یہ بھی چوکور ہے، ہر پہلو چھپیس گز، بلندی ایک گز کے قریب، مقبرہ کی عالی شان تعمیر اسی پر مبنی ہے، سب ملا کر کرسی کی بلندی پونے دو گز سے بھی زیادہ ہوگی، محاسب دستور عام خام اور سطح زمین پر نمازین ہے، مقبرہ کے فرش بالائی سے اس کے اندر پہنچنے کے لئے کبھی راستہ رکھا گیا تھا، اب مسدود ہے، قبض زندگی کے ہم جیسے زمانوں کی رسائی وہاں تک دشوار ہے، اس لئے اوس کی صورت کشی یا موجودہ حالت کے تباہی و مخدور و تھرہون



عمارت مقبرہ ایک منزل کی ہے، گرد سے دو منزل معلوم ہوتی ہے، اس لئے کہ درون اور محرابوں کی قطاریں ہیں اور جن، ویسی ہی نیچے بھی ہیں، فرق یہ ہے کہ اوپر والے دروازے اور بند راستے اپنے نہیں ہیں، جتنے کہ نیچے والے ہیں، مگر درون قطار میں ایک ہی بنیاد پر قائم ہیں، ہر ضلع یا پہلو میں پانچ پانچ دروازے (ہر سمت) ہیں، بلند سادہ وضع کی محرابیں ہیں، درون کی چوڑائی چھ چھ فٹ ہوگی، کناروں کے دو دروازوں میں زمین ہے، دوسرا اور چوتھا ہر طرف کا بند ہے، طریق تعمیر اور محرابیں اور نشانات سب کیساں ہیں، محرابوں کے اندر دیوار میں طاق ہیں، ان کے پتھروں پر خط نستعلیق میں، اُچھڑے ہوئے حروف میں اللہ اللہ کدہ ہے، اسی طرح زیر دیوار محرابوں پر نقطہ نماں کے دونوں جانب کا طیبہ خوبصورت دائروں کے اندر کھدایا ہے، مگر مقبرہ کے چاروں سمت، برج والی محرابوں کے اوپر بڑے بڑے طاقے ہیں، ان میں تھریکی جالیان اندر کی طرف پیوست ہیں، ان کو ایک قسم کی گیلری تجویز کر سکتے ہیں،

سامنے کے رخ دوسری چوڑی پر چڑھنے سے، داخلہ کے دروازے کے پاس اخیر کی دونوں محرابوں میں اوپر جانے کے لئے آٹھ سائے زینے ملین گے، ستر بیون کی تعداد اُنیں اُنیں ہے، ایک خوش خیال مسلمان کا قیاس ہے، کہ حروف بسم اللہ کی رعایت سے یہ عدد فرد (۱۹) اختیار کیا گیا ہوگا، حفاظت و نگہداشت کے لئے ان زمینوں میں کواڑ لگا دئے ہیں، نیچے شروع میں صرف پتھر کی چوکت بازو ہے، اوپر پہنچ کر زمین کے ختم پر دروازے میں کواڑ ہیں، کھولنے پر ایک چھوٹی سی مسلح جگہ اس کے بعد ایک قسم کی تنگ گنگنی (کارنس) مٹی ہے، کمی دقت لوگ باقیہاں کھسک کر محرابوں میں آجاتے تھے، اور محرابوں کے پاس سے جو گھومتا ہوا زمین اوپر گیا ہے، اُس پر چڑھ جاتے تھے یہ مرحلہ خطرہ سے خالی نہ تھا، اس لئے کواڑ اب بند رہے ہیں اس انداز میں ایک مصلحت ظاہری مزار کی حرمت و عظیم بھی کار فرما ہے،

پت کے چاروں کونوں پر نہایت مختصر مگر برائے نام منارے ہیں، گوشے خالی نہیں چھوڑے لوہے کی سیخوں پر فٹا چھوڑا ڈھانچے کے گھس پھنکا کر ایک مخروطی شکل و ہیئت پیدا کر دی گئی ہے، اُس سے کچھ مٹ کر گند کے متصل دونوں کے درمیان ایک ایک گوندی بنی ہے، جسکو بعض لوگ (شاہین کی زبان میں) گلدستہ کہتے ہیں، یہ ضرور خوشنما اور مشرقی تعلقات کی عہد و یادگار ہے، بکے بکے چھوٹے چھوٹے آٹھ آٹھ ستونوں پر چھپے کے لئے پتھر لگا کر نقبہ مناسب باہر نکال کر اوپر

ایک خوبصورت گول قبہ بنا دیا، کم و بیش گولائی، اونچائی، اور مختلف وضع کے گھس او کی رونق بڑھا رہے ہیں، یہ ایک ہوا دار خوبصورت نقش ہے، مگر وہاں تک پہنچایا بیٹھ کر لطف اٹھانا دشواری و نزاکت کی خالی نہیں،

مقبورہ پر ایک بہت بڑا گند سارہ انگن اور قبر کے پورے دور پر محیط ہے، عظیم الرقت برج سقف عمارت کے وسط یا نیم دیوار کے اندر والے حصے پر سے اٹھایا گیا ہے جس سے نہ صرف عمارت میں جسں پہنچ گیا، بلکہ دوبالا ہو جاتا ہے، اور اس مقبرہ کو خسرو باغ کی تمام تعمیرات سے ممتاز و نشاندار بنا رہا ہے، حسب معمول اس پر بجاری بھاڑ لٹے پتے بنے ہیں، چوٹی پر کھس ہے،

عمارت تمام دکھال سنگ مرخ کی ہے، اس کے ساتھ سنگ کھٹو یعنی زرد رنگ کے پتھروں کا استعمال و استعمال ایک خاص کیفیت و لطف پیدا کرتا ہے، جالیان سب لال تھریکی ہیں، انکا قدرتی رنگ چونے کی سفید قطعی سے اب بے رونق و بدزیب ہو گیا ہے، اندر چوڑی گچ کی استرکاری ہے، مگر سچ یہ ہے کہ ایسی سنگ تراشی و نقاشی کے نمونے آج آباد کی بعض پرانی مساجد اور خانقاہوں میں بھی نظر آتے ہیں، کوئی بے نظیر چیز نہیں، دیوار کی چوڑائی ٹھوس ہو یا نہایت چوڑا فٹ ہوگی، یہ بھی تعجب کی بات نہیں، جہاں گھر کے مقبرہ واقع شاہدہ (لاہور) کی دیواروں کا آثار پانچ گز سے کم نہیں پایا جاتا، مقبرہ میں داخل ہونے کے لئے ہر طرف صرف ایک ایک دائرہ وسط کا کھلا کھا گیا ہے، باقی دروازے سنگی خوشنما بھون اور خانہ دار جالیوں سے بند ہیں، فی الحال صرف دھن رخ کا نیچ والا دروازہ تھریک آنے جانے کے واسطے نامزد ہے، باقی نمون کے مقفل رہتے ہیں، چوکت بازو پتھر کے ہیں، اور کواڑ لکڑی کے، ہندوستانی طرز کے مگر معمول سے کسی قدر زیادہ خوش وضعی کے ساتھ بنائے گئے ہیں، تقریباً مزین ہیں، بعض حصوں پر کھنگی اور دیرینہ سالی نمودار ہے، پچھیم والا یقیناً تبدیل کر کے نیا لگا گیا ہے، اس میں بھی اصلی نمونے کی پابندی کی گئی ہے، مجموعی حیثیت سے بد نما نہیں قرار دئے جاسکے، بسخ لاکھ رنگ بھرا ہے، اسی جنوبی (وسطی) دروازے کے اوپر محراب کے اندر دو پر بیان بنی ہیں، لیکن ہیں بظاہر اس وقت کا درباری لباس زیب تن ہے، ایک کی شبیہ پوری پوری ہے، جو اڑ رہی ہے، اور کتاب کی سی کوئی چیز ہاتھ میں لئے ہے، دوسری کا منہ چھوڑا اور پر بنے ہیں، یہ تصویریں کسی اور دروازہ پر نہیں ہیں، قیاس کرتا ہے کہ چاکر دست مصور یا نقاش نے اُس وقت



انہیں نے تقریباً چودھ سو کر دیا ہے

سلطان خسرو کی قبر عرف عام میں اس کی بے گناہی اور خون ناحق کے سبب سے یادگار و ابا مزار کہلاتی ہے۔ مسافر پنج اپنے سفر نامہ میں لکھتے ہیں کہ مسلمان بادشاہوں کی قبریں عام طور پر متبرک مانی اور سمجھی جاتی ہیں ان کا بڑا ادب و احترام کیا جاتا ہے مسلمانوں کی نسل کا یہ ایک طرہ امتیاز ہے کہ وہ اپنے بادشاہوں کو پوزخاک ہو جانے کے بعد بھی یاد رکھتے اور بڑے خلوص و وفا کے ساتھ انہیں تعظیم و طاعت کرتے ہیں تربت سواتین فٹ بلند چوتھرہ پر واقع ہے جس کا طول و عرض یکساں ہے، ساڑھے تیرہ تیرہ فٹ، تعویذ و فٹ اونچا ہوگا، آٹھ فٹ لمبا چار فٹ چوڑا، سب مارکر قبر کی بلندی سو اپنا پنج فٹ ہوئی، چوتھرہ کی بنی دیواروں میں تین تین دھنچے خوشنماجدولون سے محصور ہیں، قبر پر ایک انچ موٹا مضبوط چوڑے کا پلاستر ہے جسکو اوس وقت کے طریقہ پر پالش کر کے جلانی کی گئی تھی، سنگ مرمر کے مثل چمکنے لگا، مگر وزمانہ سے اب اس میں وہ آب و تاب باقی نہیں رہی، امانہ موتی جاتی ہے، دھندلا پن اور خاکسریٹ چھا ہے، اور دیکھ مصلحت بھی اوکھڑا گیا ہے جس سے یہ کیفیت و حقیقت کھل گئی، ورنہ اس لطیف و نازک ضاعی کی بدولت ہر دیکھنے والا انگ مرمر کا دھوکا کھا جاتا ہے

تعویذ کے باہر چاروں گوشوں پر چودہ چودہ اگل کے فصل پر چوکور سوراخ ہیں، خادم و مجاور رکھتے ہیں، اگر کچھ زمانہ پہلے یہاں فقری ستون نصب تھے، جو زبردستوں کی دراز دستی کے نذر ہو گئے، اور اسی تاریخ شاہین، کہ انہیں چاندی سونے کے کھمبون پر نکل کے زرین شامیا نے کھڑے کئے جاتے تھے، پادری منڈی صاحب نے لکڑی کا خلیہ (کٹھن) اور کچھ سپیوں اور موتیوں کی جڑائی یہیں دکھی تھی، آج اسکا نشان بھی باقی نہیں نہ کوئی پتہ نہ ڈالاج حسرت دیکھتا ہوں درہم کی طرف خیال رہے کہ اس قسم کی قیمتی نذروں نفیس و باریک دست کاری کی چیزوں اور انبوس پر لطیف و نازک کاری کے چمکھٹوں کا مقابلہ چڑھا نا اور لگانا صاحب مقدرت لوگوں میں عام طور پر رائج تھا جس کے قابل دیدن و شہسازیم پستی کے روضہ (خیمہ سیکری) اور خواجہ نظام الدین کے مزار (دہلی) پر اب تک موجود اور اپنے اولوالعزم

۱۲۸۷ء میں یات بہقول ۱۲۸۷ء سفر نامہ مسافر پنج ص ۱۲۸۷ء آثار الصنادید ص ۲۵ مفتاح التواریخ ص ۱۲۸۷ء تحفہ الامار ص ۵۲

کی تصویر کھینچی ہے، کہ سبقت حسب روایت پیر منڈے صاحب، ایک الموت نازل ہوا تھا، اور شاہزادہ قرآن پڑھ رہا تھا، اس کی صورت اہل ہزیروں سے مشابہ بناتے ہیں، امانہ کی کتاب سے مذکور کتاب مراد ہے، یہ بھی ہو سکتا ہے، کہ رحمت کا ذکر نذر و نیاز اور دو سلام کا پیشکش امانہ میں لیکر ایصال ثواب کی اجازت لینے عالم بالا کو جا رہا ہے، کسی ممتاز مسلمان کی گور پر تصور کیا جانا ایک نئی اور تعجب خیز بات ہے، مگر یہاں تو وہی ص ۱۲۸۷ء سرمد ارجمند بھی نوٹ کر رہی ہے،

تجرہ قرائد کی جانب کچھ بلندی تک جہاں محرابیں ختم ہوتی ہیں، چوکور بنا ہے، جہاں سے گنبد کا دور دورہ نظر آتا ہے، گول ہوتا گیا ہے، چھت بھی خوب بند ہے، اس کے نقطہ ملو کے گرد ایک دائرہ اور اس دائرے کے بہشت پہل، او بھرے ہوئے اور ایک دوسرے سے ملے، اور ملاتے ہوئے دائرے، اور پھر دائرہ بناتے ہوئے رنگین پھول ہیں ان میں سے متصل او بھرے ہوئے مثلث اور توہین اور پھول بھی بتے چلے گئے ہیں، یہ مثلثوں، توہینوں، اور دائروں کا لگا تا رسد ایسا عجیب و غریب ہے، جیسے کوئی پھولوں کا جال در جال اوپر سے نیچے تک بچھا ہو، حسرت ہے اور انبوس کا نادانہ خست فن و عدم ذہانت و مہارت کے باعث سے میرا قلم اس چیز کی صحیح صورت کشی سے عاجز ہے، اور اس طلب رنگین کو محض ایک گور کہ دھند بنا کر چھوڑنا چاہتا ہے، ورنہ اہل نظر کا فتویٰ یہ ہے کہ یہ کام اور یہ رنگ آمیزی منفلون کا عمدترین کی پیشکش اور کار بند کی بہترین یادگار ہے، اور الہ آباد کی لئے یادگار

اس کا زمانہ رنگ و جمال کے نیچے، مگر محرابوں کے اوپر چاروں سمت اشعار لکھے ہیں، اپنی تاریخ کا پورا قطعہ گور میں سیاہی سے مرقوم ہے، مقبرہ کے اندر اس حصہ پر جو مربع ہے، طاقتوں پر اللہ اللہ اور محرابوں کے دونوں جانب تفسیق میں کلمہ طیبہ لکھا ہے، کذہ نہیں ہے،

دو دیوار پر چاروں طرف پھول پتے بنے ہیں، محرابوں اور طاقتوں کے گرد کے بل بوٹے بالخصوص دلا ویز و سرد شمس کے بھاڑ بھی ہیں، یہ تمام نقش و نگار پختہ شورش رنگ، مصاحفوں سے بنائے گئے تھے، دست و برد وزمانہ سے تھے چارے ہیں، مرمت میں عمارت کے غلط و بجا کا انتظام کیا جاتا ہے، نقوش اور گلکاریوں کے قائم اور برقرار رکھنے کا التزام نہ نظر نہیں رہتا، اسی طرح طاقتوں پر جو کچھ کام تھا یا کھنات تھے، ان کو صدیوں کے امتداد اور چرخ و غول



عقیدہ مندوں کی یادگار ہیں۔

خسرو کی قبر کے ادھر ادھر اور بچھم (نہ چھوٹی چھوٹی دو قبریں شیشون بن بن ایک دابے پیلو میں ہے۔  
 بائیں میں، اُن پر کوئی کتبہ نہیں، جس سے صاحب قبر کا پتہ چل سکے، ایک کے پیر پر پرت اللہ اللہ کذہ ہے، مجاوروں کا  
 ہے، کہ پورب والی قبر مردار کے کی ہے، بچھم والی لڑکی کی، میت کذا لای بھی اس قول کی تصدیق کرتی ہے، کس کا لڑکا تھا  
 کون سی لڑکی؟ یہاں کیسے پہنچے؟ کیا نام تھا؟ تاہم کچھ کی زبان اس بار میں خاموش ہو۔  
 قبر کے دکن ایک تنگ کھڑکی ہے جس کے اندر زمین دوڑا رہا تھا، مگر اس وقت بند ہے، غیر مستند و غیر تحقیق روایت  
 ہے، کہ کبر اکبر کے قلعہ تک جاتا تھا، جسکو بعض مصلحتوں سے ایٹ لڈیا کپنی کے ارباب مل وعدہ نے مسدود کر دیا، اور  
 نزدیک ٹنگ کا قلعہ بدستہ غلط اور ایک بے فیاد افسانہ ہے، یہ راستہ قبر والے تھانے تک پہنچ کر ختم  
 ہو جاتا ہوگا۔

امیر ٹیل گزیر آف انڈیا کے ڈاکٹر جنرل ڈاکٹر ڈیوڈ بیوٹسٹر کی یہ مختصر تحریر جزو درست ہے کہ مقبرہ پر ایک خوب  
 گنبد و احاطہ تاج کے طرز کی بنی ہو، اس کے اندر پھولوں اور چڑیوں کی تصویریں ہیں، شبہ مقبرہ خسرو اپنی دست و فصاحت  
 اور عالی شان برج کے لحاظ سے، یا یوں کہے کہ حیثیت مجموعی اپنے ہمسایہ مقابر ملکہ ضلع الہ آباد کی تمام متفرق شاہی عمارتوں  
 سے نمایاں اور بندی و خوبصورتی میں ممتاز ہے، لیکن تاج کے ساتھ اس کی مماثلت کیا ہو سکتی ہے، تاج، دنیا کا  
 اس کے سالہا سے دراز بعد بنا ہے، مقبرہ خسرو کے لئے اس کی نظیر شاید بے نظیر شہرت و نام کی وجہ سے  
 دی گئی ہو۔

خسرو نے بھری جوانی میں جان دی تھی، فرزانگان فن کا تجربہ ہے، کہ جس درخت کی شاخیں بہاویں  
 اٹھان کے وقت کاٹ دی جاتی ہیں، وہ خوب بڑھتا، اور پھیلتا ہے، خسرو کی نود پودہ تو برابر قلعہ ہوتی رہی، پودے  
 نہیں پائی، مگر شاید اس کلیہ کے تحت مزار خسرو کے قادم و مجاور یا مقبرہ کے محافظ بھی عمر پاسے ہیں، موجودہ

سلسلہ مطبوعہ ۱۹۵۵ء، جلد اول، صفحہ ۱۵۸، نمبر ۱۵۸، مطبوعہ ۱۹۵۵ء

اتنی سال کا ایک چہرہ مرد ہے، اس کا پیشرو اس کا بڑا بھائی سورس کا ہو کر دنیا سے رخصت ہوا۔

خسرو اور اسکی مادر گرامی نژاد کے مقابر کے گرد و پیش کی آبادی اور تعمیرات شاہی کا سلسلہ خداداد و کھلتا ہے،  
 حیدرآباد کے متصل بستیوں کا یہ نام تبرکات و تینا اور جگہ بھی رکھا گیا ہے، زمان و مکان کی قید نہیں، دکن میں اورنگ آباد  
 کے قریب شہنشاہ عالمگیر کے روضہ کے اطراف کو بھی یہی شرف تسمیہ حاصل ہے، سرکاری گزٹیر کی روایت ہی کہ خسرو کی جلا  
 کی حالت میں خداداد کے سادات نے اسکی رفاقت کی تھی، مگر اپنے مانڈیا کسی تاریخ کا حوالہ نہیں دیا، جس سے ان شرفاء کے  
 ناموں اور کارناموں کا علم اور عصر حاضر میں ان کے اخلاف کی تحقیق و تصدیق ہو سکے، نہیں جانتا کہ زمانہ جلائی وطن سے لکھے  
 کا تصور کیا ہے، خسرو کی پوری زندگی میں کچھ دن بھی ایسے نہیں پاسے جاتے، جن پر اس کی تعریف صادق آسکے، بچپن، اور  
 بچہ جوانی و ادوان لکبر، مگر بار بار اور سایہ شفقت میں امن و امان، عیش و فراغت کے ساتھ گزری، اس کے بعد پاپ کی نظر بند  
 و گزرائی میں بھاگا لڑا، پکڑا گیا، اور نظر بھر قید و حبس میں رہا، خسرو کی تمام کارزار حیات اور کارناموں میں اسکے زفقار اور جان  
 نثاروں کی فردین جو گرفتار اور بعد ازاں قید و تنگ اجل ہوتے رہے، کسی اللہ بستی کا نام نہیں ملتا،

کہ چکا ہوں کہ شاہزادہ کی عظمت اور اسکے روضہ کی حرمت عوام میں اب بھی باقی ہو، برسات کے موسم میں  
 زمین، اُس کے مزار پر ہر سال میل لگتا ہے، شیرینی چڑھائی جاتی ہے، رات کو روشنی ہوتی ہے، گانا بجانا بھی خسرو  
 کا بڑا پچا، کہ جو معینہ قواعد و احکام کے بموجب معمولاً منبہ کر دیا جاتا ہو، اس شب کو کھلا رہتا ہے، یہ رات اس پچاک اور  
 اوس باغ کیلئے شب برات رونق اور چیل پہل کا باعث ہوتی ہے، جنت نصیب شاہزادہ کی بدولت بارغ کے دن بھی

سلطہ ابور کے غاروں سے پون میل اور دولت آباد سے ساٹھ آٹھ میل کے فاصلہ پر حضرت شاہ برہان الدین غریب  
 کا روضہ (مرقد مبارک) مسلمانوں کی مشہور زیارت گاہ ہے، جس کے پائین دفن ہونے کو نظام الملک آصف جاوہر نے بھی  
 و برکت کا باعث سمجھا تھا، یہ مقام پہلے روضہ کہلاتا تھا، اورنگ زیب خداداد دفن ہوا، تب سے خداداد کہلاتا ہے،  
 (مقتح التواریخ صفحات ۴۴۱ و ۴۹۵، و تاریخ اگرہ ص ۶۱) کا موس المشاہیر ص ۱۲، سلسلہ جدید جلد ۱۲

صفحات ۹۶



پھر جاتے ہیں، اسی رات میں پھاٹک پر نعل چڑھائے جاتے، کیون سے جڑے جاتے ہیں، پہلے سوسے چاندی کے بھی ہوتے تھے، جن کی دیکھنے والی آنکھیں اور شہادت دینے والے لوگ اب تک باقی ہیں، لیکن کفایت شکاری کے لئے یہ حقیقۃً افلاس کے مارے اب عموماً لوہے کے رہ گئے ہیں، اس اجتماع میں حسب معمول مہندوں کی تعداد زیادہ ہوتی ہے، ہوتی تھی، مسلمانوں کی کم خوش اعتقاد مسلمانوں کے نقطہ نگاہ سے یہ ایک قسم کا سلائے ٹوٹ سمجھا جاتا ہے اور مہندوں کے لئے یا رسوم کے اعتبار سے ملک کی بول چال میں میلا، بہر صورت حاجت مندان عقیدت کش خسر و شہید کے بابرکت مزار سے اس بھی منتیں مانگتے، مرادین مانگتے، اور سب کچھ پاتے ہیں، مشعلین اور روشنی ساتھ لاتے اور قبر پر حسب حیثیت نذرین چڑھا دیتے رات کے آٹھ نو بجے تک ایک اچھا خاصہ صاف ستھرا، شہری نیز دہاتی، ملا جلا، مجمع دیکھنے کے قابل ہو جاتا ہے، البتہ یہ جگہ اور بزرگ ہو جاتا ہے، کچھ تو اعتقادات میں فرق آنے کی وجہ سے اور کچھ مخلوق کے اپنے اپنے اشتغالات اور موجودہ اختلافات کے باعث ہے،

حتی کہ اب شہر کے اعلیٰ و ادنیٰ بھی اس سے کم واقف ہیں کہ مجاورون میں جب کدیاں سے پھچم جانے لگیں  
 پرستیم ہمارے کے قریب، مامون بجانے کا میلاد یو گیری میں (مجاورون کا) لگتا ہے، تو اوسمی کے ساتھ اسی مہینہ یعنی گشت  
 پہلی دو مہینوں کو میان بھی ہوتا ہے، مقامی شہرت و اہمیت گھٹ جانے کے سبب ایسا کہ حسب دستور سابق غریب  
 مجاورون کو کسی قدر اہتمام و اعلان کرنا پڑتا ہے، چاہے کہ پرکارہ بجایا جاتا ہے، لوگ آجاتے ہیں، اور شاہزاد  
 سے محبت و عقیدت رکھنے والے جمع ہو کر اس کی تربت پر در پھول چڑھا دیتے ہیں، آپ جائیں گے اور کتنی ہی مدت  
 گزری ہوگی تو بھی کچھ نہ کچھ باسی بار اور کجری ہوئی، پڑمردہ و افسردہ کلیان و بان دکھیں گے، اگر ٹیڑھا لون نے  
 (میلون کی) فہرست میں اس کو شامل نہیں کیا ہے، بعض اور سیلے بھی جن کی نوعیت بالکل مذہبی رہ گئی ہے، انہیں

کردئے ہیں

(باقی)

(باقی)

۱۰ ذی القعدة ۱۲۳۲

منہاج اسلام کا ایک ورق

۷۷۷ء میں اسکندریہ کی تباہی اور اوس کے چھوٹے چھوٹے حالات

zi

مولانا حاجی معین الدین صاحب ندوی، ختم تالیفات ریاست رام پور و سابق فقیہ دارالمصنفین،

ممالک اسلامیہ پر صلیبی مجاہدین کے حملوں کا سلسلہ گیارہویں صدی عیسوی کے اخیر سے شروع ہو کر چودھویں صدی کے

درطابق جاری رہا، اس سلسلہ کی آخری کڑی وہ تھی، جو شہر میں اسکندریہ پر بلائے آسمانی کی شکل میں نازل ہوئی، اس حلقہ کا علمبردار قبرس کا فرمانروا پیٹر اول (PETER-I) تھا، اس نے قبرس پر ۱۲۵۹ء سے ۱۳۶۹ء تک حکومت

چاہا، اگر صیلاطین و رپ اس جنگ میں شریک نہین ہوئے تاہم اس وزیر کی کوشش سے پرستادان صلیب کی ایک بڑی جماعت قبرس میں مجتمع ہو گئی، اور خود شاہ قبرس کی زیر قیادت حضرت مسیح کی ان بھڑوں نے اسکندریہ میں وحشت و بربریت کا ہر ناک منظر پیش کیا، کہ اس کے تحمل سے آج بھی آنکھوں میں خون کے آنسو بھرتے ہیں،

اس واقعہ ہائے عالمہ کے متعلق کتب خانہ مشرقی طبعہ میں تقریباً پانچ سو صفحات کی ایک ضخیم کتاب موجود ہے۔ اس کتاب

پیر پر کا تب نے اپنی جہالت سے کتاب کا نام مرآۃ العجائب للواقعی لکھ دیا ہے اس کتاب کا ایک غیر مکمل نسخہ برٹش میوزیم



لندن میں بھی ہے، مگر وہ شاید ہمارے اسی نسخہ کی نقل ہے، یا کم سے کم دونوں ایک ہی اصل سے منقول ہیں کیونکہ قرآن الکریم  
لنوائف والی غلطی بعینہ وہاں بھی موجود ہے، اس کتاب کا ایک تیسرا نسخہ برلن کے کتب خانہ میں ہے، اس میں مصنف کا نام  
مذکور نہیں ہے، لیکن کتاب کا صحیح نام مندرج ہے، خود مصنف نے زیر تبصرہ نسخہ کے متن میں اس کتاب کو الامام فیما جرت  
من الاحکام والامور المقضیۃ من دفعۃ الاسکندریۃ کے نام سے موسوم کیا ہے، اگرچہ مصنف کا نام بالکل  
موجود نہیں ہے، تاہم وہ اپنی نسبت النوری کو اکثر ذکر کرتا ہے، علاوہ برلن میں مصنف اپنے ایک قصیدہ میں جسکو اس نے  
ایک دوست شیخ شرف الدین ابو حفص عمر بن سید الناس صدر مدرس مدرسہ مالکیہ فہوم کی تعریف میں لکھا ہے اسے کو ابن قاسم کے نام سے  
مخاطب کرتا ہے چنانچہ وہ شعر جن یہ نام آتا ہے درج ذیل ہے:-

ان ابن قاسم مخلصا لث بالذعاء

یرجوا لاجابة من الله الناس،

مذکور بالا تصریحات سے ظاہر ہوتا ہے، کہ درحقیقت یہ وہی کتاب ہے جس کو حاجی خلیفہ نے کشف الظنون (جلد  
۱) مطبوعہ یورپ میں تاریخ اسکندریہ کے سلسلہ میں اس طرح بیان کیا ہے:-

وفی دفعتهما الحادثة کتاب لمحمد بن قاسم النوری المالکی المتوفی ۷۸۵ھ

صاحب کشف الظنون نے جو سال وفات درج کیا ہے، وہ یقیناً غلط ہے، کیونکہ ۷۸۵ھ میں مصنف کا بیان ہے کہ  
اوس نے اس کی تصنیف سے ۳۷۵ھ میں فراغت پائی، اس لئے وہ اس وقت تک یقیناً زندہ تھا، علامہ ابن حجر المستقلانی نے  
الدرر الکبریٰ میں محمد بن قاسم النوری کا مختصر تذکرہ دیا ہے، مگر زیر مطالعہ نسخہ میں سال وفات مذکور نہیں،

خود اس کتاب سے مصنف کے متعلق جب قدر حالات دستیاب ہو سکے، وہ یہ ہیں، کہ ۳۷۵ھ میں وہ اپنا وطن النور  
چھوڑ کر تہذیب معاش اسکندریہ پہنچا، اور اوس کو ایک نہایت ہی خوبصورت اور پر رونق شہر پا کر ہمیشہ کے لئے متوطن ہو گیا  
کتاہن نقل کرنا، اور ان کو ہم دوست امداد و مدد سے شہر کے ہاتھوں فروخت کرنا اس کا پیشہ تھا، ۳۷۵ھ میں جب پیرا دل  
PETER-I اسکندریہ پہنچا اور ہوا تو ہمارا مصنف بھی مدافعیین کی جماعت میں ایک مرد میدان کی طرح

شریک کارند ہوا، اہل قبرس کا یہ جملہ بالکل ناگہانی تھا، مسلمان بالکل غافل تھے، اسکندریہ کا حاکم برج کے سفر میں تھا، اس کا قائم  
مقام نہایت ہی ناخبرہ کار و نا عاقبت اندیش تھا، شاہی افواج بھی یہاں سے دور تھیں، صرف شہر کے رضا کاروں نے  
اصل پران مسیحی حملہ آوروں کو جنہیں تمام یورپ کے منتخب نبرد آزما شامل تھے، روکا، خود ہی دیر تک تیر و تفنگ کی بارش میں  
جاہلین بلیب اپنی آہنی ڈھالوں کی پناہ میں کشتیوں سے کود کود کر کشتی پر چڑھا آئے، کچھ عرصہ تک دست بردست کی جنگ ہی  
پانچ مسلمان سپاہی ہوتے ہوئے شہر کے اندر پناہ لینے پر مجبور ہوئے، مگر یہ قبرسی فاتحین درندوں کی طرح شہر میں گھس پڑے،  
اور عورت، مرد بڑے، بچے، غرض ہر جاندار یہاں تک کہ گھوڑے اور گدھے بھی نہایت ہی بیدردی کے ساتھ تزیخ  
کر دئے گئے، مصنف کا بیان ہے کہ اہل قبرس ایک خاص قسم کی آشکارہ چیز اپنے ساتھ لائے تھے، اس کو چھپتوں اور دھڑلے  
پر ڈال دینے سے فوراً لگ بھگ اٹھتی تھی، غرض پورا شہر جل کر خاک سیاہ کر دیا گیا، جو لوگ جان بچا کر بھاگ سکے، ان میں ہمارا  
مصنف بھی تھا، یہ اپنے اہل و عیال کو لیکر اپنے قریبی مسکن النور پہنچا، وہاں علامہ ابن سید الناس اس سے مل کر اسکندریہ کی  
الہام تک تباہی کا حال دریافت کرنے آئے مصنف نے ان کو اپنا وہ قصیدہ سنایا، جس کا ایک شعر ادھر مذکور ہوا، تھوڑے  
دنوں کے بعد جب کہ سلطان مصر کی افواج قاہرہ نے اسکندریہ میں امن و امان قائم کر دیا، اور جو لوگ جان بچا کر بھاگ سکے تھے  
وہ پھر وہاں واپس آنے لگے، تو ہمارا مصنف بھی اس ویرانہ کی زیارت کے لئے آیا، اوسکو اس اجر ہی ہوئی حالت میں دیکھ کر  
اس کا دل بھرا، آنکھوں نے خون کے آنسو بہائے، اور دل مضطرب مرثیہ کی شکل میں اپنے جذبات درد و الہم کا اظہار کیا،  
اوس نے جو مرثیہ لکھا ہے، اس کا پہلا شعر یہ ہے:-

عاذلی لا تلکم دخل ملاھی

فیونی بجل الدموع دواھی،

مرثیہ خوانی سے فارغ ہو کر اس واقعہ ہائلہ کی یاد قائم رکھنے کے لئے اوس نے زیر تبصرہ تاریخ مرتب کی، اگرچہ اس  
کتاب کا موضوع تباہی اسکندریہ کی تاریخ ہے، تاہم ضحائشی بالشی ذکر کے اصول پر ابتداء سے حمد نبوت سے آٹھویں  
صدی تک کے تمام اہم تاریخی واقعات کو اس قدر تفصیل کے ساتھ دہرایا گیا ہے، کہ اصل موضوع گم ہو کر رہ گیا ہے، مصر کی



سیاسی حالت اور تباہی اسکندریہ کے بعد جو واقعات رونما ہوئے ان کو ہم کتاب کے مختلف حصوں سے ڈھونڈ کر ناظرین کی خدمت کے لئے یہاں درج کرتے ہیں۔

اسکندریہ کی تباہی کے وقت سلطان الملک الاشرف ناصر الدین شہان (۱۲۵۰-۱۲۵۷) مصر کا محض برائے نام بادشاہ تھا، الامیر الالبانی یلبغا النحاس کی تمام سیاہ و سفید کا مالک بنا ہوا تھا، بحری ملوک مدین مصر کے آخری عہد میں اس امیر نے سلطان گر کی حیثیت اختیار کر لی تھی، اس کے پاس دو ہزار غلام تھے، ان کو جلیان کہا جاتا تھا، یہ نہایت ہی سرکش اور ان کے ظلم و تعدی سے اہل مصر عاجز آ گئے تھے، ان کی سرکشی بالآخر یہاں تک بڑھی کہ انھوں نے خود اپنے آقا امیر یلبغا کو مار ڈالا اور اس کے بعد سلطان شہان پر حملہ آور ہوئے، مگر مصر کی رعایا نے سلطان کی بروقت مدد کی، اور یہ جلیان سب سے بچ گئے، ایک کر کے مار ڈالے گئے، اب سلطان نے آزادی کے ساتھ عہد حکومت اپنے ہاتھ میں سنبھالی، مصنف اس کی دادرسی درعیلا پردی کی تعریف کرتا ہے، اور اس کے طول حیات، دوام حکومت و استحکام مملکت کیلئے نہایت ہی خلوص کے ساتھ بدگوارت و رب العزت میں دعا گو ہے۔

مذکورہ صدر تصریحات سے یہ صاف عیاں ہے، کہ جس وقت پیٹر اول (PETER - I -) نے

شام کے ساحلی شہروں میں قتل و غارت کا بازار گرم کر رکھا تھا، اس وقت دربار مصر کی حالت نہایت ہی بد سے بدتر تھی اور غلاموں کے ظلم و تعدی سے رعایا تباہ ہو رہی تھی، تاہم اسکندریہ کی تباہی نے مسلمانان مصر کی آنکھیں کھول دیں، ان سے انتقام انتقام کی صدا میں بلند تھیں، چنانچہ اس واقعہ ہائے ملک کے بعد امیر یلبغا نے مصر و شام کے سواحل میں جنگی جہازات کی تعمیر کے لئے متعدد کارخانے کھلوائے اور مصنف کے بیان کے مطابق صرف تھوڑے ہی عرصہ میں ایک سو پچاس سے ایک مضبوط جہاز تیار ہو گیا، یہ ہر قسم کے سامان و اسلحہ جنگ سے آراستہ تھا، اس میں دو قسم کے جہازات تھے، ایک کو "بھیل" اور دوسرے کو "شوانی الغزو" کہا جاتا تھا، بحری فوج اور سلاخوں کی تعلیم و تربیت اندلس کے ایک امیر البحر ابوالغازی کے سپرد تھی، غرض جب یہ جہاز پوری طرح مکمل ہو گیا، تو دریائے نیل میں امیر یلبغا کے سامنے اون کی نمائندگی ہوئی، ان جنگی جہازات کے بالمقابل خشکی پر پوری افواج بھی صف بستہ تھیں، اس طرح تری اور خشکی میں ایک

جہان بازی و بہادری کے کرتب دکھائے جا رہے تھے، دریا سے نیل کے کنارے لاکھوں تماشائیوں کا مجمع تھا، ان میں جسیر و کیتلان کے سفراء بھی موجود تھے، واقعہ اسکندریہ کے ساتھ دربار مصر میں یہ اس لئے حاضر ہوئے تھے کہ اہل قبرس کی سفارت پر صاحب کیتلان کی طرف سے بیزاری کا اظہار کریں، مصنف نہایت ہی جوش مسرت کے ساتھ اسلامی شان و شوکت کے اسی پر عرب منظر کا نقشہ کھینچتا ہے، اور کہتا ہے، کہ کیتلان کے سفراء پر اس نمائش کا بہت اچھا اثر ہوا، انھیں معلوم ہو گیا ہوگا، کہ صرف ایک سال کی تھیں اسکندریہ کی تباہی، اتھم لینے کیلئے مگر کیسی عظیم الشان تباہی، اتھامی تیاریوں کے ساتھ ساتھ تعمیر اسکندریہ کی تجدید کا کام بھی نہایت اعلیٰ پایہ پر چل رہا تھا، یہ خدمت امیر سیب الدین الاکروانی اسکندریہ کے سپرد تھی، اس نے بہت جلد اس کھنڈ کو پھر عروس البلاد بنا دیا، اہل شہر کی راحت و آسائش کے لئے کشادہ سڑکیں نکالی گئیں، مساجد و مدارس کی ترمیم و تعمیر عمل میں آئی، مرغیوں کے لئے ایک عظیم الشان بارخان (اسپتال) کی بنیاد ڈالی گئی، اس میں ہر وقت ہر قسم کی دوائیں متیار تھیں، مرغیوں کی عافیت و آسائش کا خاص انتظام تھا، مصنف کا بیان ہے کہ اس زمانہ میں مصر کا سب سے بڑا ہارستان قاہرہ کا "ہارستان المنصوری" تھا، گویا اسکندریہ کا یہ جدید ہارستان اپنی عظمت میں اس سے بھی بڑھ گیا، اس کا نام "ہارستان الصلاحی" تھا، بلکہ یہ کھیت و کھجور اور گیہوں کی جادوب کشتی اور صفائی کے بہترین انتظامات عمل میں آئے، شہر کوں پر روشنی کا ایسا عہد انتظام کیا گیا کہ سارا شہر رات کو بقیہ نور نظر آتا تھا، شہر کی حفاظت و قلع بندی کی طرف بھی خاص توجہ منعطف کی گئی، شہر بیاہ کی دیوار مستحکم لگ گئی، اسکے دروازوں پر تیر اندازوں کے لئے لکڑی کے برج بنوائے گئے، اور اون کو گائے اور گدھے کی کھالوں سے منڈھا گیا، مصنف کا بیان ہے کہ کھالوں سے منڈھے جانے کے باعث یہ دشمن کی آتشباری سے محفوظ ہو گئے تھے، شہر کے دروازوں میں لوہے کے پھاٹک لگوائے گئے، یہ ایک مشین کے ذریعہ سے جب ضرورت ہوئی، اوپر اوٹھائے جاتے، اور جب ضرورت ہوتی نیچے گرا دئے جاتے، اس قسم کے دروازے تعاقب کرنے والے حریف کو شہر میں داخل ہونے سے روکنے کے لئے زیادہ مفید خیال کے گئے تھے، شہر کی مشرقی سمت میں خندق نہیں تھی، اور اسی طرف سے اہل قبرس شہر میں گھس آئے تھے، چنانچہ اس تجدید تعمیر کے وقت اس جانب بھی ایک بڑی خندق کھود کر شہر کو محفوظ کر دیا گیا، اس سلسلہ میں مصنف



نے چند جدید اختراعات کا ذکر کیا ہے، اور ان کو ہم یہاں کسی قدر تفصیل کے ساتھ درج کرتے ہیں،

**انتشار مشعل** | اسکندریہ کے دارالصنائہ البحرینہ نے ایک خاص قسم کا مشعل ایجاد کیا تھا، جو رات کو روشنی کا کام دیتا تھا۔

ضرورت کے وقت دشمن کے جہازات یا مکانات پر انتشاری کر کے ان کو خاک سیاہ کر سکتا تھا،

**الکامل** | یہ جوئی توپچی کے مانند ایک چیز تھی، بارود کی قوت سے یہ دور دور تک تیر اندازی کا کام دیتی تھی،

**القانی المہدید** | یہ لوہے کے نہایت ہی تیز کاٹنے والے تھے، ضرورت کے وقت ہانڈیوں میں بند کر کے منجھنق کے ذریعہ سے

کے راستوں میں پھینکے جاتے تھے، یہ اس کثرت کے ساتھ راستہ میں پھیل جاتے، کہ دشمن کو قدم بڑھانا دشوار ہوتا تھا۔

**قدور النہار** | قدور ہانڈیوں میں ایک خاص قسم کا تیرابی مادہ جو مٹیاب سے تیار کیا گیا تھا، بھرا جاتا، اور ان کو دشمن پر پھینکا جاتا تھا۔

ہر قطرہ دشمن کی بصارت چشم و توای دماغی کو زائل کرنے کیلئے کافی تھا،

**الدافع الکبار** | خاص قسم کی بڑی بڑی توپیں بنوائی گئی تھیں، ان سے نہایت ہی تباہ کن پھٹنے والے گولے پھینکے جاتے تھے۔

گولے آتشگیر اشیاء کی آمیزش کے ساتھ سگریزوں سے تیار کئے جاتے تھے، ہم ان کو اس زمانہ کا بم کہہ سکتے ہیں۔

غرض ان بارعام و مدافعات تیار یوں کی تکمیل کے بعد مصر میں سلطان الملک الاشرف نے اسکندریہ کو اپنے نظر انداز کرنا ہے،

قدم غنیمت لازم سے منظر کیا، ملک امر لہذا استغنائے تمام اہم مقامات کا ملاحظہ کرایا، سلطان نے ایک دربار منعقد کر کے ان لوگوں

کو جنہوں نے اسکندریہ کی تجدید تعمیر و قلع بندی میں غیر معمولی دھچپی ظاہر کی تھی، خلعت و انعام سے مشرف فرمایا، امیر البحر ابوبکر

کو علا و خلعت فاخرہ کے خاص اپنی سواری کا ایک قیمتی گھوڑا عطا فرمایا اور مصر کے جنگی بیڑے کا افسر اعلیٰ مقرر کر کے اہل قہر

سرو کوئی کی خدمت سپرد فرمائی،

**اباہیم القازی** ایک تجربہ کار بحری مجاہد تھے، مگر کا بغیر حصہ سمندر کی لڑائیوں میں بسر ہوا تھا، قبرس پر چڑھائی کر کے

سے پہلے دشمن کی دیکھ بھال کے لئے ایک متجسس بحری فوج کے سرکردہ ہوئے، صرف سات سو جانناز سپاہی اور دو جہاز

کا ایک مختصر بیڑا ساتھ تھا، دشمن کو دھوکے میں رکھنے کے لئے ان لوگوں نے فرنگی جہاز انوں کی پوشاک اختیار کی، غرض ان مصلحانہ کوششوں کے ساتھ ہی مصر کی سیاسی حالت میں بھی کچھ ایسا قدرتی انقلاب رونما ہوا کہ

یہاں بحری فوج اور مصر کی غیر معمولی جارحانہ تیاریوں نے تمام جزائر بحر روم میں پھیل برپا کر دی، اہل قبرس سے اظہار

خوف کے لئے جنیوا، روڈس، اور بند قیہ (ونیس) کے وفود آنے لگے، اور ان کی طرف سے مصالحت کی کوششیں

کرنے لگیں، اہل قبرس اسکندریہ کے ہزاروں عورتوں اور بچوں کو پکڑ کر لے گئے تھے، ان میں سے اکثر بحر روم کے مختلف

جزائر و ملحقہ ممالک میں غلامانہ زندگی بسر کر رہے تھے، چنانچہ سلطان نے ہر ملک کے وفد کو یہی جواب دیا، کہ جب تک

اسیران اسکندریہ جو ان کے ملک میں پائے جاتے ہوں، واپس نہیں آئیں گے، اس وقت تک مصالحت کی گفتگو

مسلطان کے اس اصرار کے باعث تھوڑے ہی عرصے میں قیدیوں کی ایک بڑی تعداد واپس آگئی، مصنف ان

قیدیوں کو نام بنام بیان کرتا ہے، اور بعضوں سے مل کر ان کی گرفتاری کے قصے اور جن ممالک میں ان کو رہنے

کا اتفاق ہوا، وہاں کے حالات دریافت کر کے کسی قدر تفصیل کے ساتھ سپرد قلم کرتا ہے، ان سے ظاہر ہوتا ہے،

کہ زمانہ فرنگ کی بے حجابی و مردانہ دشی آٹھویں صدی بحری میں بھی تقریباً ویسی ہی تھی، جیسی کہ اس موجودہ دور

میں ہے، مصنف کو اہل فرنگ کی بے شرمی و بے حیائی کے بہت سے قصے سنائے گئے ہیں، مگر وہ ان کو قصداً

جن ممالک نے اسیران اسکندریہ کو واپس کیا تھا، وہاں کے تجار کو مصر و شام کے سوا اہل پر تجارت کی اجازت

دی گئی، اور امیر سیف الدین طغیہ ابن العریض سلطان کی طرف سے تحائف لیکر فرمانروایان رند قیہ (ونیس) جنیوا

اور کیتلان کے دربار میں بھیجے گئے، ان سے جو معاہدے ہوئے ان میں ایک شرط یہ بھی تھی، کہ وہ سلطان مصر

کے مقابلہ میں اہل قبرس کی اعانت نہیں کریں گے، سلطان مصر کی ان تیاریوں سے اہل قبرس نہایت فائدہ

اٹا، اور کیتلان کے سفیر کی معرفت مصالحت کے لئے نامہ و پیام شروع کیا، سلطان کی طرف سے وہی اسیران

اسکندریہ کی واپسی کی شرط یہاں بھی پیش ہوئی، چنانچہ خاص قبرس میں جس قدر قیدی رہ گئے تھے، سفیر کیتلان کی

غرض ان مصلحانہ کوششوں کے ساتھ ہی مصر کی سیاسی حالت میں بھی کچھ ایسا قدرتی انقلاب رونما ہوا کہ



قرس کی پڑھائی کا خیال ہی جا کر رہا، امیر لیبیا کی شہادت اور اس کے غلاموں کے ہنگامہ و فساد نے سلطان کو ملک کی حالت درست کرنے پر مجبور کر دیا، دوسری طرف دربار قس بھی سیاسی ہجوان سے محفوظ نہیں تھا، پطیر اور اس کے خلاف ایک بین سازش ہوتی ہے، اور شہ بین وہ مارا جاتا ہے، اس کی پراس کا بجائی جس کو مصنف بزرگ کے نام سے یاد کرتا ہے، تخت نشین ہوتا ہے، اس کی معالجہ کو کشین بالآخر اس کے جوش انتقام کو ٹھنڈا کر دیتی ہیں۔

اوپر جو کچھ لکھا گیا، وہ اس موضوع کتاب کا ایک مختصر خلاصہ ہے، مگر جیسا کہ ہم کہ آئے ہیں، یہ کتاب اسلامی تاریخ کا کشکول ہے، تاریخ اسلام کے متعلین و محققین اس سے بہت کچھ فوائد حاصل کر سکتے ہیں، ازیرتو نہایت ہی قدیم و بچی شہ کا لکھا ہوا

## سیر الصحابہ حصہ ششم

جسین بہ ترتیب چار اہم ہستیوں حضرت امام حسن، حضرت امیر معاویہ، حضرت امام حسین، اور حضرت بن زبیر رضی اللہ عنہم کے حالات و سوانح اخلاق و فضائل، اور ان کے مذہبی، علمی، اخلاقی، اور سیاسی کام اور کارناموں کی تفصیل ہے، ضخامت: ۳۰۶ قیمت سے

## ہماجرین

حصہ دوم

جسین ان صحابہ کرام کے حالات جن کے گئے ہیں، جو فتح مکہ سے پہلے اسلام لائے، اور ہجرت کی، ضخامت ۲۱۳  
مطبوعہ معارف پریس، انظم گڑھ، لکھائی چھپائی عمدہ قیمت ہے

”فیض“

## دیوان نظامی کے قلمی نسخے

از جناب قاضی احمد میان صاحب اختر جو ناگزہ بھی

رسالہ انمارت (نمبر: جلد ۲۳) میں بعنوان بالاحم نے دیوان نظامی کے پانچ قلمی نسخوں کا ذکر کیا تھا، جن میں سے دو بارہ راپور، اور باڈلی کے کتب خانوں کی نقلیں ہم نے حاصل کر لی ہیں، اس سلسلہ میں ہم یہاں اس دیوان کے دو اور نسخوں کا تذکرہ کرتے ہیں جن میں سے ایک کتب خانہ خدیویہ میں محفوظ ہے، اور دوسرا مطبعہ نو لکھنؤ (لکھنؤ) کے کتب خانہ میں موجود ہے، اور جس کی ایک نقل ہماری اسناد عا پر مطبعہ مذکور کے متم صاحب نے ہمارے لئے سجم پہنچائی ہے، اس نسخہ خدیویہ کتب خانہ خدیویہ مصر (بہرے) دربار الجا میرا کے فارسی مخطوطات کی فہرست میں اس نسخہ کے متعلق لکھا ہے

”دیوان نظامی، تالیف المولیٰ نظام الدین ابی محمد جمال الدین یوسف سیف بن عبد  
الکجی ہی الاویسی المتوفی سنہ ۵۹۷ اولیہ: یا لشراف العربیۃ یا سید الوہاب  
بقلم تعلیق بخط بیر احمد بن اسکندر، تحریر بحرف فی سنہ ۹۲۳ وھوق  
باللغة التركیة“

اس تحریر سے جان یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ یہ دیوان انہی نامور شاعر نظامی کا ہے، جو گنجوی کہلاتے ہیں، وہاں یہ اور بھی کچھ کم تعجب چیز نہیں ہے کہ یہ دیوان ترکی زبان میں ہے، اگر واقعی یہ دیوان شیخ نظامی کا ہے تو شاعر عرب فارسی کے لیے یہ ایک نیا انکشاف ہوگا کہ نظامی ترکی زبان بھی جانتے تھے، بلکہ اس میں شعر کہتے تھے، لیکن یہ اب تک ان کے کسی سوانح نگار یا تذکرہ نویس نے نہیں لکھا اور نہ کہیں نظامی کے کلام میں اندرونی طور پر اسکی کوئی

لے فہرست المکتب الفارسیہ و الجاویہ المخطوطہ بالکتب خانہ خدیویہ المصریہ ص ۱۲۸۹



شہادت ملی ہے علاوہ ان کے آثار دیوان کے عربی شعر سے جو عربی قصیدہ نعتیہ کا مطلع معلوم ہوتا ہے، یہ قیاس کہ اس دیوان میں ان کے عربی اشعار بھی ہونگے،

ہم نے یہ معلوم کرنے کے لیے کہ آیا یہ دیوان فارسی زبان میں ہے، یا ترکی میں، اپنی ایک کمر فرما مصرع کے صیغہ ایان سرکس کو لکھا تھا کہ وہ اس دیوان کے متعلق ضروری معلومات سے ہم کو آگاہ کریں، چنانچہ انھوں نے جواب میں لکھا ہے کہ

یہ کتاب فارسی زبان میں ہے، ترکی میں نہیں ہے، اس دیوان کے ۵-۶ صفحے اسٹن کے بعد اشعار

ذیل ملتے ہیں:-

نظامی نظم کی کورس نظامی گنجہ اور دی کنج محدود کہ تم نیک مقال

وکل براہل معانی قسندہ دون پنج محدث غم ایہ ربو حال اہل مقال

طلب چتر سخن و اکمن ولا اظاب کہ تاب خاطر عاطر سد گزند و ملا ل

ظاہر ہے کہ ان میں سے پہلے دو شعر ترکی زبان میں اور تیسرا شعر فارسی میں ہے، غالباً ہمارے کار

مطلب یہ ہے کہ اس دیوان میں صرف چند اشعار ترکی زبان میں پائے جاتے ہیں، لیکن اگر تمام دیوان اس

میں ہو تو پھر صاحب فرست کے اس قول کی تصدیق ہوتی ہے کہ یہ دیوان ترکی زبان میں ہے، ہم نے ان

مخطوطات میں ان اشعار کی تلاش کی مگر بے سود، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نظامی کے دیوان کے مختلف

میں، چنانچہ عوفی نے اپنے تذکرہ میں جو غزلین نظامی کی نقل کی ہیں، وہ بھی ہمارے ان مخطوطات میں

پائی جاتیں، اسی طرح ہرمن ایچ نے بھی فرست مخطوطات فارسی (بوڈلین لائبریری) میں لکھا ہے کہ اگر

دعوت لکھو، لکھو دیوان بوڈلین کے قلمی نسخہ نکل مختلف ہیں اس میں وہ قصائد اور غزلیات نہیں پائی جاتی

جو اس نسخہ میں موجود ہیں، اس سے دولت شاہ اور لطف علی آذ کے اس قول کی تائید ہوتی ہے، کہ فر

کے علاوہ نظامی کے قصائد و غزلیات، قطعات و رباعیات میں ہزار اشعار ہیں، اس کی مزید تائید اس

سے بھی ہوتی ہے کہ حال میں ادارہ مجلہ ارمغان و طہران، خمسہ نظامی کا ایک صحیح و آئین شائع کر رہا ہے، اور اسکی

عقرب شائع ہونے والی پہلی جلد شیخ کی مثنوی مخزن اسرار کے علاوہ ان کے دیوان پر مشتمل ہوگی، جس کے اشعار

کی مجموعی تعداد ۴۴ ہزار ہوگی، حالانکہ موجودہ مخطوطات میں اشعار کی مجموعی تعداد بارہ تیرہ سو سے زائد نہیں ہے،

یہ نسخہ مطبع نوگلشور کے کتب خانہ میں موجود ہے، دیوان کے آخر میں یہ عبارت درج ہے،

دیوان حضرت اولیائی نظامی گجروی قدس اللہ سرہ، در دار خلافت شاہجان آباد، اشتیاق

تام بہرعت تاریخ دوازدهم ماہ اگست ۱۲۸۵ء روز دوشنبہ بخط نڈت و ہرم نراین اتمام پذیر

اس نسخہ کی نقل ہم کو ملگئی ہے، اور اس طرح کل چار قلمی نسخوں سے مقابلہ و تصحیح کے ساتھ دیوان نظامی

کا ایک صحیح متن ہم نے ترتیب دینا شروع کر دیا ہے، جو امید ہے کہ انشاء اللہ عقرب تیار ہو کر مطبع میں جاری

## مثنوی مولانا روم کا ایک عارفانہ انتخاب

مولانا عبد الماجد دریابادی ایڈیٹر سچ فرماتے ہیں،

”مثنوی مثنوی کو اللہ نے عیب و غریب مقبولیت دے کہی ہے اور اس سلسلہ میں تازہ ترین اور نہ صرف تازہ ترین بلکہ بہترین انتخاب

وہ ہے جو مثنوی کے نام سے مولانا ابوبکر محمد شیت صاحب جو پوری ناظم دنیات سلم یونیورسٹی علیگڑھ کے قلم سے نکلا ہے، بھی شائع ہوا ہے،

کتاب فاضل رتبہ کے ذوق سلیم و حسن انتخاب و سلیقہ ادب کا روشن ترین آئینہ ہے صاحب مثنوی علیہ الرحمہ کے اس پھیلاؤ کو اس طرح سمجھنا

مفید بیان کا سرشتہ ہاتھ سے نہ چھوٹے پائے آسان بات نہ تھی، دریا کو کوزہ میں بند کرنا حقیقتہً ایسے ہی موقع کیلئے لکھا گیا ہے، ہر جہز مثنوی کا خلا

پوری لطافت کیساتھ آگیا ہے، کوئی ضروری بات بھی چھوٹے نہ پائی ہے اور تسلسل و ربط بیان اس طرح قائم کہ پڑھنے والے کو کہیں سے تپ نہ

پڑے، بلکہ اس کے سامنے اصل تصنیف نہیں ہے،

کتاب علاوہ طلباء کے عام شائقین کیلئے بھی ہر اعتبار سے مفید اور دلچسپ ہے، چھ ابواب میں تقسیم ہے، کاغذ کتابت طاعت قطع سچے کاغذ حسن

کاغذ و پندیرہ ہے اور سفرد حضرت ہر جگہ رکھنے کے قابل ہے، قیمت ۵۰ روپے، (پتہ، دائرہ مطبوعہ، قضا، جو پور)



## تِلْخِصٌ بَصْرًا

### کیا رومن حروف ہیرو گلیفی سے ماخوذ ہیں؟

رومن حروف جنہیں یورپ کی اکثر زبانیں لکھی جاتی ہیں، ان کی اصلیت کے متعلق اتنا تو معلوم ہے کہ فینیشین قومیں مشرق سے مغرب کو لائیں، لیکن یہ مسئلہ اب تک پوری طرح ثابت نہیں، کہ وہ کس مشرقی خطا میں ادومبر ۱۹۳۲ء میں ایک فریج اہل قلم نے فرانس کی مجلس علمی میں اپنی ایک نئی تحقیق پیش کی ہے جس میں یہ ثابت پایا ہے، کہ رومن حروف مصر کے مقدس حروف سے ماخوذ ہیں، جنکو ہیرو گلیفی کہا جاتا ہے، اس ہیرو گلیفی کے معنی بھی مقدس حروف کے ہیں،

صاحب قلم مذکور کا ذہن اس نظریہ کی طرف بالکل اتفاقی طور سے متوجہ ہوا، پرانی چیزوں کی ایک دکان اس کا گھر ہوا، تو وہاں اس کو ایک ایسی کتاب ملی جس میں ہر قوم کے ہر زمانہ کے خطوط کے نمونے دیے گئے، اس کتاب میں اس نے فینیشین حروف کا باب کھولا، تو اس میں اس کو ۲۲ حروف ملے، لیکن بعض حروف انگوٹھوں کے سمجھنے میں اس کو بڑی دشواری پیش آئی، تو اس نے فینیشیہ کی دوسری ہمسایہ قوموں کے حروف ان کا مقابلہ کیا، تو ان فینیشین حروف اور قدیم مصریوں کے حروف میں جنکو ہیرو گلیفی کہا جاتا ہے، عجیب و غریب مشابہت معلوم ہوئی، پس اس نے مصری حروف میں سے ایک ایسے حرف کی تلاش کی جو فینیشین خط کے "الف" کے مقابل ہو، شکل و صورت اور آواز و تلفظ دونوں لحاظ سے، تو اس کو ایک حرف ایسا ملا جو مصری میں "مرد" کی طرف اشارہ کرتا ہے، اب اس نے فینیشین خط کے دوسرے حرف "ب" کا مقابل تلاش

تو اس کو وہ مصری حرف ملا، جو "عورت" سے عبارت ہے، اب یہ مسئلہ حل ہوا، کہ ان حروف کا سراہہ مود ہے جو دنیا کے ہر کاروبار کی جڑ ہے، اور اس کے پہلو میں "عورت" ہے جو انسانیت کے تمام مشکلات میں اس کے ساتھ ہوتی ہے، اتنی بات معلوم ہونے پر یہ خیال سامنے آیا، کہ ان حروف کی ترتیب زبردستی کی نہیں ہے، بلکہ ایک منظم و با ترتیب خیال پر مبنی ہے، ان دو حرفوں کی دریافت نے تحقیق کے اس طالب کو تیسرے فینیشین حرف کی طرف پہنچا یا اور وہ "جیم" ہے، جو ہیرو گلیفی میں اہل کا اشارہ ہے، چوتھا حرف جو "دال" ہے، وہ دو چلتی پھرتی نڈھ کو بتاتا ہے، اور پانچواں جو "ذ" ہے، وہ گھڑیاں کی تصویر پیش کرتا ہے، جو بطریق تشبیہ خود مصر کی طرف اشارہ ہے، اب اس محقق نے ان پانچوں حرفوں کو جب ایک دوسرے کے پہلو میں رکھا، تو اس کو اور مصری آثار قدیمہ کے ہر عالم کو معلوم ہوا کہ ان پانچ حرفوں میں ایک پورا فقرہ پوشیدہ ہے جو حسب ذیل ہے،

"مرد اور عورتیں جو سے کی قید سے مصر سے نکلے ہیں،"

اس سے معلوم ہوا، کہ یہ حروف کسی مرتب خیال پر اور ان کی ترتیب کسی حکیمانہ منطق پر مبنی ہے، اور یہ اس قصہ کے رموز ہیں، جو بنی اسرائیل کے مصر سے نکلنے کو ظاہر کرتا ہے،

باقی فینیشین حروف کے ہیرو گلیفی ماخذوں کی حسب ذیل تشریح بھی ملی ہے،

واؤ "۷" سورج جس کے نیچے لکڑی کا ایک عمود ہے، جس سے مراد "پورب" کی طرح،  
ز "ز" وہ عضو جو پھیپھڑے کی تمام شاخوں کو ملاتا ہے، جس سے مراد "اکٹھا ہوئے"۔

ح "H" عباد گناہ، اس سے مراد "عباد گناہ" ہے،

ط "T" مختلف راستوں کا ملنا، یعنی "شہر میں"۔

ی "Y" روتی ہوئی آنکھ جس سے مراد "رونے لگے"۔

ک "K" بٹ جواپنے دونوں بازو پھیلائے ہے، جس سے مراد "وہ اٹھے"۔



ل ایک شیر جو حملہ کے لیے تیار ہے جس سے مراد "بہادر بن کر"

م پہاڑیوں کا سلسلہ جس سے مراد "قوم"

ن ایک شخص دوڑتا ہوا یعنی "چلا"

س تین ٹیڑھی لکیریں اس سے مراد "دریا کو عبور کیا"

ع ایک دائرہ جس کا کچھ حصہ سایہ میں ہے اس سے مراد پورے چاند کے وقت

پ کمان جس سے مراد "شکر"

م شکار کے آلات جس سے مراد "وہ جو اس کے پیچھے تھا"

ق ایک برتن جس سے پانی بہ رہا ہو جس سے مراد "ڈوب گئے"

ر کھلا ہوا منہ جس سے مراد "سمجھوں نے گایا"

ش ایک ہندی کمان جس سے مراد "جلال اور بزرگی"

ت تاروں بھرا آسمان جس سے مراد "خدا"

اس نظریہ سے یہ منکشف ہوتا ہے کہ یہ فینیشین حروف مصری قدیم حروف میں بنی اسرائیل کے مصری

قصبے کی پوری زبانی روداد ہیں،

"س"

## اسلامی فن تعمیر

"اسلامی فن تعمیر" پر رسالہ الملل مصر میں اختصار کے ساتھ نظر ڈالی گئی ہے، اس کی تلخیص حسب ذیل ہے:

آٹھ سو فتوحات میں جن سلطنتوں کو عربوں نے اپنا مطیع و فرمانبردار بنایا، ان کے اختلاط اور میل جول سے

ایک نیا اسلامی فن تعمیر پیدا ہوا جس میں اگرچہ کئی طور پر یک رنگی پائی جاتی ہے، لیکن مختلف شہروں کے اثر سے

اس کے جزئیات میں اختلاف ہے اور اس اختلاف کے لحاظ سے اس کی پانچ قسمیں قرار دی جا سکتی ہیں،

مصری اور شامی طرز تعمیر | سلطنت امویہ کے زمانے سے شام میں فن تعمیر کے نہایت نادر نمونے قائم ہوئے جن میں

دو چیزیں اس عہد کی بہترین یادگاریں ہیں ایک تو قبۂ صخرہ جس کو بیت المقدس میں عبدالملک بن مروان نے بنایا

تھا، اور دوسری جامع اموی جسکو ولید بن عبدالملک نے تعمیر کیا تھا، ان دونوں کے اندر کی دیواروں میں پچھلے

کا کام بنا ہوا ہے جو غیر فنی صناعات کی دستکاری کا بہترین نمونہ ہے،

مصر میں اسلامی فن تعمیر کی ابتداء احمد بن طولون کے زمانے سے ہوئی، اور جب سے اس نے جامع

طولونہ کو اینٹ سے بنا کر چونہ سے پختہ کرایا، اور اس پر نہایت نادر نقش و نگار بنوائے، مصریوں نے چونہ کی گچ

بنانے میں نہایت کمال پیدا کر لیا،

فاطمین کے عہد سے مصر میں ایک جدید تمدن کا آغاز ہوا، اور انھوں نے اپنی یادگار بہت سی مسجدیں

چھوڑیں، جو حسن و جمال میں فن تعمیر کی بہترین مثال ہیں، اور ان میں سب قدیم اور قابل ذکر جامع ازہر ہے،

لیکن جامع سلطان حسن جو قلعہ کے پاس ہے، وہ مصر کے آثار اسلامیہ کا سرتاج ہے،

مغربی طرز تعمیر | یہ قسم اندلس اور بلاد مغرب یعنی تونس، جزائر اور مراکش کی اسلامی عمارتوں پر شامل ہے، اس وقت

بلک بلاد مغرب اور اندلس میں جو اسلامی عمارتیں باقی ہیں، ان میں سب سے زیادہ مشہور جامع قیروان اور تونس

کی جامع زیتون ہیں اور یہ دونوں مصری اور شامی طرز تعمیر سے متاثر ہیں،

مغرب میں مسلمانوں کے طرز تعمیر کی قابل غریہ یادگار غرناطہ کا قصر الحمراء ہے، جس کی شہرت صرف حسن تعمیر

ہی کی بنیاد پر قائم نہیں ہو بلکہ اس میں اسکے باغات اور ان فواروں کو بھی بڑا دخل ہے جو درندہ جانوروں کی شکل پر بنے ہوئے ہیں،

ایرانی طرز تعمیر | ایران خلفائے راشدین کے زمانے میں مفتوح ہوا، لیکن خلفائے راشدین بلکہ خلفائے عباسیہ

اور عباسیہ کی بھی کوئی تعمیری یادگار ایران میں موجود نہیں ہے، البتہ دسویں اور اکیسویں صدی ہجری یعنی

صفویہ کے زمانے میں دارالسلطنت اصفہان میں جامع اصفہان تعمیر ہوئی،

اسلامی عہد میں ایران کی اکثر عمارتوں کی دیواریں کاشانی لوحوں سے مزین تھیں، جس میں ایرانیوں نے

نہایت کمال پیدا کیا تھا، اور اس میں نہایت چمکدار رنگ شامل کئے تھے،



ایرانوں کو نہایت قدیم زمانے سے قاین بانی میں بھی کمال حاصل تھا اور اب تک یہ کمال باقی ہے، اسلامی فنون لطیفہ میں ایران جیسے مرقع تصاویر بھی نہیں پائے جاتے جس میں آدمیوں اور پرندوں کی تصویروں کے ذریعہ سے مختلف مناظر دکھائے گئے ہیں،

ترکی طرز تعمیر | ترکی طرز تعمیر ایرانی اور بیزنٹی طرز تعمیر کا مجموعہ ہے، یعنی ترکوں نے ایرانیوں سے الواح کاشانی کے ذریعہ سے دیواروں کے زین کرنے کا طریقہ سیکھا ہے، اور بیزنٹی شکل کی عمارتیں تعمیر کی ہیں، تمام عثمانی مسجدیں کینسہ اباصوفیہ کی طرح ایک وسیع مربع شکل کی ہیں جن کے اوپر ایک بڑا قیہ بنا ہوا ہے جو چاروں طرف سے چھوٹے چھوٹے قیوں سے گھرا ہوا ہے،

عثمانیوں نے اول اول مسجدوں کے تعمیر کی یہی شکل اختیار کی تھی لیکن بعد کو ان قیوں کی تعداد میں اضافہ ہوتا گیا جو بیچ کے قیہ کو محیط تھے اور ستونوں میں بھی قیے بنائے جانے لگے، پھر ان تمام قیوں کے گرد بھی بہت سے قیے بنائے گئے،

عثمانیوں نے قسطنطنیہ میں جو مسجدیں بنائی ہیں، ان میں جامع بایزید اور جامع سلیمانہ نہایت ممتاز ہیں ہندوستانی طرز تعمیر | یہ طرز تعمیر شمالی ہند میں پیدا ہوا اور وہ دو عظیم الشان زمانوں پر مشتمل ہے،

(۱) ایک تو مغلوں سے پہلے کا زمانہ جس میں اسلامی فن تعمیر قدیم ہندوستانی فن تعمیر سے متاثر تھا،

(۲) دوسرے مغلوں کا زمانہ جس میں ایک خاص طرز تعمیر ایجاد ہوا،

ہندوستان کے شہروں میں اسلامی عمارتیں سب سے زیادہ فتح پور سیکری، اگرہ اور دلی میں پائی جاتی ہیں، بالخصوص اگرہ میں جہاں اعتماد الدولہ کا مقبرہ اور تاج محل موجود ہیں،

ع

کوہ نور

جنرل آف انڈین ہسٹری میں کچھ حصہ سے شاہجہان کے عہد کی تاریخ باقائدہ شائع ہو رہی ہے اس سلسلہ میں فیصل مقالہ

جناب عبدالعزیز میر شری نے کوہ نور کی تاریخ پر ایک مختصراً مضمون سپرد قلم فرمایا ہے، اہم غلیہ کے موزین کے سامنے یہ مسئلہ ابتدا سے زیر بحث رہا جو کہ میر آج کوہ نور کے نام سے مشہور ہے، اسکی گذشتہ تاریخ کیا ہے، اس باب میں تین مختلف جماعتیں قائم ہو گئی ہیں اور ہر جماعت کے نزدیک کوہ نور اس میرے سے مختلف ہے جو دوسری جماعت میں اس نام سے موسوم ہے یعنی اس میں تین مختلف میرے پیش کئے جاتے ہیں اور ہر گروہ اپنے میرے کو کوہ نور ثابت کرنا چاہتا ہے، مقالہ نگار موصوف نے ہر فرقہ کے بیانات و دلائل پیش نظر رکھنے کے بعد فیصلہ کی کوشش کی ہے لیکن جیسا کہ موصوف نے اعتراف کیا ہے اس مسئلہ پر کوئی آخری فیصلہ نہیں دیا جاسکتا، بہر حال موضوع کی دلچسپی کے خیال سے ہم اس مضمون کا خلاصہ ذیل میں درج کرتے ہیں،

”جن تین میروں پر کوہ نور کا گمان ہوتا ہے ان میں پہلا وہ ہے جسے بابر کا میرا کہتے ہیں، بابر نامہ کے حسب ذیل اقتباس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ میرا بابر کے پاس کیونکر آیا:-

”سلطان ابراہیم کی شکست میں گواہیاں کاراجہ کبریا جیت مارا گیا، اسوقت کبریا جیت کا خاندان اگرہ میں تھا، ابراہیم کی شکست کے بعد ان لوگوں نے اگرہ سے بھاگنا چاہا لیکن ہمایوں نے وہاں پہنچ کر ان کا راستہ روک دیا، اسپران لوگوں نے ہمایوں کے سامنے بہت سے جواہرات اور قیمتی چیزیں پیش کیں، ان میں وہ مشہور میر بھی تھا جو علاء الدین دکن سے لایا تھا، اسکی قیمت کا اندازہ یہ ہے کہ ڈھائی روز تک اس سے تمام دنیا کی خوراک کا انتظام ہو سکتا ہے، بظاہر اس کا وزن آٹھ مثقال ہے، جب اگرہ پہنچا تو ہمایوں نے یہ میرا میرے سامنے پیش کیا لیکن میں نے اسے واپس کر دیا۔“

اس میرے کی ابتدائی تاریخ قصوں اور غیر مستند روایتوں میں پوشیدہ ہے پر دفسر اسکیلان کا خیال ہے اس پر تاریخ کی روشنی اول اول چودھویں صدی کی ابتدا میں پڑتی ہے، سنہ ۱۳۰۰ میں یہ مالوہ کے راجہ کے قبضہ میں تھا، سنہ ۱۳۰۳ میں سلطان علاء الدین محمد شاہ کی فوج نے مالوہ کو فتح کیا اور راجہ کا خزانہ اس قدیم راج کے ہاتھوں سے نکل گیا، اس وقت یہ عظیم الشان میر تاریخی حیثیت سے دنیا کے سامنے آیا، تاریخ میں یہ ذکر نہیں کہ علاء الدین خلجی کے ہاتھ سے نکل کر یہ کیونکر راجگان گواہیاں کے پاس پہنچا، بہر حال یہ ایک عرصہ تک ہمایوں کے پاس رہا، پھر جب ہمایوں شیر شاہ سے شکست کھا کر ایران پہنچا تو اس نے اس شاہانہ ہمان نوازی کے صلہ میں جو شاہ ظہا سب نے اس کیساتھ برتی تھی یہ میرا اور اس کے ساتھ ڈھائی سو لعل بدخانی



ایک نذر کے خیر شاہ جو دربار ایران میں ابراہیم قطب شاہ والی کو لکھنڈا کا سفیر تھا بیان کرتا ہے کہ شاہ ظہاسب نے اس ہیرے کی قدر کی اور کچھ دنوں کے بعد اسے تمام شاہ فرما کر اسے دکن کے پاس بطور ہدیہ بھیج دیا۔ اس روایت کی تصدیق تاریخ فرشتہ سے بھی ہوتی ہے اس کا وزن بابر کی روایت کے مطابق آٹھ مثقال تھا یعنی (۳۲۰) رتی یا (۵۸۹۱) چاول۔

دوسرا ہیرا جسے بعض لوگ کوہ نور بتاتے ہیں وہ ہے جو میر جملہ کے ہیرے کے نام سے مشہور ہے اس کے متعلق فرشتہ کے دربار کا مستند مؤرخ محمد وارث بادشاہ نامہ کی تیسری جلد میں بیان کرتا ہے کہ ۸ صفر ۱۰۶۶ ہجری (۱۶۵۵ء) کو سنے وزیر اعظم محمد سید میر جملہ نے شاہجہاں کے سامنے پیشکش کے طور پر قیمتی جواہرات حاضر کئے جن میں ایک بڑا ہیرا بھی تھا جس کا وزن (۹) ٹانک یا (۲۱۶) سرخ تھا اور جس کی قیمت دو لاکھ سولہ ہزار روپیہ تھی۔ اس بیان کی تصدیق نہ صرف قاری (۹) اور آثار الامرا بلکہ عمل صالح اور منتخب اللباب سے بھی ہوتی ہے تمام مقامات پر اس کا وزن ٹانک کے علاوہ رتی میں بھی دیا ہوا ہے اور اس میں شبہ کی گنجائش نہیں کہ اس کا وزن (۲۱۶) جوہری رتی یا (۵۴۱۵۶) چاول تھا۔

تیسرا ہیرا وہ ہے جو اب عام طور پر کوہ نور کے نام سے مشہور ہے ۱۰۶۶ء میں نادر شاہ اسے دہلی سے لے گیا، بیان کیا جاتا ہے کہ اسی نے اس کا نام کوہ نور رکھا تھا، ۱۰۶۶ء میں نادر شاہ کے قتل کے بعد کوہ نور اس کے جانشین شاہ رخ کے قبضہ میں آیا، شاہ رخ نے اسے احمد شاہ درانی کو دیدیا اور احمد شاہ کے بعد یہ اس کے لڑکے تیمور کو وراثت میں ملا، تیمور کے بعد ۱۰۹۳ء میں یہ اس کے بڑے لڑکے شاہ زماں کے ہاتھ آیا، دو سال کے بعد یہ شاہ زماں کے تیسرے بھائی شاہ شجاع کے قبضہ میں آیا، شاہ شجاع اپنے بڑے بھائی محمد سے شکست کھا کر رنجیت سنگھ کے دربار میں لاہور پہنچا اور کابل کو دوبارہ حاصل کرنے کے لئے مدد کا خواستگار ہوا اور اس کے معاوضہ میں کوہ نور رنجیت سنگھ کی نذر کر دیا، یہ ۱۱۳۲ء کا واقعہ ہے، ۱۱۳۹ء میں رنجیت سنگھ کے مرنے کے بعد کوہ نور اس کے جانشین دیپ سنگھ کے قبضہ میں آیا، ۱۱۴۹ء میں پنجاب سلطنت برطانیہ میں شامل کر لیا گیا اور بعد میں ڈاکٹر گورنمنٹ نے کوہ نور کو حاصل کر کے ملکہ وکٹوریہ کے پاس بھیج دیا،

یہ ہے ان ہیروں کی تاریخ، ان کے متعلق تین مختلف رائے ہیں، بعض مورخین مثلاً پروفیسر اسکیلڈن کا خیال ہے کہ بابر کا ہیرا اور کوہ نور دراصل ایک ہی چیز ہیں، دوسرے گروہ کی جس میں ڈاکٹر بال سب سے زیادہ ممتاز ہیں یہ رائے ہے کہ

میر جملہ کا ہیرا اور کوہ نور ایک ہیں، تیسری جماعت اس طرف گئی ہے کہ تینوں ایک ہی ہیں،

اس مسئلہ میں سب سے زیادہ غلط فہمی فرانسیسی سیاح میورینر کے بیان سے پیدا ہوئی جو ایک عرصہ تک شاہجہاں کے دربار میں تھا اور جس نے خود وہ ہیرا دیکھا تھا جسے وہ میر جملہ کا ہیرا لکھتا ہے، پروفیسر اسکیلڈن کا خیال ہے کہ کوہ نور اور بابر کا ہیرا حقیقتہً ایک ہی چیز ہیں اور یہی وہ ہیرا تھا جسے میورینر نے دیکھا تھا لیکن اس نے غلطی سے اس کو میر جملہ کا ہیرا سمجھا اور اس کے ساتھ وہ روایت شامل کر دی جو میر جملہ کے ہیرے کے متعلق اس وقت عام طور پر رائج تھی،

بابر نامہ کی عبارت سے بلاشبہ یہ خیال ہو سکتا ہے کہ بابر کے ہیرے کا وزن (۳۲۰) معمولی رتی سے کچھ کم و بیش تھا

اور اگر ہم ایک مثقال کو (۲۵) جوہری رتی کے برابر مانیں تو اس ہیرے کا وزن (۲۱۶) جوہری رتی ہوتا ہے، وزن کی

اس ایک نئی کے لحاظ سے سٹریوویج کا خیال ہے کہ بابر اور میر جملہ کے ہیرے ایک ہی ہیں، اور میر جملہ نے اس

ہیرے کو جنوبی ہند میں کہیں پایا تھا اور وہاں سے لا کر شاہجہاں کے حضور میں پیش کیا تھا، اس طرح فرض کرنے سے

بابر کے ہیرے کا دوبارہ خزانہ مغلیہ میں آنا بھی ثابت ہو جاتا ہے، لیکن اس نظریہ کو تسلیم کرنے میں تامل یہ ہے کہ اگر میر جملہ

کا ہیرا بابر کا ہیرا ہوتا تو میر جملہ اس کا فخر یہ اعلان کرتا اور درباری مورخین بھی اس واقعہ کا ذکر ضرور کرتے، لیکن ایسا

نہیں ہوا، علاوہ بریں دونوں کی قیمتوں میں بھی بے حد فرق ہے، جس ہیرے کی قیمت شاہجہاں کے دربار میں زیادہ

سے زیادہ تین لاکھ روپے قرار پائی تھی وہ ہیرا نہیں ہو سکتا جس کی قیمت کا اندازہ ایک سو تیس سال قبل ایک غیر مجرب

رقم سے کیا گیا تھا اور پھر ۱۸۳۵ء میں رنجیت سنگھ کے زمانہ میں جس کی قیمت تین کروڑ روپے ٹھہری تھی،

تمام شہادتوں کو پیش نظر رکھنے اور ہیروں کے اوزان کا باہم مقابلہ کرنے سے گمان غالب ہی ہوتا ہے کہ

بابر کا ہیرا اور کوہ نور ایک ہی چیز ہیں، تاہم یہ واقعہ بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا کہ بابر کے ہیرے کا خزانہ مغلیہ

میں دوبارہ داخل ہونا آج تک ثابت نہیں ہے اور جب تک یہ ثابت نہ ہو جائے کوہ نور اور بابر کے ہیرے

کو قطعی طور پر ایک نہیں سمجھا جاسکتا،



# اخبار علیہ

## ہندوستان اور افریقہ کا تعلق

بعض سائنس دانوں کا خیال ہے کہ اب سے ہزاروں سال پیش بحر عرب میں ایک عظیم الشان براعظم تھا جو ایک طرف ہندوستان سے ملا ہوا تھا اور دوسری طرف افریقہ سے، اس براعظم کی دریافت و تحقیق کے لئے جو علمائے ارضیات کے ہاں لیمریا کے نام سے معروف ہے، عنقریب ایک ہم بحر ہند کو روانہ ہونے والی سائنس دانوں کی ایک جماعت کی راسے ہے کہ کسی زمانہ میں لیمریا، ہندوستان، افریقہ، اور آسٹریلیا کو باہم تھا، مسٹر یوس اپنس جنہوں نے اس مسئلہ کا خاص طور پر مطالعہ کیا ہے یہاں بیان کرتے ہیں کہ اس براعظم کو اب سے زیادہ عرصہ نہیں گزرا کیونکہ اس کے بعض حصے سرسبز صدی کے آخری ربع میں سطح آب پر دکھائی دیتے تھے جیسا کہ اس وقت کے جہازرانوں کی عینی شہادت سے معلوم ہوتا ہے، ان کی راسے ہے کہ لیمریا چھوٹے چھوٹے براعظموں یا بڑے بڑے مجمع الجزائر میں منقسم تھا اور اس میں ایک سفید نسل کے لوگ آباد تھے جن کا تمدن عہد حجری کے آخری دور کا تمدن تھا اور وہ فن تعمیر میں نمایاں قابلیت رکھتے تھے، مسٹر اپنس کا خیال ہے کہ ایک براعظم جزائر سینڈویچ سے نیوزی لینڈ تک پھیلا ہوا تھا، دوسرا نیو کیلیڈونیا اور سماترا سے لے کر اور قسیر جزیرہ ایٹر کے قریب واقع تھا، اس جزیرہ پر سنگ تراشی کے عظیم الشان نمونے اب تک موجود ہیں جنہوں نے دوسو برس سے زائد سے اہل سائنس کو حیرت میں ڈال رکھا ہے، لیکن اس نظریہ پر تمام سائنس دانوں کا خیال نہیں ہے اور اس باب میں دو مختلف جماعتیں ہیں، ایک کا خیال ہے کہ بحر الکاہل اپنی جگہ پر بدستور قائم ہے

جماعت کہتی ہے کہ اس میں متعدد تغیرات پیش آچکے ہیں، علمائے ارضیات کے ایک گروہ کا یہ خیال ہے کہ جب دنیا اپنی حیات کے ابتدائی دور میں تھی اس وقت ایک قدیم اور زبردست براعظم سمی بر گونڈا وائلیڈ جس میں افریقہ، ہندوستان کا ایک حصہ، امریکہ، اور آسٹریلیا شامل تھے، کرہ ارض کے جنوبی نصف کو گھیرے ہوئے تھا، اس براعظم اور کرہ ارض کے شمالی نصف کے درمیان ایک عظیم الشان بحر عظیم حائل تھا جسے ٹیٹھائس (TETHYS) کہتے تھے، اور بحر روم جس کا ایک باقی ماندہ حصہ ہے، اس گروہ کی رائے ہے کہ یہ براعظم اب چوبیس کروڑ برس پیشتر موجود تھا، اور اس وقت کرہ ہالیہ اور اس سے ملحق تبت کے خطے تباہ تھے، اس کے بعد ہزار ہا ہزار سال کی مدت میں بعض دوسرے ارضی تغیرات کے باعث لیمریا کا وجود عمل میں آیا اور براعظم ایشیا اپنی موجودہ شکل میں ظاہر ہونے لگا، پھر کچھ زمانہ کے بعد ہندوستان، افریقہ، اور آسٹریلیا سب علیحدہ علیحدہ ہو گئے،

## طوالت عمر کی نامتین

حال میں چین سے خبر آئی ہے کہ بی چنگ یوں نے جو تمام دنیا کا سب سے زیادہ طویل العمر انسان تھا، (۲۵۶) سال کی عمر میں انتقال کیا، یہ شخص جو ایک کانٹسکار اور جرئی بوٹیوں کا ماہر تھا اور اب ایک مدت دراز سے اپنا وقت غور و خوض اور عبادت میں صرف کر رہا تھا خود اپنی روایت کے مطابق ۶۷ء میں پیدا ہوا تھا، اس کے اہل وطن بھی اس روایت کی تصدیق کرتے ہیں، تین سال ہوئے ایک خاص وفد محض اس کو دیکھنے کی غرض سے چین گیا تھا اس وفد کا بیان ہے کہ وہ ایک تندرست اور زندہ دل شخص تھا، جس کی عمر بظاہر ساٹھ اور ستر سال کے درمیان معلوم ہوتی تھی، اس نے اپنی غیر معمولی طویل عمر کی وجہ یہ بیان کی کہ اپنی نوجوانی کے زمانہ میں جب کہ وہ جرئی بوٹیوں کی تلاش میں پہاڑوں پر گھومتا پھرتا تھا اتفاق سے ایک روز اسے ایک نادرجرئی ہاتھ آگئی جسے اس نے کھایا، اس کے اثر سے اس کی عمر اتنی بڑھ گئی،

ناگپور میں ایک شخص سیدی استاد نامی ابھی موجود ہے جس کی عمر صوبہ جات متوسطہ کے افسر مردم شماری



کی رائے میں (۱۳۰) سال ہے اگرچہ خود ناگپور کے لوگ اسکو (۱۵۰) سال کا بتاتے ہیں ۱۹۱۸ء کے انقلابوں کی وجہ سے اس کی صحت نہایت عمدہ تھی لیکن اس کے بعد سے اس کے دانت ٹوٹ گئے ہیں اور بال سفید ہو گئے ہیں سیدی سہا جس کا باپ افغان اور ماں بنگالی ایک زمانہ میں گانگوڑی برودہ کے دربار کا مشہور پہلوان تھا اور ۱۸۵۵ء میں اپنے فن کے شباب میں تھا اس کا بیان ہے کہ میسور کی رانی اور سرنگاپٹم میں سلطان ٹیپو کی وفات (۱۷۹۹ء) اُسے پاؤں سیدی ہی کی عمر کے قریب امریکہ کے مشہور جان شل (UNCLE JOHNNY SHELL) کی عمر بھی تھی جو چند سال قبل (۱۳۲) برس زندہ مگر مر رہا ہے ۱۹۱۸ء میں لوگ اُسے دیہات سے شہر میں لائے جہاں وہ اپنی زندگی میں پہلی بار ہوائی جہاز اور ریل میں سوار ہوا متعدد ڈاکٹروں نے اس کا معائنہ کیا اور اس نے چند کا پیش کئے جن سے معلوم ہوا کہ اس کی پیدائش ۱۷۸۵ء کی ہے۔

اس وقت دنیا کا سب سے زیادہ بوڑھا آدمی غالباً زارو آغا ہے اس مشہور ترک کی پیدائش ۱۷۷۲ء کی ہے چند سال ہوئے اس ٹیگ لڑکے کا انتقال (۱۱۰) سال کی عمر میں قسطنطنیہ میں ہوا ہے زارو آغا گوشت بہت کم کھاتا ہے اس کی غذا زیادہ تر پھل، ترکاری اور دودھ ہے۔

انگلستان میں بھی دو آدمی ایسے گذرے ہیں جن کی عمروں تک وہاں کا کوئی دوسرا شخص نہیں پہنچا ایک ہنری جکسن جس کی وفات (۱۶۹) سال کی عمر میں ۱۷۹۰ء میں ہوئی اس کا دعویٰ تھا کہ وہ جنگ فساد (۱۷۵۵ء) میں موجود تھا اور اس وقت اس کی عمر (۱۲) سال تھی دوسرا مشہور شخص بوڑھا پار ہے جس کا انتقال ۱۸۳۵ء میں ہوا جبکہ اس کی عمر (۱۵۲) سال تھی بیان کیا جاتا ہے کہ موبرس کے سن میں اس کے ہاں ایک لڑکا پیدا ہوا جس نے (۱۱۳) سال کی عمر پائی۔

## اسپین اور پوپ کی جنگ

اسپین کے جس قومی انقلاب نے ملکیت کا خاتمہ کر کے ایک جمہوری حکومت قائم کر دی ہے اسی نے حال میں عیسائیت کے بعض اہم حقوق پر بھی حملے کئے ہیں اور اسپین میں جو اٹلی کے بعد کیتھولک مذہب کی سب سے بڑی

طاقت خیال کیا جاتا تھا اس مذہب کی بنیادوں کو متزلزل کر دیا ہے ۲۰ جون ۱۹۳۳ء کو پریزیڈنٹ زامورا (صدر جمہوریہ ہسپانیہ) نے اس پل پر دستخط کر دیئے جس سے اسپین کے جدید مذہبی قوانین کا نفاذ ہوتا ہے ان قوانین کے رد سے کلیسا اسپین کی تمام جائیداد و قومی حکومت کی ملک قرار دی گئی ہے اور پادریوں کو صنعت و حرفت میں حصہ لینے اور مدرسوں میں تعلیم دینے سے قطعاً روک دیا گیا جس روز پریزیڈنٹ زامورا نے یہ قوانین نافذ کئے اس کے دو برس ہی روز پوپ نے حکومت اسپین کے نام نہایت برہمی کا ایک خط روانہ کیا جس میں مذہب اور کلیسا پر اس سخت حملہ کے خلاف احتجاج کیا ہے اسپین کے بعض کیتھولک حلقوں میں بھی ان قوانین کے خلاف سخت برہمی پھیلی ہوئی ہے لیکن چونکہ ان کا نفاذ جمہوریہ اسپین کی مجلس عامہ کی جانب سے ہوا ہے اس لئے یہ تمام فحشیتیں غیر مؤثر ثابت ہو رہی ہیں بخیرینہ ہے کہ ارجنٹینا سے (۶۹۹۸۳۷) طلبہ پادریوں کی تعلیم سے آزاد ہو جائیں گے۔

## مدرسہ علوم عربیہ و غرناطہ

مدرسہ علوم عربیہ و غرناطہ سے یہ اطلاع موصول ہوئی ہے کہ جو لوگ اسپین جا کر وہاں کے مناظر و تمدن کا مطالعہ کرنا چاہتے ہیں ان کی سہولت کے لئے تعطیل کے زمانہ میں مدرسہ مذکور نے خطبات کے ایک سلسلہ کا انتظام کیا ہے جو اس سال ۱۰ ستمبر سے ۳۰ ستمبر ۱۹۳۳ء تک حسب ذیل مضامین پر انگریزی و فرانسیسی زبانوں میں دیئے جائیں گے،

(۱) اسپینی لٹریچر - (۲) تاریخ اسپین (۳) اسپینی آرٹ

(۴) اسپین کا جغرافیہ (۵) موجودہ اسپین (۶) اسپین کے تمدن پر عربوں کا اثر

(۷) اسپین کے آرٹ پر عربوں کا اثر (۸) اسپینی زبان کا نصاب



## ایک شیکار سوز و ساز

(بمبجہ انور حضور انور علیہ الصلوٰۃ والسلام)

از حکیم الشعراء حضرت آجید آبادی

مل گیا صوتِ سرمدی میرے شکستہ ساز سے،  
نغمہ کی آتی ہے صدا نوحہ دل گداز سے  
اب تو مری نظر میں ہے حُسن ہی حُسن ہر طرف  
خلعتِ عشق مل گیا بارگہ حجاز سے  
حاصلِ عسر مل گیا قلبِ فرن کھل گیا  
پڑ گئی زندگی میں جان اُن کی نگاہِ ناز سے  
برسوں کے بچھڑے مل گئے داغِ دلوں کے دھل گئے  
پٹی ہے اُن کی خاکِ پا میرے سرِ نیاز سے  
حاصلِ کائناتِ تراہ آج صبح ہو گیا  
رفیعِ یدین کر کے کون اب اس ناز سے  
دل کی شکستگی نے آج جوڑ دیا کسی کے ساتھ  
دیکھ لیا رنجِ حین اس دیرِ نیم باز سے  
حالتِ وجد و ذوق میں دل سے یہ کہہ رہا ہر درد

”ہم نے ملا دیا تجھے لے، ترے چارہ سادے  
ہر گرجِ جانِ آجید اب رقص میں ہے بصدِ طرب  
بربطِ روح بھر گیا نغمہ دل نواز سے

## ذائقِ حقائق

از جناب میرزا عزیز صاحب فیضانی، دارا پوری

عشقِ سرور میں ماسوا سے کیا کام سید حارستہ ہے رہنما سے کیا کام  
اس رہ میں فقیر بن گئے جاتا ہوں عزیز جو بھی مل جائے مدعا سے کیا کام  
کیوں آج ہے کل کی فکر، کیا ہو گا ایسا سوچیں ہی کیوں کہ ایسا ہو گا  
ہاں چھوڑ کے کل کو، کچھ کرو آج کی فکر کل ہی دیکھینگے کل کو، جیسا ہو گا  
میدانِ عمل نہ ہو تو جینا بے کار دنیا بے سود، روزِ عقبے بے کار  
اب وقت ہے کوئی کام کر لے غافل یادِ ماضی و فکرِ فردا بے کار  
چھوڑ و غفلت کو، آنکھ کھولو، جاگو یہ وقت کی ہے صدا کہ جاگو جاگو  
تم سوتے ہو اور جاگ اٹھی ہے دنیا جاگو! جاگو! ا خدا کے بندو جاگو!!!  
پھر ملوہ فگن جہاں میں خاور ہو گا دنیا میں بلند نامِ سرور ہو گا  
تغرب میں غروب ہو چکا ہے اب پھر ”مشرق سے طلوعِ ہر انور ہو گا  
نظارہ و رونقِ جوانی و دلکش ہستی و دلکش ہے، زندگی گانی و دلکش  
دلکش ہے عزیزِ نقشِ اول لیکن ہو گا کس درجہ ”نقشِ ثانی“ و دلکش

نشد و ملا



# مطبوعات جدیدہ

مولانا شبلی انیسویں جیم - (انگریزی) مایف جناب رستم پتین جی بھاجی والا، ۱۸ صفحے، قیمت مع خوبصورت جلد للہ مصنف سے امبا داڑھی مزے گاں، بمبئی نمبر ۱ کے پتہ سے طلب کریں،

جناب رستم پتین جی بھاجی والا بمبئی کے ایک معزز پارسی خاندان کے رکن ہیں، ان کو حب وطن کے طور پر ادبیات سے عموماً اور خیام سے خصوصاً گہری شیفتگی ہے، اور اسی تعلق سے فارسی ادبیات کے خد متکذرا شبلی نے ان کے دل میں جا بگزیں ہوئی، زیر نظر کتاب انہی اثرات کا آئینہ ہے، اس میں پہلے تقریباً پچاس صفحوں میں ان کے سوانح حیات شرح و بسط سے لکھے ہیں، بلکہ مولانا کے حالات میں اب تک اس سے مفصل کوئی چیز نہیں لکھی، مصنف نے کاوش سے ان تمام مآخذوں پر نظر ڈال لی ہے، جو سیرت شبلی سے متعلق ہو سکتے ہیں، نیز مستند سے دیگر حالات بھی فراہم کئے ہیں، پھر شعر العجم کے حصہ "خیام" کا ترجمہ ہے، جس میں کہیں کہیں مترجم نے خود حاشیہ بھی خیام کے حالات میں بعض باتیں اس وقت تک علمی حلقوں میں بعض حیثیات سے "خلائیات" کی شکل میں اور شعر العجم کے اس حصہ پر بھی اختلافی مضامین نکل چکے ہیں، جنکا حوالہ بھی زیر نظر کتاب کے تبصرہ میں اردو کے ایک میں نظر سے گذرا، جس میں مترجم موصوف کو مطون کیا گیا ہے، کہ اُس تحقیقی نقد نظر کو مترجم نے نظر انداز کر دیا ہے، مضامین میں پیش کئے گئے ہیں لیکن کیا تم ہے کہ معترض نے بھی اُس جواب نقد کو نظر انداز کر دیا ہے، میں بہر صورت نظر انداز کرنے کے لائق نہیں، تاہم اس میں شبہ نہیں کہ اس وقت تک عمر خیام کے موضوع پر لکھ لائیں رہ گئے ہیں، لیکن ہمیں انہیں یہاں پھیرنے کی ضرورت نہیں کہ امروزی فرد میں حضرت الاستاذ مولانا اب ندوی کی ایک ضخیم تصنیف عمر خیام چار پانچ صفحوں میں پریں سے نکلنے والی ہے، جو امید ہے کہ خیام کے

بیکر ہادی ہونے کے علاوہ ان خلائیات میں بھی شاید قول مختتم بن سکے،

کتاب کے آغاز میں ایک دوسرے فاضل پارسی مستشرق جناب شمس العلما ڈاکٹر سر جوین جی جمشید جی نو پتی ایچ ڈی، ال ال ڈی ای کے ٹی، کا ایک مقدمہ ثبت ہے، جس میں مقدمہ نگار نے اپنے انکسار کے باوجود ادبیات، زبان پر فاضلانہ نظر ڈالی ہے، اور فاضل مترجم نے شعر العجم کے حصہ کے ترجمہ میں رباعیات خیام کا انگریزی ترجمہ بھی اپنے ذوق و شوق سے خود کیا ہے، جو سلیس اور سنگفہ ہے، اور یوں تو پوری کتاب کی زبان نہایت شستہ ہلیر اور عام فہم ہے، ہم جناب بھاجی والا کو اس مفید خدمت پر دلی مبارکباد دیتے ہیں،

کیفیتہ العارفین ونسبہ العاشقین (فارسی) مرتبہ و مصحح جناب سید شاہ حسین الدین احمد صاحب سجادہ نشین خانقاہ منعمیہ گیارہ، جمجموعی ۸۰ صفحے، لکھائی چھپائی اور کاغذ اوسط درجہ، قیمت بجا، پتہ :- خانقاہ منعمیہ ابو العلاء، محلہ رام ساگر، گلیا،

حضرت سید شاہ عطا حسین صاحب منعمی (۱۳۱۱ھ - ۱۳۳۱ھ) دور آخر میں صوبہ بہار کے برگزیدہ بزرگوں میں گذرے ہیں، موصوف اپنے صین حیات میں اپنا فیض عام جاری کئے رہے، اور صوبہ بہار کے جنوبی اضلاع خصوصیت سے اس سرخسہ سے فیضیاب ہوئے، اور موصوف کی وفات کے بعد بھی ان کی تصنیفات لوگوں کی روح فکین کا ذریعہ ہیں، اور سلسلہ فیض جاری ہے، موصوف کی تقریباً تین سے زیادہ چھوٹی بڑی کتابیں ہیں، جنہیں سے بعض ان کی زندگی میں شائع ہو چکی تھیں، لیکن ان کا بیشتر حصہ قلمی صورت میں ان کی خانقاہ کے کتب خانہ میں محفوظ ہے، سر ہے کہ اس خانقاہ کے لائق سجادہ نشین جناب سید شاہ حسین الدین احمد صاحب منعمی نے ان قلمی کتابوں کی اشاعت کا تہیہ کیا ہے، اور اسی سلسلہ کی پہلی کڑی زیر نظر کتاب کیفیتہ العارفین ونسبہ العاشقین ہے، جو سلسلہ ابو العلاء کے اکابر مشائخ و خلفا کی مرتب سوانح عمریوں پر مشتمل ہے، اور اس میں حضرت مخدوم ابو العلاء رحمہ اللہ کے عہد سے مصنف کے زمانہ تک کے بزرگوں کے مختصر حالات، روحانی جذب و شوق، رحلت اور مقام دفن وغیرہ کی مرتب تصریحات ہیں، مصنف کے زمانہ کے مشائخ و خلفاء میں زیادہ تر صوبہ بہار کے بزرگوں



کا تذکرہ آیا ہے، کتاب کے مرتب و مصحح جناب سید شاہ حسین الدین احمد صاحب نے کتاب میں جا بجا خود بھی حوالہ لکھے ہیں، جنہے ان اسلاف کے افلاک کا تذکرہ بھی منضبط ہو گیا ہے، نیز موصوف نے کتاب کے آخر میں ایک ضخیمہ بھی لگا دیا ہے، جس میں پہلے مصنف کے حالات زندگی، پھر ان کے خلفاء و مترشدین کے حالات و تراجم میں اور اسی ذیل میں خاتماہ دانا پور و گیا کے تاریخی حالات بھی ضمناً آ گئے ہیں، اور کتاب کی ابتداء میں مرتب کا ایک دیباچہ ہے، جس میں مصنف اور تصنیف دو جہی کا سرسری تعارف کرایا گیا ہے، اس کتاب کی اشاعت سے اپنے عہد کے بہت سے ایسے اکابر کے حالات منظر عام پر آ گئے، جو ابھی تک نگاہوں سے اوجھل تھے، اور جو ہندوستان کے پچھلے دور کی تاریخی تحقیقوں میں ماخذ بن سکے ہیں، اسلئے مرتب موصوف نہ صرف تصوف کے حلقہ سے بلکہ علمی حلقوں کی جانب سے بھی شکر یہ کہ ضرورت ہے کہ موصوف، مصنف کی دیگر قلمی کتابوں کو بھی وقف عام فرما کر علم و تصوف دونوں کی خدمت انجام دیں،

مثنوی یاد اسلام، از جناب مفتی شاہ محمد تازی علی صاحب آہ، امیٹھوی، حجم ۶، صفحہ تقطیع چھوٹی.

لکھائی چھپائی اور کاغذ عمدہ قیمت ۱۰ روپے بہ مولوی محمد ساجد صاحب، مغل پور، فیض آباد،

جناب آہ اٹھو، امیر مینائی مرحوم کے وہ تلمیذ رشید ہیں جنکو وہ اپنے نوشق شاگردوں کی غزلوں کی اصلاح کے لیے منتخب کیا  
آہ اردو کے مشہور لغت امیر اللغات کی ترتیب و تدوین میں بھی اپنے اساتذ کے دست راست تھے لیکن رامپور سے قطع تعلیق کے بعد خلوت نشین  
تھے اور اب ایک زمانہ بعید کے بعد اس ثمنوی یاد اسلام کے ذریعہ پھر شریک بزم ہوئے ہیں، یہ ثمنوی حالی کی ثمنوی کے طرز پر لکھی ہوئی ہے  
دردِ دل اسلام دونوں کامرتع سامنے آجاتا ہے اس ثمنوی کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں اسلام کو محض قرآن مجید ہی کی تعلیم کی روشنی میں پیش کیا  
ہے، ابداحمد و صفی اللہ کا ذکر ہے، پھر صنعت و خلقت سے صنایع و تاق کے وجود کا ذکر کر کے خالق باری تعالیٰ کا تصویر پیش کیا ہے اس کے بعد  
تخلیق آدم ضرورت رسالت نبوت محمدی، میرت نبوی، فضائل اسلام اور کارناما اسلام کا تذکرہ ہے، پھر یہیں سے گزریں ہو اور دورِ حاضر کے  
مسلمانوں کا حال زار آتا ہے، اور دراصل یہیں سے یہ ثمنوی مسدس حالی سے بھی جڑ ہوتی ہے کہ حالی نے اپنی زمانہ کے حالات کے اعتبار سے علماء  
کیا ہے، آہ نے اپنی درد کے مغرب پسند مسلمانوں کی حالت زار کا نقشہ کھینچا ہے، اور پھر اصلاح حال کی دعوت دی ہے، ثمنوی کا طرز بیان مؤثر اور  
ضرورت ہے کہ اس کی عام اشاعت ہو کہ اسکا مطالعہ عام و خاص دونوں طبقوں میں دلچسپی سے کیا جاسکتا ہے،

مصنفین کی ادبی کتابیں  
دارالامین

مآول جہین قدام کے دور سے لیکر دور  
 شاعری کے تاریخی تغیرات و انقلابات کی  
 اور ہر دور کے مشہور اساتذہ کے کلام  
 مقابلہ کیا گیا ہے۔ اکاذ اور لکھائی چھاپی  
 رن پریس، ضخامت ۴۵ صفحہ قیمت للہ  
 جہین اردو شاعری کے تمام اصناف یعنی  
 مثنوی اور مرثیہ وغیرہ پر تاریخی و ادبی حیثیت  
 ہے۔ اکاذ اور کتابت عمدہ، ضخامت

تو زبان کی ابتدائی تاریخ اور اس کی شاعری  
بعد کے اردو شعرا کے صحیح حالات اور  
فارادوین شعرا کا یہ پہلا مکمل تذکرہ ہے  
تو کی غلطیوں کا راز الہ کیا گیا ہے، دلی  
اکبر تک کے حالات، اختتام ۱۸۵۷ء صفحہ  
دستاویز عبدالحی صاحب مرحوم

مبلی، مولانا تبلی مرحوم کے دوستوں  
 اردون کے نام خطوط کا مجموعہ، جہین  
 خیالات اور علمی، تعلیمی اور ادبی بحث  
 مسلمانوں کی تیس برس کی تاریخ  
 قیمت جلد اول ۱۲ جلد دوم ۱۲  
 اول ۳۴۱ صفحہ دوم ۲۶۱ صفحہ

موازنہ انیس میر، اردو کے مشہور بالکل نیا  
میر انیس کی شاعری پر یو یو اردو میں فصاحت و بلاغت  
کے اصول کی تشریح، مرثیہ کی تاریخ، میر انیس کے بہترین  
مرثیوں کا انتخاب، اور مرزا ادبیر سے ان کا موازنہ، اردو  
میں اپنے فن میں یہ پہلی کتاب ہے، ضخامت ۲۸۴  
صفحہ قیمت ۷۵ روپے،

کلیات سبلی اردو، مولانا کی تمام اردو مکتوبات کا مجموعہ جس میں ثنوی صبح امید، قصائد جو مختلف مجلسوں میں پڑھے گئے اور وہ تمام اخلاقی، سیاسی، مذہبی اور تاریخی نظمیں، جو کانپور، ٹرکی، طرابلس، بلقان، مسلم لیگ، مسلم یونیورسٹی وغیرہ کے متعلق لکھی گئی ہیں، یکجا ہیں۔ یہ نظمیں درحقیقت مسلمانوں کے چل سالہ جدوجہد کی ایک مکمل تاریخ ہے۔ لکھائی چھپائی کاغذ اعلیٰ، ضخامت ۱۳۰ صفحے قیمت: ۳۰ افادہ ہمدی، ملک کے نامور ناشرانہ پوز  
ایم ہمدی حسن مرحوم افادہ اقتصادی کے ۳۰  
مضامین کا مجموعہ مع مقدمہ و ضمیمہ جات، مطبوعہ  
معارف پریس اعظم گڑھ، لکھائی چھپائی عمدہ قیمت  
۳۰ صفحے،

سہرگندشت ادب تری بہین تری ادب کی شہر اجمالی بیان ہے  
اندامین بیان کی گئی ہے، ۲۴۰ کے کلمے جیکر طلب کریں،

\_\_\_\_\_